

یهزدان و دهولت

میخائیل باکونین

و. له فارسی : همژین



چاپی یهکم. نیاری ۲۰۱۷

پهزدان و دهوټه

میخائیل باکونین

و. له فارسی : ههژین

جایی په که م، نیاری ۲۰۱۷

ناوی پەرتووک : یەزدان و دەوڵەت

نوسینی : میخائیل باکونین

فیبەرۆمی / مەرچی ۱۸۷۱

سەرچاوە : یەزدان و دەوڵەت

بلاوگەر: **Mother Earth Publishing Association, New York © 1916**

یەکەمین بلاوکردنەوه : ۱۸۸۲ (نوسینەوه و ئامادەکردنی لەلایەن کارلۆ کافیرۆ و ئیئیزه
ریکلۆ **Elisée Reclus & Carlo Cafiero**)

وەرگێڕانی بۆ ئینگلیزی: بنیامین پ. توکەر **Benjamin R. Tucker**

سەرچاوەی دەقە ئەلەکترونییەکی: نەرشیکە نەنارکیستییەکان: نەرشیکی باکونین **Bakunin**

www.dwardmac.pitzer.edu/Anarchist_Archives/index.html

به‌رایبی

خوینته‌ری هینزا، بیرزک‌هی ودرگپران‌ی نهم پرتوکه بؤ به‌زاری سالی ۲۰۰۲ ده‌گهریتته‌وه. به‌لام نهو کات له‌بهر به‌رفال‌بوون به‌ کاری پرفزانه و جلال‌کی و باهتی دیکه، تا‌کو سالی ۲۰۰۸ ودرگپران‌ه که نیوه‌وناچل مایه‌وه. کاتیک له‌اوپ‌نیانی فارسی-زمان له دوی نهو به‌رحاوه ودرگپردراونه ده‌گه‌پان، که کاتی خۆی له‌نیو سایی (خوئنه) بلا‌و‌کرا‌بو‌ونه‌وه، من گه‌پامه‌وه نیو نهرشیقی خۆم و به‌ ناماده‌کردنی ودرگپران‌ه فارسیه‌که‌ی نهم پرتوکه له‌ نیوه‌ی پرتو‌کینکی نینته‌رینتی خهریک‌بووم، له‌ نهمجایی نهو گه‌پانه، ودرگپردراوه کوردیبه‌که به‌رحاوم که‌وته‌وه و نهموانی وه‌ک له‌ر به‌ک له‌و ده‌یان باهته نیوه‌وناچل‌انه‌ی که تا‌کو نینستا ته‌واونه‌کراون، به‌پا‌گوزهر به‌لا‌یی نینهم، له‌به‌رته‌وه به‌پارمدا ودرگپران‌ه که ده‌سپینکله‌مه‌وه. به‌داده‌وه دیسانه‌وه له‌و کاته‌وه له‌نیو نهرشیقی بینسه‌ره‌به‌ری من مایه‌وه و تا‌کو نینستا به‌هۆی تیکه‌وونی هاردیسک و فلاش‌میزسی هه‌ندین جار تا‌کو لیاوری فه‌وتان پرفیشتوه، به‌لام هه‌موو جار به‌خت یاربوه و له‌ فه‌وتان بزگاریبوه و به‌ختی نه‌وه‌ی له‌بوو، که بکه‌ویته به‌رحاوی نیوه‌ی نازیز.

وه‌ک گوتم دیسانه‌وه ودرگپران‌ه که بؤ ماوه‌ی هه‌ند سالیکی دیکه له‌نیو نهرشیف مایه‌وه و تا‌کو یار به‌پامدا لنب‌پراوانه پنداره‌بوونه‌وه و یا‌کنوسی بکه‌م و له‌ نیوه‌ی نهم پرتوکه‌ی به‌رده‌ستی نیوه ناماده‌بیکه‌م، به‌لام وه‌ک له‌هه‌موو جاریک گه‌پان به‌دوی ناوه‌کان کاتیک زفری خایاند، که له‌ ودرگپران‌ی زمانی عه‌ره‌بی و فاسی ناوایان به‌به‌رینت، ته‌ناهت خودی نو‌به‌ر توانای ناسینه‌وه‌ی ناوه‌ لاتیینی و پ‌رمانیبه‌کانی نه‌ییت؛ هۆکاره‌که‌ش پ‌رژنه، به‌که‌م که‌مه‌ره‌می ودرگپره عه‌ره‌ب و فارسه‌کان له‌ دانانی ناوه‌کان به‌ پیتووسی زمانی به‌که‌م، دووه‌م هۆکار نه‌وه‌یه، که کۆمه‌لێک پیت له‌نیو زمان و نیوه نو‌سینی عه‌ره‌بی و فارسی بو‌نیان نیبه و نه‌وه‌ش دفرینه‌وه و گه‌پانه‌وه بؤ به‌ر به‌رحاوه و ناوه‌کان به‌خت و نه‌مه‌ترده‌کات، به‌هۆی گه‌پان له‌ دوی ناوی هزریران و نو‌سه‌ران و نه‌دیبان و پارماریانی نیتالی و ئالمانی که له‌نیو نهم پرتوکه ناویان‌هاتوه، نه‌وه بؤ من دهرکه‌وت، که جیا‌وازیبه‌کی زفر له‌نیوان ده‌قه نینگلزیبه‌که و فارسیه‌که هه‌یه، هه‌رچه‌نده من نازانم و ودرگپری فارسی نامازه‌ی به‌ نه‌وه نه‌داوه، که له‌ ج زمانیک؛ فره‌نسی، نینگلزی یان ئالمانی ده‌قی پرتوکه‌که‌ی ودرگپراوه.

لەبەرئەوه بە ناچارى دەبوو لەتەك دەقە ئىنگلىزىيە كە بەراوردىيەكەم و ئەوهش بوو بە هۆى ئەوهى كە سالىكى دىكە بىلاو كوردنەوهى وەرگىرانه كوردىيە كە دوابكەويت.

خوێنەرى ئازىز، لەاندەرەكانى ئەم وەرگىرانه تەنبا ئاشنا كوردنى خوێنەرى كورد-زمان نىيە بە مێزوو و بەرچاوه هەزرى و فېلۆسوفىيەكانى ئەناركىزم، بەلكو هاوكات بىئوسىتى وەلامدانەوهى بەو هەولە ئايدىيالىستىيەنى كە بەناوى زانست و بىرۆكەى سۆشىيالىزم لە زانست و سۆشىيالىزم بىتەك دروستدەكرىت و تاكو پادەى پووجەگەراى، زانست كراوتە كوتەكى بەركوتى هەر پەژنەيەكى بەركىش و ئازادىخوازانە و سۆشىيالىزم تاكو ئاستى ئاينىكى دونىيائى دۆگماتىزەكراوه و كراوتە داھىنانى چەند بەرىكى بەدەى نۆزدە و بىست و مرقىيەتى ج وەك كۆمەل و ج وەك تاك لە هەموو پۆلىكى مېزووى و كۆمەلەيەتى خۆى داماندراوه و كاراى هەر پۆزەى لەمەر كەتوارى كۆمەل فرامۆشكراوه؛ بەلام گىست ئەو پووجەگەرايە ئايدىيالىستىيە هەر بەناوى زانست و سۆشىيالىزم؛ هەنگاوى بەكەم زانستى كردووه بە كوتەكى پاراستنى بىكراتە قووجەيە خىلەكى و پەگەزمالارى و پارمىيارىيەكان و باش ئەوهش سۆشىيالىزم لە قالبى ئەو زانستە لىئاوقووع و كارىكاتىريە دراوه و لەنىو چەند گومان و تىئورىيەكى ئايدىيالىستى لە چوارچۆوى زەمىنبيكردنەوهى ئەفسانەكانى دەولەتى ئاسمان [يەزدان بەرەوى] كورنكراوتەوه.

كاتىك كە زانست بەرھەمى ئەزمونگەراى مرقىيەتى بىت، هىچ كات بە لوتكە و خالى كۆتايى ناگات و كەس ناتوانىت دارى تەواى زانست و زانبارىيەكان بىت و ئاستى هوشيارى مرقىش وەك كۆى دانش و زانستى مرقىيەتى هەردەم لە گۆبان و هەلگىشان و داكشان دەبىت. ئەگەر بەرپارىبىت سۆشىيالىزم تىئورىيەكى زانستى بىت، ئەوا ناچار بەگۆزەرى كەتوارى زانست دەبىت سۆشىيالىزمى هەردەم گەتە و هەلگىشان و داكشان بىكات و هىچ كەس دارى تەواوتى ئەو زانستە نەبىت و تەنبا لەمەر بنەماى ئەزمونگەراى بتوانىت هەولنى پۆنانى كۆمەلى سۆشىيالىستى بەرىت، ناكرىت سۆشىيالىزم داھىنانى زىرى چەند كەمىك بىت و هەر ئاواش ناكرىت گۆبانە بنەجىنەيەكانى كۆمەلى مرقىيەتى هەموو قۆناخەكانى تاكو ئىستەنا بنەمايەكى ئابورىيى _ كۆمەلەيەتيانەى [داھىنان و گەتەى ئابورىيى و پارمىيىنى كۆمەلەيەتى دزى سەمىيان] هەبووىت، بەلام كاتىك كە نۆزەى گۆبانى بەرمايەدارى بەرەو سۆشىيالىزم دىت، هاوكىشەكە بچەوانە بىتتەوه و گۆبانى

پامباری [دروستتر بلنیم دەمەلانی پامباری] لە مەرەویدا و بە پیشەرەویی کۆمەڵێک پامبارینەیی خۆپێکەستوو لە مەرەویدا پارتییەکی پامبار بکرتتە پیشمەرەجی گەیشتن بە سۆشالیزم؛ یان بە پیشمەرەجکردنی "گۆپانی خۆبەخۆی ئابووریانەیی مەرمایەداری بەرو سۆشالیزم" [بەگوێزە تیئوئوینی دیتێرمینستیسی گەیشتن بە سۆشالیزم لە بەلگەگەیشتنی تەکنۆلۆجی و پیشمەزایی مەرمایەداری]. کە ئە ئفسانەیی گەڕانەویدی مرقف بۆ بەهەشت نزیکتەرن، تاکو گۆپانی خۆپێکەپانەیی نیو زبانی کەتواری مرقفە کەتوارییە ناپازی و خۆپێکەپانەکان، کە بە ویست و ئامانجدارانە بۆ گەیشتن بە کۆمەڵی ئازاد و یەکسان و دادپەروەر: سۆشالیستی / ئەنارکی تێدەکوژن.

لەبارەیی ناوی پەرتووکی (یەزدان و دەولەت)، من بە مەبەستەوه، بە پێنجەوانەیی پاشانی زۆرینەیی کوردی-زمان و فارسی-زمان کە واژە "خو/خودا" لەجیاتی واژە "الله" بەکار دەبن، لەوێداوە واژە یەزدان بەکار بەرم، کە پیشینەیی واژە (خو/خودا) بۆ بوون و ئامادەبوونی پیشتری لەنیو زمان و بیرکردنەوه و فیلسۆفی و ئاینە زاگرفیبەکان و زۆرێک لە کۆمەڵە ئاسیاییەکان دەگەڕێتەوه و بەواتای خۆبوون / خودبوون / خودابوون/خودانی خۆبوون دیت و لەنیو زمانی کوردی لە کۆنەوه گوتراوه و هێشتاش دەگوتریت "خۆت بپارێزە / خودا حافظ"، واژە "خودا" هێچ پەیوەندییەکی بە وەرگێرانی ناو و بیرۆکەیی مەرەویی و تاک و تەنیایی "الله" نییە.

بە بۆجۆونی من بەکار بەردنی واژە (خو/خودا) بۆ (الله) و (God) لەئەیه کی گەورەیه، چونکە (الله) ناوی گەورەترین بیتی نیو بێخانە پەتەکی (مەکلە) بوو. کە (عبدالله) ی باوکی موهمەد [پەيامدەری ئیسلام] خزمەتکاری ئەو بته بووه و ناوه کەتی هەر لە ئەوه وه هاتوه. لەبەر ئەوه، مینش وەك زۆرێکی دیکە، هێچ کات ئەو گومانە یەهزی بەرەدەدام، تاکو سالی ۱۹۸۲ لە بۆلی هەوتەم لە ئاینداری و پڕۆبۆون بە ئایین و قورئان و یەزدان وەرگێرپام و گێرپامیەوه بۆ پڕۆبۆون بە خود و خستنه زێر پرسیاری هەموو بەرتووەبردن و مەرەویەکی مەرۆو مرقفی و پرسیارکردن؛ ئەگەر پێش بلابوونەوهی پەيامەکی موهمەد، کەسانێک لەبوون (الله) یان پەرتبیت و مندالی خۆیان بە بەندە ئەو (عبدالله) ناوانبیت، کەواتە پێش موهمەد پەرتیارانی (الله) لەبوون و ئەگەر کەسانێک بێن و لە بێبوونی (الله) نۆزبیکەن و پاگەندە ئەوه بکەن، کە دەرکەوتنی واژە "الله" هێما بیت بۆ هێزێکی

ئاسمانى، ئۇوا لەو بارەدا ئىدى مۇھەممەد نايىتتە پەياممەدى ئۇو ئايىنە و ئەگەر (مۇھەممەد)بىش پەياممەدى يەكەمى ئۇو ناوہ/وازىدە و ئۇو ئايىنە بوپىت، ئۇوا تەئىبا يەك ئەگەر دەمىنىتتەوہ، كە مۇھەممەد ناوى بىتە گەورەكە (اللہ)ى لەنىو بىتخانە پەئەكەى (مەككە)ى پىرۋز كوردىتت.

لەبەرئەوہ من بەكاربردنى وازىدە (پەزدان) وەك ھاوواتاى (اللہ/God) بە دروستتر دەزانم، ھەر ئاوا لەنىو ئايىنە كۆنەكانى زاگۇرۋىبىھەكان تاكو ئەم پۇرۋىش بە ھىزى ئاسمانى ئافەرتىمەرى گەردوون و مرفۇف "پەزدان" گوتراوہ و دەگوترىت.

بىچگە لەوہ كاتىك لە دەولەت وەك ھىزىكى مەرووخەلگى ورددەبىنەوہ و لە دواى بىنج و بىنەوانى مەرھەلەدانى ئۇو بىرۋكەيە دەگەپىن، دىسانەوہ دەگەپىتتەوہ مەرتاك-دەسەلاتى مەرووخەلگى (پەزدان/اللہ/God)، كە مەرجاوى بىرۋكەى مەرومىبى و دەولەتى ھاوچەرخە و يەكەم جەر مرفۇف دروستىدەكات و دەنىرتتە ئاسمان، بەلام كاتىك بەرنەجامى ئەزموون و پەرسەندى ھۆتى مرفۇف و زانست دەپتتە ھۆى ناكلارابى دەولەتى ئاسمان و نەترمان و ياھىبوونى مرفۇف ئازادىخوواز و پزگارىخوواز و يەكسانىخوواز و دادىمەرىخووازەكان لەو مەرومىبە نادىارە، ئىدى نوتتەرانى ئۇو مەرومىبە و چىنى دارا و دەسەلاتخوواز ناچار دەبن، دەولەت بۇ مەرزەوى دابگرنەوہ و بىكەن بە مۇتەكەى نىو ھەموو مائىك و ھەردەم و ھەر سات وەك سېبەر لە دواى تاكە كۆپەكان بىت و لە ئۆپتىكردن و پاپەپىن بىياگىپىتتەوہ.

خوتىمەرى ھىزا، من بە مەبەتتەوہ لەنىو ئەم بەراپە ھەولمداوہ لەبارەى نىوہپۇكى ئەم پەرتووكە نەزووسم، چونكە خووزارم تۆى ئازىز بەھۆت بەچىتە دونىاى مەردەمى نووسىنى ئۇو دەقە و بىكەوتتە بەراوردكردنى لەتەك دونىاى مەردەمى خۇمان و گەپان لە دواى جىواوزىبەكان و گۇرپانەكان و بەراوردكردنى بىگە و پۇلى زانست و دەولەت لەنىوان ئۇو كات و ئىستنا، تاوہكو زانىارىبەكە كە لە ئىنجامى خوتىمەنەوہى ئەم دەقە پەخنەبىيە لە ئايىن و بىگەى دەسەلاتكەرايانەى زانست و داردەستبوونى بۇ مەرومان بەدەستىت، بىتتە ھاندەر بۇ گەپان لە شىتووزى گونجاو بۇ تىكۇتان و پزگارىبوون لە كۆپلەتتەك كە رىتەزى ھەمان كۆپلەبى مرفۇف بۇ ھىزىكە كە ھۆى مەرو ئاسمان بەپىكردوہ، يان لەنىو بۇئىاى گەردوون ئافەردووبەتى، تاكو ئۇو ھۆى [خودى ئافەرتتەر] لە ترسى ئازادى بىپارىزىت و لە كاتى تەئانە ھانانى بۇ ئافەرىدەكەى ھۆى بەرىت.

ھیوادارم تۆی ئازیز بېجگه له پۆچوون به نېومېژکی دهقه که، به وردی سهرنجی ښواری وهرگیرانه که بدهیت و ههله و کهموکوپیی و ناتوانییه کانی من له وهرگیرانی دهستنیسانیکهیت و ئهو ئهرکه بکښیست، که به پرهښهیه که له وهرگیرانه که یان به په یامینکی پراسته و هؤ بۆ منی بنییرت، چونکه ههچ ښتیک تهواو و دوور له ههله و پرهښه نییه و بهی پرهښه گهته ناکات و ته بهل نابیت.

نه گوتراو نه مینیت، وپرای بهراورد کردنی ئهم وهرگیرانه له ته که دهقه ئینگلیزییه کهی، داخواریم له جهند هاورپیه که کرد، که ئهوانیش له ته که دهقه ئینگلیزییه که پندامی و نه وه و بهراورد بیکه، به للام به داخه وه له بهر نه بوونی کات و سهرقالبوونی ئهو هاورپیه به کار و چالاکي، ئهو مه سهر نه بوو و جارینکی دیکه چاوه پروانی بووه هؤی دواکه و نتي بلاو کردنه وهی، تاکو دواچار له پنگه ی هاورپیه که وه و دفتینکی هاورپیه کم (به پیز سن. ز.) ئهرکی بهراورد کردنی له ئهزگرت و له هاندان و پتسخستی بلاو کردنه وهی وهرگیرانه کوردیه که کومه کی گهره ی کورد، که من له جیاتی خۆم و ئتوهش خوتنه رانی ئهم بهرتو که زفر سویاسی ئهو دفته دلسۆز و به پیزه ده کهم، که پستیوانی منی کرد و ئهو ههله ی ره هساند، که من به دنیا ییه کی زیاتره وه بو ئرم ئهم وهرگیرانه به خوتنه رانی کوردی-زمانی پتسکه تبه کم.

ھیوادارم توانییتیم بهم وهرگیرانه نېومېژکی بهرتو که که به خوتنه رانی کوردی-زمان به ییتیم و له نیو بهرتو که خانه ی کوردی و بهرتو که خانه ی سۆنیالیستی به زمانی کوردی بۆ ئاییه که پیکه مه وه.

ههژین

ئایاری ۲۰۱۷

بہشتی یہ کہم

كى راستدەكات؛ ئايدىيالىستەكان يان ماترىيالىستەكان؟ كاتىك پىرسىيارەكە بەو جۆرە ئاراستەبىكىت، بوارىك بۇ دوودلى ناهىلىت، بەىن گومان ئايدىيالىستەكان ھەلەن و ماترىيالىستەكان راستدەكەن. بەئى، كەتوارەكان پىش بىرۇكەكان دەكەون؛ بەئى، ئايدىيال، ھەك پىرۇدۇن دەىگوت " لە گوللىك بەولاولەتر نىيە، كە پەگەكانى لەنىو ھەبوونە ماددىيەكە پۇچوون"، بەئى، سەراپاى مېزووى ھىزى و مۇرالى و رامپارى و كۆمەلايەتى مۇرۇفایەتى، بىجگە لە رەنگدانەوھى مېزوو ۋابوورىيەكەى، ھىجى دىكە نىيە.

گشت لكەكانى زانستى نوئى، زانستى راستەقىنە و بىلايەن، ئەو راستىيە ئاشكرا و يەكلاكەرەو دەسەلمىن: جەمانى كۆمەلايەتى، يان ئەگەر راستى بلىن، جەمانى مۇرۇف [بەكورتى مۇرۇفایەتى] بىجگە لە دواترىن و بالاترىن پەرەسەندىن لەنىو بەرجەستەترىن دەرکەوتى ئازەلى، ھىجى دىكە نىيە [بەپادەى كەم لەسەر گۆى زەوى و تاكو ئەوئندەرى، كە ئىمە دەىزانىن]. بەلام ھەر بەو جۆرەى كە ھەموو پەرەسەندىنك بەگوئىرەى پىوئىست، بەرەو پەتكردنەوھى بنەما يان خالى دەستپىكى ملدەنىت، مۇرۇفایەتىش لە ھەمان كات و لە بنەرەتدا پەتكردنەوھى بەرەبەرە و ھۇشيارانەى توخى ئازەلىيە لەنىو مۇرۇف: بەدىارىكراوى ئەو پەتكردنەوھى، بەو پادەى كە سروسىتىشە، ژىرانييە، ژىرانييە تەنىا لەبەرئەوھى سروسىتى ئايدىيال و جەمانى باوەرە مۇرالى و رۇشنىرىيەكان و بۇچوونەكان چىدەكات و پىكدەھىنىت [ھەمان كات مېزووى و لۇجىكىيە، ھەك گەشەكردن و بەرەنجامى گشت ياسا سروسىتىيەكان لە جەمان، بىگەرانەوھى].

بەئى، يەكەمىن باپىرانى ئىمە، ئادەمەكان و ھەواكان، ئەگەر گۆرىلا نەبووبىن، ئەوا خىمى فرە نىزىكى گۆرىلاكان بوون، ھەموو شتىك بخۇر [بخۇرى ھەموو شتىك]، ھۇشمەند و گىيانەوھەرانىكى كىوى، كە بەھوى دارابوونى دوو لەھاتووى تايبەت: تواناى بىركردنەوھى و ئارەزووى ياخىبوون، بەراورد بە زىندەوھەرانى دىكە، لە پلەبەكى فرە بالاتردا بوون.

پىكەتەى بەرەوپىشچوونى كارەكانى ئەو لەھاتووىيانە لەنىو رەوتى مېزوو، نىشاندەرى ھۇكارە پىوئىستەكانى ھىزى رەتكەرەوھى بوون لەنىو گەشەكردنى پۆزەتىقانىەى ئازەلىتى مۇرۇف و بەو جۆرە ھەموو ئەو شتانەيان ئافراندوون، كە مۇرۇفایەتى مۇرۇف پىكدەھىن.

ئىنجىل، ئەگەر ھەك پەرتووكىكى فرە سەرنجراكىش و ھەندىك جارىش فرە قوول، كاتىك ھەك ھەكىك لە كۆنترىن دەرپرەنە ھۇشى و فانتازىيە جىماوھەكانى مۇرۇف لەبەرچاوبىگىردىت، لەنىو

ئەفسانەى يەكەمىن تاوانى، فرە بە ساكارىي دەرىپى ئەو پاستىيەيە. يەھۇفا Jehovah، كە لە نيوان ھەموو يەزدانانى باش، لەلايەن مرۇف پەرسىتروە، بەدئىلىيەو ۋە ئېرەبىيەرتىن و لەخۇبايىتتىن و دېرەندەرتىن و ستەمكارىتىن و بەخوپىن تىنوتىن و سەركوتىگەرتىن و سەرسەختىن دوژمى رېز و ئازادى مرۇف دەپىت - يەھۇفا ئادەم و ھەواى بە تەنيا دروستكىرد، ئىمە نازانىن بۇ بەدەپىننى كامە ھەوەس؛ بەپىن گومان بۇ بەسەرىدىنى كاتەكانى خۇى، ئەو كاتانەى كە تەنبايى ھەتاهەتايى خۇپەستانەى خۇى بالى بەسەر خودى ئەو كېشابوو، يان لەوانەيە بۇ ئەو ھى كۆمەللىك كۆيلەى نوئى بۇ خۇى چىپىكات. ئەو سەخاوەتمەندانە سەراپايى زەمىنى بە بەروبووم و ئازەلەكەننىيەو ھەستە بەردەستى ئەوان، بەلام بۇ گىشت ئەو بەھرەمەندىبوونە سنوورپكى دىارىكرامى دانا. بەپىن پىچ و پەنا دەستىردىنى بۇ بەرى درەختى زانىبارى لە ئەوان قەدەخەكىرد. سەرەنجام ئەو دەپىخواست، مرۇف لە ھەموو دەركىك لەبارەى خۇى بېبەشىپت و بۇ ھەمىشە ۋەك كېويىيەكى ھەتاهەتايى لە سەرووى ھەموو چوارپىيانى بەردەم يەزدانى ھەتاهەتايى و ئافەرتنەر و سەروەرى بىمىنئەتەو. بەلام لە ئەوئدا ئەھرىمەن قوتبوو ۋەو، سەركىش و ياخى ھەتاهەتايى، يەكەمىن ئازادئەندىش و رزگارەرى جىمان. ئەو بوو ئاواى لە مرۇف كىرد، كە لە نەزانىنى كېويىيانە و گوترايەلى شەرمبكات؛ ئازادىكىرد و بە ھەلخپاندنى بۇ نافەرمانى و خواردنى ميوەى زانىبارى، مۇرى ئازادى و مرۇفقاىەتى لە نىوچەوانى ئەو دا.

ھەموومان دەزانىن، كە لە درىژەى ئەو ھى پوويدا. يەزدانى باش زانىبارىيە بېسنوورىيەكەى، كە بەرجەستەكەرى يەزدانى-بوونەكەى بوو، دەبوو فرەتر لە ئەو ھى كە پوويدەدا، ئاگادارىبكاتەو، دووچارى ھەوەسى وپرانگەرى و گالتتەجارىيانە بوو؛ ئەھرىمەن و مرۇف و جىمانىك، كە بەخۇى ئافەراندىبوونى، نەفرەتى لە ئەوان كىرد و لەتەك دەستكىردەكانى خۇى ئامادەى قسەكىردن نەبوو، بەو جۇرە رەفتاردەكات، ھەر ۋەك ئەو ھى زارۇكان كاتى توورەبوون دەيكەن؛ تەنيا بە نەفرەتكىردن لە باپىرانى ئىمە، كە فوكوئى توورەپى ئەو دانەمركايەو، بەلكو نەفرەتى لە ھەموو نەوەكانى دواترىش كىرد، كە بىپاربوو، بېبەش لە تاوانى باپىرانىيان لەدايكىبىن. يەزدانسانى كاتولىك و پىرۇتستانەكانى لاي ئىمە، ئەو فرە بە دادپەرورەرانە دەبىين، ھەر لەبەرئەو ھى كە شىپوزىكى شەپەنگىزانە و پوچە. پاشان، بە ۋەبىرەھىنانە ھى ئەو ھى كە ئەو نەك تەنيا يەزدانى تۇلەسەندەنەو و تورەبىيە، بەلكو ھەر ئاوا يەزدانى ئەقىنىشە، پاش ئەو ھى كە مىلياردان مرۇقى بەدبەختى ئەشكەنجەدان و ئەوانى بە دۇزەخى ھەمىشەپى سزاواركىردن، بەدئىسۆزىيەو سەپىرى

ئەوانى دىكەى كرد و بۇ ئەوھى ئەقىنى يەزدانىانەى خۆى لەتەك كىنەى ھەردەم تىنووى بۇ خوين و قوربانى ئاشتىكاتهوھ و رزگارېكات، تاقە كوڤى خۆى، كە ئەگەرى ھەبوو وەك قوربانى تاوانەكانى بنېردىتتە نىو خەلك و بەدەستى مرؤف بكوژىت. ئەو ئەوھ بە رازى فېداكارى ناودەبات، كە بنچىنەى ھەموو رپرەوھ [مەزمەبە] مەسېحىيەكانە. ھەلبەتە ئەگەر رزگارگەرىبى يەزدانى جېمانى مرؤبى رزگارېكردايە! بەلام نا؛ لەنىو بەھەشتى بەلئىندراوى ئايىنە مەسېحىيەكان، ھەر وەك چۆن دەزانېن و ھەر ئاوا كە پاگەندە فەرمىيەكان لەبەردەستدان، ھەلبۇئىردراوان ھەژمارىكى فرە كەم دەبن. ئەوانى دىكە، زۆرىنەى ھەرە زۆرى ئەو نەوانەى كە لەداىكبوو و دەبن، لەنىو دۆزەخى ھەمىشەى دەسووتېن. لەو كاتەدا بۇ دلنەواىي ئىمە، يەزدانى ھەمىشە باش و ھەمىشە دادپەرورە، دەستى پىشتىوانى لە پىشتى فەرماندارىبى ناپۆلىون'ى Napoleon سېيەم، فەرماندارىبى وىليام William'ى يەكەم، فەرماندارىبى فېردىناند Ferdinand'ى نەمسا و فەرماندارىبى ئەلېكسەندەر Alexander'ى سەرپاى روسىە رادەگرتت.

ئەو داستانە پووچانە و رپرەو/بېروا doctrines دىندەكان، كە سەدەى نۆزدەھەم بەئاشكرا لە ھەموو فېرگە گىشتىيەكانى ئەوروپا دەخوئىندران، بە فەرمانى فەرمى و ئاشكراى فەرماندارىبى دەناسرېن و دەگوئىتتەوھ. ئەوھ ناودەنېن شارستانىكردى خەلكى! ئىدى ئەوھ پۇشن نىيە، كە گىشت ئەو فەرماندارىبە سىستىماتىكىانە ژەھراوىكەرن و حەزبان لە گەمژەكردى جەماوەرە؟

لەنىو ئەم بابەتە، كاتىك لە بنچىنە و نامرازە تاوانىيەكان بېردەكەمەوھ، كە بۇ راگرتى ئىتتىيەكان لەنىو كۆبلايەتى ھەمىشەى بەكارىاندەبەن، بەبىن گومان بۇ ئەوھى ئاسانتر بتوانن ئەوان بەلازىنداىبەن، سەرپاى جەستەم تورەبى دايدەگرتت. تاوانى ھەموو تروپمانەكانى Tropmanns جېمان ھېچ نىبن، كاتىك لەتەك ئەو تاوانانە بەراوردېكەبن، كە ھەموو پۇژىتك دژەخوونانە و بە ئاشكرا لە سەرپاى جېمانى شارستانى بەدەست كەسانىك ئەنجامدەدرېن، كە خۇيان بە پارىژەرەن و باوكانى خەلك ناودەبەن. لېرەدا دەگەرئىمەوھ سەر يەكەمىن تاوان.

كاتىك كە ئەھرىمەن، ئادەم و حەواى بە پىدانى بەلئىنى ئازادى و زانىارى لە بەرانبەر نافەرمانى فرىودەدا، يەزدان بە ئەوھ ملېدا، كە راستى گوتووه؛ ئەوان مېوھى قەدەخەكراوېان خواردووھ، يەزدان بەخۆى ھاوارىكرد: "ورىابن، ئىستا ئىتر مرؤف بە ناسىنى خراپە و چاكە وەك يەزدانانى

لېئاتوۋە. بەرى پېيگرن، پېش ئەۋەدى كە بەرى درەختى ژيانى ھەمىشە يېشىل بىخوات، بەر لەۋەدى
ۋەك ئېمە بېئىتە بوۋنىكى ھەمىشە نەمەر. " (ئىنجىل)

مۆلەتتەن، ئىستا بەشى خەيالى ئەۋ ئەفسانەيە ۋەلابىئىن و سەرنجى وانا كەتۋارىيەكەى
بدەين، كە فرە رۇشەنە. مرۇف خۇى ئازادكردوۋە، خۇى لە ئازەلېتى جياكردوۋەتەۋە و خۇى
بەشىۋەى (مرۇف) لېكردوۋە؛ مېژو و پېشكەۋتى خۇى بەدىارىكرۋى بە نافەرمانى و زانىارى
دەستېكردوۋە، [بە واتايەكى دېكە، بە ياخيۋون و بېركردنەۋە].

لەنىۋ رەۋتى مېژو سى توخم، ئەگەر بە باشترى بزەن، سى بنچىنەى سەرەكى، پېكەتەنى
ھەلومەرجى سەرەكى بۇ ھەمو پېشكەۋتنە مرۇيەكان، چ تاكەكەسى و چ جفاكى، پېكەدەھىن:

- ئازەلېتى مرۇف

- بېركردنەۋە

- ياخيۋون

يەكەم، بەتەۋاۋى لەتەك ئابوۋرى كەسى و كۆمەلەيەتى دەگونجېت، دوۋەم، لەتەك زانست و
سېيەم لەتەك ئازادى.

ئايدىيالىستەكان، لە ھەمو دەستەكان؛ ئارىستۇكراتان و بۇرجوزان، يەزدانسان و
مىتافىزىكان، پامياران و مۇرالىستان، ئايىنگەرايان و فىلۇسۇفان، ھۆنەران و ھەر ئاۋا
ئابووريناسانى لېپرال لەبىرنەكەين. [پەرستيارانى تەۋاۋ ئايدىيال، تاكو ئەۋەندەى كە دەزانين] بە
بىستى ئەۋە زۇر زوپردەبن، كە مرۇف بە ھەمو ھۆشمەندىيەكى شكۇدار و بېركردنەۋە
بەرزەكانىيەۋە، بېجگە لە ماددە ھېچى دېكە نىيە، پۇك ۋەك ھەر بوۋنەۋەرېكى دېكەى ئەم
جېھانە، تەنيا يەكېكە لە بەرھەمەكانى "ماددەى بېبەما".

ئېمە دەتۋانين ۋەلامبەدەپنەۋە، ماددەيەك كە ماترىيالىستەكان لە بارەيەۋە دەدوېن، ماددە
خۇبەخۇ و بەردەۋام گۇراۋ و چالاك و ۋەبەرھېتە، ماددە چ كىمىيائى و چ ئەندامى. بەھۇى
تايەتمەندىيەكانى يان ھېزە مىكانىكى و فىزىكى و زىندەۋەرانى و ھۆشمەندىيەكانەۋە، كە

بەگوڭرەي پېۋىست بە ئەۋەۋە پەيۋەستەن، لە راستىدا لەتەك ئەو "ماددە بېبەھايە"ى كە نايدىيالىيەستەكان لەبارەيەۋە دەدوڭىن، ھىچ پەيۋەندىيەكى نىيە. ئەۋەي دواييان، بەرھەمى ئەبستراكتكردنئىكى درۆينەيە، بەپاستى شتىكى گەمزانەيە، بىگيان و بىجۈۋلە و ناتوانا لە دروستبوۋنى بچوۋكرتېن بەرھەم، خۇشباۋەپرىيەكى نەفرەتئىنەرە لە بەرانبەر خۇشباۋەپرىيەكى جوان. كە "يەزدان"ى ناۋدەنئىن؛ لە بەرانبەر ئەو بوۋنە بالايەي ماددە، ماددەي ئەۋان، پروتۇكرۋە لەۋەي كە سروشتە كەتۋارىيەكەي پىكدەھئىنئىت، بە ناچارى كۆتايىيەكى پوۋچ دەردەخات. ئەۋان ھۆشمەندىي و ژيان و گشت چۆنايەتتەي ديارىكەرەكان و پەيۋەندىيە چالاكەكان و ھېزەكان و تەننەت بزۋوتنىشيان لە ئەو سەندۋونەتەۋە، كە بەبەن ئەۋانە ماددە تەننەت بارستايىشى نايتت و بىچگە لە دەستپېزەنەگەيشتن و نابزۋوتنىي تەۋاۋ لەنئو بۆشايى، ھىچ شتىكيان بۆ ئەۋ نەھىشتۋەتەۋە؛ ئەۋان گشت ئەۋ ھېزە سروشتىيانە و تايەتمەندى و پىكېنەنەرەكانيان داۋنەتە پال بوۋنىكى خەيالىي، كە بە ئەۋانە خۇشباۋەپرىيە ئەبستراكتەكەي ئەۋيان ئافراندوۋە؛ ھەر ئاۋا پاشان، لە جىگۆركى رۆلەكان، ئەۋ چىكرۋەي خەيالى ئەۋان، ئەۋ گيانە خەيالىيە، ئەۋ يەزدانەي كە ھىچ نىيە و ناويانناۋە "بوۋنى بالا" و لە سەرەنجامى پېۋىستبوۋنى ئەۋيان راگەياندوۋە، لەنئو بوۋنى كەتۋارىي جەمان ئەۋ ھىچ نىيە. ھەر ئاۋا پاش ئەۋە بەشپۋەيەكى ترسناك بە ئىمە دەلئىن، كە ماددە تواناي بەرھەمئىنانى ھىچى نىيە، تەننەت لە بزۋوتنى خۇشى ناتوانايە و دواچار دەبئىت بەدەستى يەزدانى ئەۋان ئافەرتىندرابئىت.

لە كۆتايى ئەم پەرتۋوكە ھەندىك ھەلە و پوۋچگەرايى رۆشندەكەمەۋە، كە بەناچارىي كەسەكان بەرەۋ وئىناكردى يەزدانئىكى كەسى پالپېۋەدەنئىن، تاۋەكو شپۋەي ئافەرتىنەر و بەرپۋەبەرى جەمان ۋەرىگىردىت؛ يان ئەۋەي كە تەننەت بوۋنىكى ناكەسىي، جۆرىك لە گيانى يەزدانانە، لە سەراپاي دونيا بلاۋبوۋتەۋە و بەۋ جۆرە ياساكانى پىكدەھئىنئىت؛ يان ئەۋەي ئەۋ بە تاكە بۆچۈۋنىك دەھئىتتەۋە، ديارىنەكراۋ و نەبىنراۋ و ھەمىشە ئامادە لە جەمان. كە ھەردەم لەنئو بوۋنەۋەرە ماددىي و ديارىكراۋەكان دەردەكەۋىت. لېرەدا ئاماژە بەخائىك دەدەم.

گەشەكردىن بەرەبەرەي جەمانى ماددى، ھەر ئاۋا لەۋانەش ژىيانى نۇرگانىكيانەي زىندەۋەر و پىشكەۋتى مېژۋويانەي ھۆشمەندىي مرۆف، چ تاكايەتى و چ كۆمەلەيەتى، بەتەۋاۋى شياۋى وئىناكردەن. ئەۋە بزۋوتنىكى تەۋاۋ سروشتىيە لە ساكارىيەۋە بەرەۋ ئالۆزى، لە خوارەۋە بۆ سەرۋە، لە نزمىيەۋە بۆ بالاتر، بزۋوتنىكە كە لەتەك تەۋاۋى ئەزمۋونە رۆژانەيىەكانى ئىمە و

سەرەنجام لەتەك لۆجىكى سروشتى ئىمە، لەتەك ياسا ديارىكراوهكانى ئاوهزى ئىمە لە گونجاندايه، كه لە ھەموو بارىك تەنيا بە يارمەتى ئەو ئەزموونانە پىكھاتووھ و گەشەيكردووھ، ئەگەر وردتر بلىم، ئەوانە گشت بىجگە لە بىركردنەوھ وەك بەرھەمى ماددە ھىچى دىكە نىن و بەو جۆرە نۆژەنبوونەوھ و رەنگدانەوھى ئەون.

سىستەمى ئايدىالىستەكان رىك بە پىچەوانەى ئەو شتەوھىيە. ئاوهژووكردنەوھى گشت ئەزموونەكانى مرؤف و ژىرى تەندروست و جىھانىك، كه لە مەرجە بنەرەتتەيهكانى گشت تىگەيشتنە مرؤبەكان ھاتووھتە بوون، لە پىشكەوتنى دروستى سادە و ئاسايى وەك دوو جار دوو دەكاتە چوار [$2 \times 2 = 4$]، تاكو دەگاتە ئالۆزترىن سەرنجى زانستى، بەتەنيا لەسەر بنەماى پەيگىرانەى زانىنى مرؤف دەگۆردىن.

تەواو دوور لە پاشرەوې، نەزمى سروشتى لە خواروھە بۆ سەرەوھ، لە نەزمەوھ بۆ بالا و لە سادەوھ تاكو ئالۆز؛ لەجىياتى ھامرپابوونى ژىرانە و وردبىنانە لەتەك بزوتنى راستىنە لەنىو دونىايەك كە بىگىيان ناويدەبەين، بەرەو دونىايەكى گىياندار، گژوگىا، ئاژەل و دواتر بەشئوھەكى ديارىكراو مرؤف (لە ماددەيەكى كىمىايى يان تەنىكى كىمىايى بۆ ماددەيەكى گىياندار و تەنىكى گىياندار و دواتر لە تەنىكى گىيانداروھ بۆ بوونىكى بىركەرەوھ)، ئايدىالىستەكان لە بەرەو پىشەردنى تارمايى يەزدانى ئالۆز و كۆل، گىرۆدە و كۆلن، كه لە يەزدانانەوھ بەپاشىنە بۆ ئەوان ماوھتەوھ، ئەوان شىوازىكى تەواو پىچەوانە دەگرەنەبەر، لە سەرەوھ بۆ خواروھ، لە بالا ترەوھ بۆ نزم، لە ئالۆزەوھ بۆ سادە. ئەوان لە يەزدانەوھ دەستپىدەكەن، چ وەك تاكە كەسىك و وەك بۆچوونىك يان نىوەرۆكىكى تىنۆلۆگى، پاش ئەو يەكەمىن ھەنگاو كە دەينىن، كەوتنەخواروھى ئەوانە لە بەرزايى شكوډار و ئايدىالە نەمرەكانەوھ بۆ قولايى جىھانى ماددى؛ لەو پەرى تەواويەوھ بۆ ئەو پەرى كەمى، چونكە ئەو بوونە يەزدانىيە ھەمىشەيە ديارنەكراوھ، ھەلكشاوى پىچەندوچوونە و لەوانەشە لە خۆماندوو-بوونەوھ لەسەر ئەو "پرسە مەرگاويە" مەترسىدارە برپارىداوھ، شتىك كە ھىچ ئايدىالىستىك، ھىچ يەزداناسىك، ھىچ مېتافىزىكىگەرەك، ھىچ ھۆنەرەك، ھىچ كات نەيتوانىوھ خۆى لە ئەو شتە تىبگات يان ئەو بۆ بىباوھران رۆشنىكەتەوھ. ھەموو پىرەوھكان، لە ئىستا و راپوردوو و ھەموو سىستەمە فېلۆسۆفىيە دەرکەوتووھكان لەنىو ئەو تاكە مەتەلە گەمزانەيە گىرۆدە بوون.

پیاوani ئاييبي [۱] و ياسادانه راني رۆشنگەر و پەيامدەران و فريگوزاران كه ئەوان بۆ ژيان له دواي دەگەران، كه چي تەنيا ئەشكەنجە و مەرگيان بەدەسەمينا / دۆزيبەو. وەك (ئەبولهۆلى) جاران ئەوانى قوتداو، لەبەرئەوى كه نەياندەتوانى ئەو رۆشەنبەنەو. گەرە فيلوسوفان هەر لە هيراكليتوس Heraclitus و پلاتۆ Plato تاكو دەگاتە ديكارت Descartes، سپينوزا Spinoza، لايبنيتر Leibnitz، كانت Kant، فيشته Fichte، شيلينگ Schelling و هيگل Hegel، لەبیرمانەچیت فيلوسوفانى هيند، خەرمانیک پەرتووكى چەند بەرگی و كۆمەلێك سيسيى ناياب و بالايان چيكردوو، كه لەنيو ئەوانە بەشپوهى جۆراوجۆر زۆر شتى جوان و بەرچاويان گوتوو و كۆمەلێك راستى نەمريان دەرکردوون، بەلام ئەوان مەتەلى ئەركە بنەپەتیبەكەى خويان لەبارەى ليكۆلینەو بەلاكانيان بە هەمان بپوهلامى مەتەلەكەى پيشتەر وەك خوى هيشتوووتەو. هەولێ بپوتەى بەرچاوترين بليمەتە ناسراوكانى جەهان، ئەوانەى كه يەك لە دواي يەك بەرادەى كەم لە ماوەى سى (۳۰)سەدە، سەرلەنوئى ئەو كارەى (سيزيف)يان ئەنجامداو و سەرەنجام دەرکنەكراوى هەرچى زياترى ئەو مەتەلەيان دووبارەکردوووتەو. ئايا دەپيت هيواداربين، كه ئەو مەتەلە بەهوى گومانى ناسايى هەندیک لە شاگردانى منەتفرۆشى خۆبەزانازانى ميتافيزيك بە شپوزيكي دەستکردى هەلخەلەتینەرانە بۆ ئيمە بخەنەپوو، لە كاتيكدە كه گشت مرقفە زیندوو و پەيگيرەكان لەو كاتەوى ئەو زانستە نارۆشەنە سەرپەلداو، لەنيوان باوهرى بپهنگە و بەلگە زانستيبەكان نيوتريان وەلاناو (بەبن گومان بەگوتەرى تپروانىنى ميژوويى شياوى رۆشنگردنەو)؟

ئاشكرايە، كه ئەو مەتەلە سەرگيژكەرانە ليكدانەو وەرنارگن (پووجن، لەبەرئەوى تەنيا پووجى دەتوانيت بەبن رۆشنگردنەو بەميينتەو). ئەو رۆشەنە كه هەر كەس بۆ شادومانى و ژيانى خوى بەپيوستى بزانيت، دەپيت بەلگەكانى خوى بەدرۆبخاتەو و ئەگەر بتوانييت، بگەرپتەو سەر باوهرى گەمزانە و كوئرانە و ساكارانە، بە دووبارەبوونەوى تپرتوليانوس Tertullianus [لە يەكەمەين يەزدانناسە گەرەكانى مەسيحى - و.فارسى] و گشت باوهرپهينەرانى نارووكيرى ئەو واژانە، كه لەنيو نيوهرۆكى تينۆلۆگيبەكان كۆدەبنەو: "باوهرم هەيە، چونكە پووجە" [دەقى ئەو گوتەيە بە لاتينيبە]. پاشان گشت ليذوانەكان رادەوستان و بپجگە لە دەبەنگى پيرۆزى باوهر، شتيك ناميينتەو. بەلام دەستبەجى پرسيارتيكى ديكە دپتەگۆرى: "چۆن دەكرپت مرقفيكى هوشمەند و ژير، جارتيك لە جاران بتوانييت هەستبكات، كه پيويستى بە باوهرپهينان بە مەتەلتيكى بپوهلام هەيە؟".

هیچ شتېك له وه سروشتېر نېيه، كه هېشتا له نېو خه لك باوهر به يه زداني ئافه رېنهر و رېكخهر و داوهر و سهردار و نه فره تكهر و رزگار كهر و به خشنده ي زهواد و دابېنكهر ي باشييه كانې جېهان، باوېت، به تاييه ت له ناوچه گوندن شېنه كان، له و شوئانه ي كه فراوانتر له پرؤلېتارېاي شارن شېن باوې هه يه. خه لكې به دبەختانه، فره دهسته مۆن و به هه وئې سېستماتېكانه ي گشت فره ماندارييه كان له نېو داوې وه دهسته مۆيه راده گېردرېن، وه دهسته مۆيه له به رنه وه نا، كه رازېكهره، به لكو له بهر پېويستېوونې بوون و مانه وه ي دهسه لاتي خوئان. به پېويستې ده زانن. خه لكې له ده رگېرې له تهك كړېكارې رۆژانه ي خوئې، بېبهش له هه موو پشوو يهك، بېبهش له مشتومرې رۆشنېيران، له خوئندنه وه، به كورتي بېبهش له هه ر واتايهك، بېبهش له هه ر هانده رنك كه له نېو مۆشې مرؤف بېر كرده وه پېده گه يئېت، له بارې ناساييدا به بېن رېخنه و ده ربايى نهرېته رنره وييه كان وهرده گړت. وه نهرېتانه له سهرده مې مندالې چوارده وري مرؤفه كان له نېو هه ر پېگه يه كې ژبان ده گړت و به شوئازېكي ده سترك له تهك كۆمه لېكي زور له ژارواكه راني فره مې له نېو ناوهرې نه وان به هېژده كړن، ژارواكه رانېك له هه موو جوړه كان، له كه شېشان و نا ئايييه كان [نا روهانېيه كان]؛ به و جوړه، وه نهرېتانه دهنه به شېك له نهرېته ناوهرې و مۆرلېيه كانې نه وان و له بارې ناسايې ته نانه ت به هېژتر له ته واوې ژېرې نه وان.

هوكارېكي دېكهش هه يه، كه باوهره پووجه كانې خه لكې لېكدان وه ته و به شېو يهك نه وان ه ئاراسته ده كات: بار و دوخې په ژارواوې مرؤفه كانه، كه به له بهر چاوگرتې پېكها ته ي ئابوورېيانه ي كۆمه ل زور به ي ولاتانې نه وروپاي خوئان به نه وه دهسته مۆده كه ن. له بارنكدا كه هه م له رووې هزري و مۆرلېيه وه و هه ر ناوا له رووې ماددېيه وه تاكو ئاستې كه مايه سې بوونه مرؤيه كان داگېراوه، ژبانېكي زيندانې كه له نېو زيندان بهر ته سكراره وه ته و نه بوونې ناسؤ و بوچوون، به بې هېچ كلاورپوژنه يهك و ته نانه ت به بې داهاتوو، نه گهر پرومان به قسه ي ئابوورې ناسان هه بېت، نه گهر نه وه خه لكه ئاره زووي هه لپانې شيان نه بووايه، نه وا ته نانه ت له تواناي خوړسكي ئاژه لېش بېبه شده بوون؛ بو هه لپان سې شوئاز هه ن، دوو دانه يان خه يالې و يه كېك كه تواري. دوو دانه ي يه كه م، مه يخانه و كليسا، نا ئاگا كردنې جهسته يان هه رزه يې ناوهر؛ سېيه مېن، شوړشې كۆمه لايه تېيه. به و جوړه به و نه نجامه ده گه مېن، كه نه وه ي دوايې بو له نېو بردنې دوايېن كارايې باوهره رنره وييه كان و خووه هه رزه كارانه كانې خه لك له گشت پاگه نده يه زداناسييه كان فره به هېژتر ده بېت، باوهر و وه نهرېتانه ي كه فره تر له وه ي كه له بارې ناساييدا وئنده كړن، له تهك يه كدى ئاشنان. به جېگرتنه وه ي (يه كسه ر بليېن) چېژه

خۇشباۋەرىپپەكان و ئاژەلمۆركانەى جەستەبى و ھەرزەكارى گىيانى Spiritual و كۆمەئىكى دىكە چىژ، ئاۋا كە گوتمان، بەھەمان رادە بۆ مرۇفائەتى ئاۋا درۆينە و ناپاكن، كە ناكەتۋارىپن؛ بە جىگرتنەۋەى ئەۋ چىژانە، شۇرشى كۆمەلایەتى ھىندە توانايى ئەۋەى ھەپە، كە دەرگەى ھەموو مەيخانەكان و كلىساكان بەپەكجارى دابخات.

تاكو ئەۋ كاتەى، كە كەسەكان بەگشتى باۋەرىپان ھەبىت؛ ھەرچەندە ئەگەر ھۆكارىكىش بۆ باۋەردارىۋونىشىان نەبىت، ئەۋ مافى خۆيانە و ھىچ نەبىت، دەبىت ئەۋ مافەپان ھەبىت.

توئىژك لە خەلكى ھەپە، كە ئەگەر باۋەرىپشى نەبىت، رادەى كەم دەبىت خۇى باۋەردار نىشانىدات. ئەۋ توئىژە ئەۋانە دەگرىتەۋە؛ گشت ئەشكەنچەدەران، گشت چەوسىنەران، ھەر ئاۋا گشت بەھرەكىشانى مرۇفائەتى، لەۋانە پىاۋانى ئابىنى و ھەر ئاۋا پىاۋانى دەۋلەت، سەربازان، سەرمایەگوزارانى دەۋلەتى و تابىتەتى، پلەۋپايەداران لە ھەموو گروپەكان، پۆلىسان، جەندىرمان، زىندانەۋانان و سىخوپان، چەپاۋلگەران، پائانگەران، سەرمایەداران، باجگران، كۆنتراكىچىپان و زەمىنداران، پارىزەران، ئابۋورىناسان، رامىياركارانى ھەموو توئىژەكان تاكو دەگاڭە بچوۋكتىن فرۇشيارى شىرىنمەنى، ھەموو ئەۋانە بە دوۋبارەكردنەۋەى واژەكانى قۇلتىر بەكدەنگن، كە دەئىت "ئەگەر بەزدان نەبۋاىە، پىۋىستىۋو بئافرىتت". ۋەك دەزانىت، "خەلكى دەبىت ئابىنىكى ھەبىت"، چونكە ئەۋە بى دىنباپە.

بىچگە لە ئەۋانە، توئىژىكى دىكە لە خەلكى راستگۇ ھەپە، بەلام ترسنۆك، زۇر لەۋە ھۆشيارترە، كە پەيگىرانە دەمارگىرىپە مەسىحىيەكان ۋەرىگىرتت، بەلام بە كورتى نە نازايەتى ھەپە و نە ھىژى ئەۋە و نە ۋەرى ئەۋەشى ھەپە، كە دەسبەج و بە پەكجارى نكۆلى لەۋ شتانە بكات. ئەۋ گشت پوۋچىپە تابىتەكانى رپرەۋ بۆ پەخنى ۋەئىۋە ھەئدەگىرتت، لە بەرانبەر گشت پەرجوۋەكان لوتى بەرز رادەگىرتت، بەلام فرە بەتوندى بە پوۋچىپە بنەپەتپەكەۋە بەستراۋەتەۋە؛ بە سەرجاۋەى ھەموو ئەۋانى دىكەۋە، بە پەرجوۋەك كە ھەموو پەرجوۋەكانى دىكە پۇشندەكاتەۋە و ئاراستەپەدەكات؛ بوۋنى بەزدان. بەزدانى ئەۋان بوۋنەۋەرىكى بەھىژ و زۇردار، كەسى و دىندە و بىبەزەبى ئابىن نىبە. بوۋنەۋەرىكى رۇشن، ھەورناسا و خەپائى، كە لەتەك بەكەمىن كۆشش بۆ گرتتى لەئىۋ بۇشاپى ۋندەبىت؛ سەرابىكە، "ئاگرى گەمژەكان" (م.۶)، كە نە ھىچ گەرمەدەكات و نە رۇشناپى دەدات. ھەر ئاۋا ئەۋانە ھىشتا، توند دەستىان پىۋەگرتوۋە و لەۋ باۋەردەدان لە

جېگه يەك كە ئەو ونبېت، ھەموو شتە كانىش وندەبن. ئەوانە كەسانى دوودل و ناتوانان، كە ھەژمارگە رىبان لە نىئو شارستانى ھاوچەرخ لە دەستداو، نە بە ئەم سەردەمە پەيوەستىن و نە بە داھاتوو، تارمايىگە لىكى رەنگپە رپو، كە بۇ ھەمىشە لە نىئوان زەمىن و بە ھەشت ھەلئاسراون و لە نىئوان راميارى بۇر جوازى و سۆشئاليزمى پىرۇلئىتېرى بەرپىكى ھەر ئەو پىنگە يە شىيان ھەيە، بەردەوام كات و وزەى خۇيان بۇ ئاشتىو رەنە ھەى ئاشتىو رەنە گران بە فېرۇدەدەن. ئەوانە لە نىئو خەلكى بە "بۇر جوا سۆشئاليزم" ناسراون.

لئىدوان لە بارەى ھاو بۇچوونى لە تەك ئەوان يان ھەلئوئىستىگىرى بە رانبەر ئەوان لە دەرەو ھەى بە تەكە يە، چونكە لە راستىدا ئەوان فرە لاواز و بېسەنگن.

بە لأم ھەر ئاوا ھەژمارپىكى كەم لە ئەوان پىاوانىكى ھەلئەكتوو و ناودارن، ھىچ كەس ناوئىت بە يى رىزگرتن لە ئەوان لە بارە يانەو ھە بدوئت و ھىچ كەس تەندروسىتى و بە ھېزى ھۆش و نىت-چاكى ئەوان ناخاتە ئىر پىرسىار. لئىردا تەنيا پئوئىستمان بە ناوھىئانى ماتسىنى Mazzini، مىكئىلئىت Michelet، كوئىئىت Quinet و جۇن ستوارت مىل John Stuart Mill ھەيە. [۲] گىانە بە خشىندە و توادارە كان. دلە گەورە كان، ھۆشە تىرە كان، نووسەرانى گەورە و يەكەمىن پالەوانان و شۆر شگىرپانى گىرانە ھەى "نەتە ھەى گەورە"، ئەوانە ھەموو ئىرداوانى ئايدىاليزمىن و ھەم لە رپووى فېلئوسوفى و ھەم لە رپووى راميارىش، دوژمنانى توندەروى ماترىاليزم و سەرەنجام، ھەر ئاوا دوژمى (سۆشئاليزم) ىش.

دەى كەواتە لە بە رانبەر ئەوان، پئوئىستە ئەو پىرسىارە شىرۇفە بگەين.

سەرەتا، مۇلەتەدەن بە يادىمەنەو ھە، كە ھىچ يەك لە كەسانىكى ناودار، نە ئەوانەى كە من ناوى ئەوانم ھىئاو ھە ھىچ يەك لە بىرمەندانى دىكەى ئايدىاليزم، بە ھەر واتا يەك لەم رۇژگارەى ئىمە، ھىچ كات ئاورىيان لە لۇجىكى پىرسىن نە داو ھەو ھەو. ھىچ كەس ھەلئىنە داو، كە لە تپروانىنى فېلئوسوفىيە ھە لە توادار بروننى "پىرسى مەرگى" يەزدانى لە سەرزەمىنى تەواو ھە ھەمىشە يىيەى گىانە كان بە رۇنگاوى جەمانى ماددى ديارىبكات. ئاىا لە گەيشتن بە ناكۆكى ئاشتەمەلنە گىر ترساون و پاشان لە نىئو چارەسەرى ئەو، گەورە ترىن بلىمە تانى مپروو ناونراون؟ يان ئاوايان دىتوو ھە، كە ھەر ئىستا بە ئەندازەى پئوئىست ديارىكراو ھە؟ ئەو ھەئىنە كەى ئەوانە. راستىيە كەى ئەو ھە، كە

بۇ خستنه پرووی هزرى بونى يەزداننىكى تەرىكەوتە و تەنيا بە بەدەستېننى ھۆكارە كردهپى و سەرەنجامە كانىيەوۋە خەرىكېبون. ۋەك كەتۋارنىك لەتەك ئەو رەفتارىانكردوۋە، كە لە جەمان بەسەندىكراۋە و بەو جۆرە شايستەى ھىچ جۆرە گوماننىك نىيە و بۇ سەلماندنى بەلگەنەۋىستى، خۇيان بەۋە بەرىبەستىكردوۋە، كە كۆنپى و جەهانگىرى باۋەر بە يەزدان، ھەژمارىكەن.

ئەۋە ھاۋرپايىبە لەتەك شىكۆمەندىپ لە دىتنى ئەو پىاۋ و نووسەرە ناۋدارانە، ئەگەر تەنيا لەو پروۋەۋە كە گەۋرەترىنيان وتاردەرانە دەرپىرپوۋە، بەننىنەۋە، لە ژوزىف دو ماستەر Joseph de Maistre و پالەۋانى گەۋرەى ئىتاليانى جۈزىپپى ماتسىنى Giuseppe Mazzini - لە گشت ئەۋە بەنرخترە، كە زانست نىشانىدەدات؛ ئەگەر لۇجىكى دەرپىنى گروپىكى بچووك لە بىرمەندانى لۇجىكى و تەنانت فرە بەتواناش، بەلام داپراۋ لە دونيا، پىچەۋانەى ئەۋە بىت، چەندە خراپترە بۇ ئەۋە بىرمەندانە و لۇجىكى ئەۋان. ئەۋان دەلئىن پەسەندىكردى گشتى و سەرەتايى باۋەرپىك، ھەردەم ۋەك سەرکەوتوۋانەترىن گەۋاھى بۇ راستىيەكى ئاۋا ناسراۋە. شتىك كە دەرپارەى گشت دونيا ھەستىپىدەكەپن و رىكەۋەتنىك كە ھەردەم و لە ھەموو شوپنىك بونى ھەبوۋە، ناتوانىت ھەلەبىت؛ دەبوۋ لەنپو رېشەى پىۋىستىيەك ھەبىت، كە بىچەندوچوون لەنپو بونى سروسشى مرۇفە. تاكو ئەۋىندەرئ كە پەسەندىكراۋە، گشت خەللىكى لە راپوردوۋ و ئىستاش بە بونى يەزدان باۋەرپىان ھەبوۋە و ھەيە، رۇشنە ئەۋانەى كە لەبارەى ئەۋەۋە بەختى گومانكردىنيان نەبوۋە، بەن سەرنجدان لە لۇجىكىك، ئەۋانى بەرەۋ ئەۋ دوۋدلىيە پالپىۋەناۋە، كە دەرھاۋىشتەى ناسروسشى و ئەژدىھايىبە.

بەو جۆرە، پاشان، پىۋىستە پىشنىنە و گشتىيەتى باۋەرپىك لەبەرچاۋىگىردىت، كە سەرەپاى ھەموو ناكۆكىيەكانى لەتەك زانىارى و لۇجىك، دەبىت سەلمىنەرى تەۋاۋ و بەن دوۋدلى بۇ دروستى بناسرپىت. بۇ چى؟

تاكو سەردەمى كۆپەرنىكوس Copernicus و گاليلو Galileo ھەموۋان پىرسەكەپان ئاۋا دەدىت، كە خۇر لە دەۋرى گۆى زەمىن دەسوۋرپتەۋە. مەگەر ھەموۋيان ھەلەنەبوون؟ چ شتىك لە كۆپلايەتى كۆنتر و جەھانىيترە؟ لەۋانەيە مرۇفخۇرى Cannibalism. لە سەرەتاي مىژۋى كۆمەل تاكو ئەم رۇژگارە، ھەردەم و لە ھەموو شوپنىك كارى زۆرەملىپانەى بە جەماۋەر - كۆپلان و جوتياران و كرىكارانى رۇژانە كرى - لەلەين كەمايەتپەكى فەرماندارەۋە؛ ستەمكارى لە خەلك

لەلایەن کلیسا و دەولەتەو، بوونی ھەبوو. ئایا دەپت ئاوا ئەنجامگیری بکرت، کە ئەو بەھرەکیشی و نادادییە لەبەرئەووی کە ھەبە، پێداویستی بوونەکە لەنیو خودی بوونی کۆمەڵی مۆیویە سەرپەلداو؟ ئەوانە نموونەیکە نیشانی دەن، کە بەلگەکانی لایەنگرانی یەزدان ھێچ شتیک ناسەلمین.

لە راستیدا، ھێچ شتیک بە ئەندازە ستم و پووچی، کۆن و جھانی نییە؛ لە بەرانبەر ئەویدا، راستی و دادپەرورپی، لەنیو پەرەسەندنی کۆمەڵی مۆی کەمتر جھانی و لاوترین دیاردەن. ھەر ئاوا دەتوانرێت دیاردەیکە جیگیری مۆوویش لەنیو ئەو راستییە لیکبدرتەو: چەوساندنەو ئەوانە کە بۆ یەکەمین جار راستیان راگەیاندوو، ئەوسا و ئیستاش، بەرکاری (objects) دەستی بەرتەریدارە فەرمییەکان و گرنکیپیدەرائی باوەرە "جھانی" و "کۆنەکان"؛ ھەر ئاوا فرە جارێش لەسەر دەستی ھەمان جەماوەر، پاش ئەشکەنجەدانی، ھەردەم بە ملدان بە بۆچوونەکانی ئەوان کۆتایبەتوو و سەریانخستوون.

بۆ ئیمە، ماتریالیستەکان و سۆشیالیستە شۆرشیگێرەکان، لەنیو ئەم دیاردە مۆوویە ھێچ شتیک سەرسوڕھێنەر یان ترسناک بوونی نییە. بەو پەری ویزدان و ئەقینی ئیمە بۆ راستی بە ھەموو مەترسییەکانییەو، بەو پەری شەیدای ئیمە بۆ لۆجیک، کە لەنیو خۆی بەکیتی ھێزیک مەزن پیکدەھێنێت و لە دەرەووی خۆی ھێچ ھزیک بوونی نییە. بەو پەری شەیدای ئیمە بۆ دادپەرورپی و باوەرپی پتەوی ئیمە بە سەرکەوتنی مۆفایەتی بەسەر ھەموو نەرتە درپندانە تینۆری و کردەییەکان؛ دواجار، بەو پەری پشٹیوانی و دلنیایی بەرانبەرانی ئەو ھەندە دیاریکراوانە کە لەنیو باوەرپی ئیمە ھاوبەشن، ئیمە خۆمان دەدەینە دەست گشت ئەنجامەکانی ئەو بار و دۆخە مۆوویە، کە لە ھەناوی ئەو دەرکەوتنی یاسایەکی سروشتی دەبینین. بە ھەمان ئەندازە سروشتی، بە ھەمان ئەندازە پۆیست و ھەمان ئەندازە نەگۆری زالی یاساکی دیکە بەسەر جھان.

ئەو یاسایەکی لۆجیکییە، کە سەرەنجامی ناچارپی رەجەلەکی ناژەلی، کۆمەڵی مۆیویە؛ لە شیویدی گشت سەلمینراو زانستی و دەرئناسی و فیزیۆلۆجی و مۆوویە کەلەکەراوکانی ئەم رۆزگارە، ھەر ئاوا لە شیویدی داگیرکاری ئالمانییەکان بەسەر فەرنسە، کە ئیستا بۆ ئەو مەبەستە لەنیو نمایشیک ئاوا سەرنجراکێش خۆبان ھەلەدەخرێن، چیدی بواری دوودلییەکی

پەيگىرەنە لە نىيەتتە ۋە رەجەلەكە نامىنەتتە ۋە. لەو ساتەۋەدى كە ئەو رەجەلەكە ئازەللىيەى مرۇف پەسەندىكراۋە، ھەممۇ شىتېك رۇشنىدە كېتتەۋە. پاش ئەۋە، مېژوو بۇ ئىمەى دەگۇرپىت بە رەتكىردنەۋەدىكى شۇرېشگۇرپانە، لە ئىستادا نادەربەست و لەسەرخۇ و بەۋرەتر و بەھىزتر لە رابوردوو. مېژوو، رېك لە نكۇلىكىردن لە ئازەللىتى سەرەتايى مرۇف و پېشكەۋتن و پىگەيىنى مرۇفايەتتەكەى دېتەدى. مرۇف، چوارپېيەكى دىندە، نامۇزاي گۇرپلا، لە نىيەتتە تارىكىى بەرجەستەى سروشتى ئازەللىيەۋە بۇ رۇشناىى ھزر ھاتۇتە دەرەۋە، ئەۋەش، بە بەلگەى تەۋاۋ سروشتىيەۋە، ھەلەكەنى رابوردوو نىشانداۋە و لەبەر ھەلە ھەنوۋەكەيەكانىمان ئىمە دلنەۋايدەكات. ئەۋ لە كۇيلەتى ئازەلەۋە ھاتۇتە دەر و لە بارى تېپەپنە لە كۇيلەتى يەزدانىى، پىگەى تېپەپرى نىۋان ئازەللى و مرۇيەكەى، ئەۋ ئىستا بۇ گەيشتن بە نازادى مرۇيى بەرەۋ پېش دەۋرات. لېرەۋەيە، كە پىشىنەى باۋرېك، بۇچوونىك، فرە دوور لە سەلماندى شىتېك لە قازانچى خۇى، ناچارە، لە بەرانبەردا ئىمە ناچارېكات لەبارەى ئەۋ گومانىكەين. چونكە لە پىشمانەۋە، ئازەللىتى ئىمەيە و لە پىشمانەۋە مرۇفايەتى. رۇشناىى مرۇيى، تەنيا شىتېك كە دەتۋانېت گەرم و رۇشمنانېكاتەۋە، تەنيا شىتېك كە دەتۋانېت ئازادمانېكات، شكۇ و متمانە بە ئىمە بدات و نازادى و شادى بدات، براپەتى* نىۋانمان مېنئىتەدى، ھىچ كات لە سەرەتادا نىيە، بەلكو لەبارەى سەردەمىك كە تىپىدا دەزىن، ھەردەم لە كۇتايى مېژوۋدايە. كەۋاتە مۇلەتبەدن، ھىچ كات ئاۋر لە دواۋە نەدەينەۋە، مۇلەت بەدن ھەردەم سەپرى پىشەۋە بىكەين؛ لەبەرئەۋەى كە رۇشناىى لە پىشەۋەيە، رۇگارى ئىمەش لە پىشەۋەيە. ئەگەر سەرنجراكىش و بەكەلك بېت يان تەننەت زىانېك كە ئاۋر لە دواۋە بەدەينەۋە و بە رابوردوو خۇمان بچىنەۋە و شۇرۇفەبىكەين، ئەۋە تەنيا بۇ ئەۋەيە، كە بزىنن جى بوۋىن و پاش ئەۋە ناپېت جى بىن، باۋەرپان بە جى ھەبوۋە و لەبارەى جى بىرماندەكردەۋە و لەبارەى جى ناپېت لەۋە زىاتر بىرىكەينەۋە و باۋەرپان ھەبېت، تاكو ئىستا چىمانكردەۋە و چ شىتېك چىدىكە ھىچ كات ناپېت بىكەين.

بەۋ ئەندازەيە بۇ مېژوۋىيىۋون و ھەر ئاۋا بۇ جىمانگىرىيۋون ھەلەيە؛ ئەۋانە ھەممۇ شىتېك بىچىگە لە لىكچوون، ئەگەر نا، ئەۋە ھەمان بوۋنى سروشتى مرۇيى لەژر ھەممۇ ئاسمانەكان نىشانىدات. ھەر ئاۋا، لەۋتەۋە كە پەسەندىكراۋە، ھەممۇ كەسەكان لە نىيەتتە ھەممۇ سەردەمەكانى ژيانىان، باۋەرپان بە بوۋنى يەزدان ھەبوۋە و ھىشتاش ھەيانە، دەبېت بە سادەپى ئەنجامگىرىيەكەين، كە بىرۇكەى يەزدان، لە خۇمانەۋە سەرجاۋەگىرتوۋە، ھەلەيەكى مېژوۋىيە،

كە لەنيو گەشەكردنى مرقاھەتى پېوستىبووھ؛ بېرسىن كە بۆجى و چۆن لەنيو رەوتى مېژوو سەرھەلداوھ و بۆجى ھېشتاش زۆرىنەى ھەرە زۆرى خەلكى وەك راستىيەك پەسەندىدەكەن.

تاكو كاتىك كە نەتوانىن بۇ خۆمانى رۆشنىكەينەوھ، كە چۆن بېرۆكەى گەردوونى سەرو- سروسىتېبونى يەزدان بە درىژاي ھەلكشانى مېژوويى خۆھوشيارى مرؤف دروستبووھ و دەبوو پىكىبت، ھەموو لۆجىكەكان دەربارەى پووجى ئەو بېھوودە دەبن؛ ئەو كاتە ھىچ كات ناتوانىن لە سېنەوھى لەنيو مۆشى زۆرىنە سەربكەوين، چونكە ھىچ كات ناتوانىن لەنيو قولتېرىن قوژبەكانى ھۆشى مرؤف، لە شوئىنك كە ئەو لەوئىندرى لەدايكېبووھ، ھېرشى بكەينە سەر. ئاوا ھېرشىك، سزاوار بە تىكۆشانىكى بېسەرەنجام و نابابەتى و ناكۆتا دەيىت و ئىمە ناچار دەيىن ھەمىشە خۆمان رازىبەكەين، كە بە روالەت لەتەك ئەو بچەنگىن، لە دەرماويشتە بئىئەمارەكانى، كە پووجى ھەر يەكەيان بە دژوارى پېش دەرکەوتنى لەنيو شىوھەكى نوئ ژىردەكەوت، شىوھى نوئ، بە ھەمان ئەندازە بېواتا، لە بارىك رېشەى ھەموو پووجىبەكان كە جېهان ئازاردەدن، باوھ بە يەزدان وەك خۆى دەمىنئىتەوھ و ھىچ كات لە لەدايكېبونەوھ ناوھستىت. بەو جۆرە، ئىستا، لەنيو بەشە تايبەتتەبەكانى كۆمەلئى بالانتر، كە گيانگەرايى Spiritualism ھەولدەدات خۆى لەسەر وئىرانەكانى كرېستىيانىزم رۆبىئىت.

ھەلبەتە تەنيا لەبەر گىنگىدانى جەماوھر نىيە، ھەر ئاوا لە گىنگى تەندروسى ھۆشى خودى خۆمانىشە، كە دەبىت بۇ تىگەيشتەن لە سەرھەلدانى مېژوويى تىبىكۆشىن، لە تىگەيشتى بەدواى يەكداماتى ئەو بەلگانەى كە بېرۆكەى يەزدان لەنيو خودى ھوشيارى مرؤف دروستكردوھ و پىگەياندوھ. چونكە تاكو كاتىك كە ئەو بەلگانە دەرکەنەكەين، بېھوودەيە خۆمان يەزدانناس ناوبىئىن؟ چ تاكو ئەو كاتە، ھەردەم كەم و زياد لەنيو ژاوەژاوى ئەو تىگەيشتەن گشتىيە ئازاردەكېشىن، كە ھېئىيەكەى ئەومان نەدۆزىوھتەوھ؛ ھەر ئاوا، بە لەبەرچاوگرىتى لاوازي تەنانەت بەھېژتېرىن كەس لە بەرانبەرى ھەمووان، كارايى بەھېژى كۆمەلئى دەوروبەر كە ئەوى خستووھتە داو، ھەردەم لەبەردەم ئەو مەترسىيە دەيىن، كە زوو يان درەنگ، بەو شىوھ يان شىوھەكى دىكە، بكەوينە داوى پووجى ئايىن، نموونەگەلى ئەو وەرگۆرانە نەنگانە لەنيو كۆمەلئى ئىستايى فرەن .

بہشی دووہم

بىر پەرتىتەرنى ھۆكۈم زانستى ئەو شتەم خىستە پروو، كە بۇچى ھېشتا بەھۇى باوۋەرە ئايىنىيە كانەوۋە لەم پۇژگارە دەسە لاتداریى بەسەر خەلک دەكرېت. ئەو ئاراستە مەتە لاويىيانە بە ھەمان ئەندازە كە دەبنە ھۇى بە لاپتدابدردنى ھزر، نارەزايەتى دەروونىش ھەللدە خېرتن. بەلام ئەوانە نارەزايەتى خۇزادى [غەرىزى] و ھەستەكى مرۇفن دژ بە سنووربەندى، بېكەلکى، پەشىمانى و شەرمە زارىى لە بوونە پەستەكە. بۇ ئەم نەخۇشىيە، بەو جۇرەى كە گوتەم، تەنيا يەك دەرمان ھەيە: شۇرشى سۇشالیستى.

ھاواكات لەو بارەوۋە ھەولمداوۋە، ھۆكارەكانى لەدايكبوون و گەشەى مېژوۋى بەرجەستەبوونى ئايىن لەنيو ھوشيارى مرۇف ديارىبىكەم. مەبەستى من لە كارکردن لەسەر پىرسى بوونى يەزدان، يان سەرچاۋەى يەزدانى بۇ جەھان و مرۇف، ھەر ئەوۋەيە. تەنيا لەو تېرۋانينەوۋەيە، كە پۇشنانى دەخەمە سەر كەلک و بەكاربردنە مۇرالى و كۆمەلايەتتەيەكانى و بۇ باشتر نىشاندانى بىنەما تىئۇرىيەكانى باوۋەرەبوون، بەچەند واژەيەك بىركردنەوۋەى خۇم دەخەمە پروو.

گىشت ئايىنەكان، ھەرچى يەزدان و پەيامدەر و پاپا و پياۋە پېرۇزەكانيان ھەن، بە خەيالى خۇشباۋەرەپانەى كۆمەلە مرۇفكە چىكران، كە نەيانتوانىوۋە بە گەشەى تەواو و دەستپۇى تەواو لەسەر توانايىيەكانى خۇيان بگەن. سەرەنجام، بەھەشتى ئايىنى بېجگە لە سەرايىك لەنيو خەيالى مرۇف ھىچى دىكە نىيە، كە بە پېرۇزکردنى نەزانى و باوۋەر، وئىناى خۇى نىشاندەدات، بەلام گەورەكراو و ئاۋەژوۋ (واتە بەيەزدانىبوونى). مېژوۋى ئايىن، لە لەدايكبوونەوۋە تاكو شكۆمەندى و دارمانى ئەو يەزدانانەى كە يەك لە دواى يەك لەنيو باوۋەرەى مرۇف سەرکەوتوو بوون، بەو جۇرە، ھىچ نىيە بېجگە لە گەشەکردنى بېكەوۋە بەستراۋى ھۆشمەندى و ھوشيارى خودى مرۇف. مرۇفەكان لەنيو رەوتى بەرەوپېشچوونى پېشكەوتنە مېژوۋىيەكانيان، چ لەنيو خۇيان، چ لەنيو سىروشتى دەرەوۋەى خۇيان، ھەر كە دەسەلايتك، تايبەتمەندىيەك، يان كەموكورىيەك دەدۇزەنەوۋە، يەكسەرە بە جۇرئىكى مندالئاسا، بە گۇرەى فانتازىيە ئايىنىيەكانيان دەكەونە پېداھەلدان و گەورەکردنى يەزدانەكانيان. لەژر كارايى ملكەچى و دەسەپاچەى ئايىندارانەى جەماۋەرى خۇشباۋەر و باوۋەردار بەھەشت بە چەپاۋلى گۇى زەمىن دەولەمەندكراۋە و سەرەنجام بەگۇرەى پېداۋىستى، ھەرچەندى بەھەشت بالتر بوۋىت، گۇى زەمىن و مرۇفايەتتەيش بە ھەمان پادە خوارتر بوون. يەزدان، لە كاتى دانانيدا، خۇبەخۇ ۋەك ھۆكار، بەلگە، داۋەر و ديارىكەرى بېچەندوچوونى ھەموو شتېك راگەپېندرا: پاش ئەوۋە جەھان

هیچ نه بوو و یه زدان هه موو شتیک بوو؛ مرؤف، چیکه ری راسته قینه ی یه زدان، پاش هینانه دهره وهی ناهوشیارانه ی یه زدان له هیچه وه، سه ری له بهرانبه ریدا شوپ کرد، که وته بهرستی و خو ی کرده ده ستکردی و بوو به کؤیله ی دروستکراوه که ی [ده ستکرده که ی] خو ی.

ثایینی مه سیعی به وردی "پیشکه وتوتترین" ثایینه، چونکه سروشت و بوونی بنه پره تی هه ر سیستمیکی ثایینی، که "بیده ره تانکردن و کؤیله کردن و تیکشکاندنی مرؤفایه تی له بهرانبه ر که وره کردنی یه زدان" بیٹ، تاکو نه ویه پری نه ندازه ده خاته روو و نمایشه دکات.

به هه مه کاره بوونی یه زدان، جهانی که توری و مرؤف هیچ نین. به راستیی بوونی یه زدان و دادوهر بوون و باشبوون و جوانبوون و به هیژیوون و زیندووبوونی نهو، مرؤف درؤزن و شه پانی و نه هریمه ناسا و ناشیرین و ناتوانا و مردووه. به سه روهر بوونی یه زدان، مرؤف کؤیله یه. هه ر ئاوا مرؤف به هه وله کانی توانای که ییشتنی به دادپهروه ری و راستی و ژبانی هه میشه بی نیبه، نهو ته نیا ده توانیٹ نهو شتانه له نیو سرووشی یه زدان یانه به ده ستبه ی نیٹ. به لام هه ر که سه که باوه پری به سرووش هه یه، ده لیٹ سرووش پی دراوان و مه سیحان و په یامده ران و پیوانی ثایینی و لیکنده روان له خودی یه زدان وه سرووشیان وه رگرتووه و کاتیٹ نهوان وه ک نوپنه رانی یه زدان له سه ر زه مین و فیژیکارانی پیروزی مرؤفایه تی ده ناسیٹ، که له لایه ن یه زدان بو رینو پنی کردنی مرؤف له سه ر ینگه ی رزگاری هه لئژیر دراوان. ده بیٹ نه وه ش په سه ندبکات که نه وانه به گوپره ی پی داویستی ده بیٹ بتوانن هیژی بیچه ندووو چوونی یه زدان ی به کار به رن. گشت خه لکه دؤشدا ماوه و فه رمان بر دنی بیچه ندو چوونه که له بهرانبه ر نهوان قه رزارن؛ له بهرانبه ر رینو پنی یه زدان ی هیچ رینو پنی به کی مرؤی ناتوانیٹ بوونی هه بیٹ، هه ر ئاوا دادپهروه ری یه زدان ی هیچ دادپهروه ری به یه کی زه مینی په سه ندناکات. کؤیلانی یه زدان، مرؤفه کان ده بیٹ هه ر ئاوا کؤیله ی کلیسا و ده وله تیش بن، " چونکه ده وله ت خراوه ته نه ستوی کلیسا ". ثایینی مه سیعی راسته قینه، له هه ر ثایینیکی دیکه که هه بوویٹ یان هه بیٹ، نهو راستیه باشتر ده زانیٹ، ته نانه ت ثایینه کؤنه ناسایه کانیش، که گه لانی له پشتر و بهرته ی دار بوون، له بارئک که ثایینی مه سیعی ئاره زوی له نامیزگرتی هه موو مرؤفایه تی هه یه؛ هه ر بهو جو ره ش کاسؤلیکگه ری پؤمیش، له نیوان گشت باله مه سیحیه کان، نهو راستیه یان به لؤجیکیکی توندپه وانه وه ده برپوه و جیبه جییا نکر دووه. نهوه به لنگه ی نه وه یه که بوچی ثایینی مه سیعی ثایینیکی بیچه ندو چوونه، دوا یین ثایین؛ به لنگه ی نه وه یه که بوچی کلیسای رؤمی و وابه سته به پاپا، ته نیا کلیسایه کی یه زدان ی و ته با و په وایه.

وېړای پړزی فراوانی خواستراو بو میتافیزیکیکه‌ران، ئایدیالیسته ئاینییه‌کان، فیلسوفان، رامیاریکاران و هۆنه‌ران: "بیرۆکه‌ی یه‌زدان، وه‌لانی سەلمینەری مرۆپی و دادپەرورەری له‌ خۆی گرتوو؛ ئاشکراترین نکۆلیکردنه‌ له‌ ئازادی مرۆف و به‌بێ شک دەبێته‌ هۆی کۆیله‌کردنی مرۆف چ له‌ پرووی تینۆری و چ له‌ پرووی کرده‌وه‌."

ده‌ی که‌واته‌، نایب‌ت ئی‌مه‌ بچووکت‌ترین سه‌رنج بده‌ینه‌ یه‌زدان، چ یه‌زدانی تینۆلۆگی و چ یه‌زدانی میتافیزیک، مه‌گه‌ر ئه‌وه‌ی به‌و جوړه‌ی که‌ یه‌سوعییه‌کانی ده‌سته‌ی پارێزکار یان پرۆتستانه‌ شیوازه‌گه‌راکان هه‌زده‌که‌ن، کۆیله‌تی و بێبه‌های جوړی مرۆف بخوازی. که‌سێک که‌ له‌ ئه‌لف با‌ی یه‌زدانی، له‌ ئه‌لفه‌وه‌ (ن) فیربیت، به‌بێ گومان به‌ (ی) ده‌گات؛ که‌سێک که‌ ده‌یه‌ویت یه‌زدان بپه‌رستیت، نایب‌ت هه‌یج خۆشباوه‌رپیه‌کی نه‌زانانه‌ ده‌رباره‌ی ئه‌و باوه‌ره‌ بو‌ خۆی بپه‌روه‌رتیت، به‌ئکو ده‌بیت به‌ ئازایه‌تییه‌وه‌ نکۆلی له‌ ئازادی و مرۆفایه‌تی خۆی بکات.

ئه‌گه‌ر یه‌زدان هه‌بیت، مرۆف کۆیله‌یه‌؛ ئیستا که‌ مرۆف ده‌خوازیت و ده‌بیت ئازاد بیت؛ که‌واته‌ یه‌زدان ناتوانیت بوونی هه‌بیت.

هه‌ر که‌سێک که‌ به‌سه‌ر ئه‌م بنه‌مایه‌ با‌زب‌دات، هه‌ر ئیستا من بو‌ مشتوم‌پرکردن راکیشیده‌که‌م؛ مۆله‌ت بده‌ن با هه‌مووان به‌خۆیان هه‌لبێژن.

ئایا پێوسته‌، ئه‌وه‌ نیشان‌بده‌م که‌ ئاین به‌ چ فراوانییه‌ک و به‌ چ شیوه‌یه‌ک پێگه‌ی مرۆفی هه‌یناوه‌ته‌ خواره‌وه‌ و بۆگه‌نیده‌کات؟ ئه‌وان، هۆکار و نامرازی بنچینه‌ی پرزگاری مرۆف تیک‌ده‌ده‌ن و تا‌کو ئاستی ساویلکه‌یی، که‌ مه‌رجی پێوستی کۆیله‌تییه‌، دادبه‌زین. ئه‌وان کاری مرۆف نه‌نگینده‌که‌ن و ده‌یکه‌نه‌ نیشانه‌ و سه‌رچاوه‌ی کۆیله‌یی. ئه‌وان هه‌ز و هه‌ستی دادپه‌روه‌رانه‌ی مرۆپی ده‌کوژن و ته‌رازوو‌ه‌که‌ به‌ره‌و لای خراپکارانی سه‌رکه‌وتوو و بوونه‌وه‌ره‌ به‌رته‌ره‌کانی زیاده‌پۆی یه‌زدانی لاره‌سه‌نگه‌که‌نه‌وه‌. ئه‌وان شانازی و پړزی مرۆف له‌نیۆده‌به‌ن و ته‌نیا پارێزگاری له‌ زه‌بوونی و ملکه‌چی ده‌که‌ن. ئه‌وان هه‌ر جوړه‌ هاوه‌سته‌یه‌کی مرۆپی له‌نیۆ دلی گه‌لان ده‌خنکین و به‌سته‌م و دل‌په‌قی یه‌زدانی جیگه‌که‌ی ده‌گرنه‌وه‌.

گشت ئاینه‌کان بێبه‌زه‌یین، هه‌موویان له‌سه‌ر خوی‌ن پۆنراون؛ فره‌تر له‌سه‌ر بیرۆکه‌ی قۆچ بنیاتراون. که‌ به‌ قۆچکردنی هه‌میشه‌ی مرۆفایه‌تی له‌به‌رده‌م کینه‌ی هه‌رده‌م په‌نگ‌خواردووی

يەزدانى پىشتەستورون. لەنئو ئەو مەتەلە خوئىنە ھەردەم مەرقۇف تاوانبارە و پياوى ئايىنى (ھەرچەندە ھىشتا مەرقۇف، بەلام مەرقۇفكە كە بە بەزەبى يەزدان بەرتەربى تايەتى وەرگرتوۋە) كوتەكبەدەستى يەزدانە. ئەو ھەرقۇشنىدەكاتەو، كە بۇچى ھەردەم پياوانى ئايىنى ھەموو ئايىنەكان، باشترىن و مەرقۇپترىن و دەستەمۆترىن، ھەردەم بەپادەيەك شتىكى خوئىنخۆر و بېبەزەبى لەنئو دىيان ھەبە (ئەگەر لەنئو دىليشان نەبىت، ئەو لەنئو وئىناكردىن و لەنئو ھۆشيان ھەبە، ئىمە كارابى ترسناكى ئەوان لەسەر دى مەرقۇفەكان دەزانىن).

ھىچ كەسنىك باشتر لە ئايدىيالىستە بەرتەرەكانى ھاوسەردمى ئىمە، ئەو شتانە نازانىت. ئەوانە كەسانىكى فېربوون، كە مېژوو بە دىيان دەناسن، ھەر ئاوا، سەرەپراى ئەو، پياوانىكى زىندووشن، پياوانىكى گەورە كە ئەقنىكى قول و راستگۇ بۇ ناسايىشى مەرقۇفەتە چوۋەتە گىيانانەو. ئەوان بە شىۋەيەكى بېۋىتە نەفرەتيان لە گشت ئەو خراپەكارپانە كر دوۋە و گشت ئەو تاوانانە ئايىن نىشان دەدەن. ئەوان، بە توپەبىيەو، ھاۋىشتى لەتەك يەزدانى ئايىنە بىگومانەكان و نوئىنەرايەتە ئەو لەسەر زەوى، چ لە راپوردوو و چ ئىستا، پەتدەكەنەو.

يەزدانىك كە ئەوان دەببەرسن، يان ئەوئى ئاوا دەزانن، كە دەببەرسن، لەتەك يەزدانانى كەتارابى مېژوو جياۋازى ھەبە؛ جياۋازى ئەو، كە ئەو بەگشتى يەزدانىكى بەبىن گومان/بىرواپىكراۋ نىبە، كە بەشىۋەيە يەزدان و تەنانەت مېتافىزىكى، پىناسە كراپت. ئەو نە سۇپەرھىزەكەى رۇبىسپىر و (رۇسۇ)ە، نە يەزدانى بەرجەستەكراۋ لە سىروشتى سىپىنۇزا و نە تەنانەت يەزدانى لە گشت لايەك نامادە و بالا و فرە نارۇشتى ھىگىل. ئەوان گىنگى بەو نادەن كە ھىچ پىناسەيەكى بىرواپىكراۋ، ھەر چىش بىت، بۇ ئەو بىكەن، ھەر بەپاستى ئاۋا دەببىن، كە ھەر جۆرە پىناسەيەك ئەو دەخاتە رىۋوشىتى دەسەلاتى لەنئوبەرى پەخنى ئەيارانى. ئەوان نالېن، كە ئايا ئەو يەزدانىكى كەسىيە يان نا كەسى. ئايا ئەو جىھانى دروستكر دوۋە يان نا؛ ئەوان تەنانەت لە بارەى ئايەندەزانى يەزدانىتە ئەۋىشەو قەسەناكەن. ئەوان نىۋەپۇكى قەسەيان بەس بە گوتتى يەزدان ديارىدەكەن و لەو زياتر نا. بەلام، ئەى يەزدانى ئەوان چىبە؟ كە تەنانەت ھىزىكىش نىبە؛ بەس تەنيا نارەزوۋە.

ئەو (يەزدان) ناۋىكى گشتىبە، كە لە ھەر شتىكى شكۇدار، جوان، پەسەن و مەرقۇپ دەنېن. بەلام ئەى بۇچى ناۋى نانېن «مەرقۇف»؟ ئەرى! لەبەرئەو، كە وىلبەم پاشاى پروس، (ناپۇلىۋن)ى

سېيەم و گشت ھاويلەكانى ئەوانىش ئاوا مرۇفئىكن، ئەوھش فرە ئازارىان دەدات. مرۇفئايەتى راستەقىنە پىكھاتەيەكە لە ھەموو شتە بالآ و جوانترىنەكان لە سەرتاسەرى جىھان، وئىراى خراپترىن و ناھۆلأترىنەكان. ئەى چۆن بەسەر ئەوھ زالدەبن؟ لەبەرئەوھيە، كە ئەوان شتېك بە يەزدانى و شتېكى دېكە بە ئاژەلئى ناودەنئېن، لە خستەنەپرووى يەزدانى و ئاژەلئى لەنئو دوو جەمسەر، مرۇفئايەتى دەكەوئتە نئوانيانەوھ. بەلام ئەوان، ھېچ كاميان نايانەوئت يان ناتوان تئېگەن، كە ئەو سئ چەمكە ھەر يەكن و بە لەيەك جياكردەنەويان لەنئويانەدەبات.

ئەوان لە پرووى لۆجىكەوھ بەھىزىن و لەوانەيە بتوانئت بگوتئت بە ھېچى [بەستى] ھەژماردەكەن. ئەوھ شتېكە، كە ئەوان لە مېتافىزىككارانى باوھردار بە يەكئتى بوون و يەزدانەپرستانى بئنايىن جياەدەكاتەوھ و كاراكتەرى نايدياليزمئىكى كرددەگەرا بە بىرۆكەكانيان دەبەخشئت، كە فرە كەم سرووشيان بە بەلووتكەگەبېشتنى وزبەرانەى بىركردنەوھ وابەستەدەكات، فرە كەمتر لە ئەزمومون و ھەر ئاوا دەتوانىن بئپئن كەمتر لە ھەستەكان. ئەو نواندەن لە سامان و دەسەلأت، ژيان بە راگەياندىنى ئەوان دەبەخشئت، بەلام تەنيا نواندەنئك، چونكە خودى ژيان، كاتئك دەكەوئتە پرووبەرووبوونەوھى ناكۆكئىيە لۆجىكئىيەكانەوھ، نەزۆك و گەوچ دەبئت.

ئەو ناكۆكئىيە لەوھەدايە: ئەوان ھەم يەزدانىان دەوئت و ھەر ئاوا مرۇفئايەتئشان دەوئت. ئەوان لەسەر پەيوەندانى دوو چەمك پئداگرئى دەكەن، كاتئك كە لە يەكدى جياەدەبنەوھ، تەنيا بۆ لەنئوبردنى يەكدى دەتوانن لە يەكدى نزيك ببنەوھ. ئەوان يەك دەم دەلئېن: "يەزدان و ئازادئى مرۇف"، "يەزدان و سەربەرزئى، دادپەرورەئى، يەكسانئى، برايەتئى و بەختەوھرى مرۇف"، بەلام ئەوان سەرنجى ھەلئى لۆجىكئى خۆيان نادەن، كە لە ئەنجامئى ئەوھ، ئەگەر يەزدان بوونى ھەبئت، گشت ئەو شتانە بە نەبوونى سزاوار دەبن. چونكە، ئەگەر يەزدان ھەبئت، بەگوتئرى پئويستى سەرورەئكى بئچەندوچوون بئت، سۆپەر ھئز و نەمرە و ئەگەر ئاوا سەرورەئك ھەبئت، مرۇف تەنيا كۆيلەيە؛ ئئستا، ئەگەر ئەو كۆيلە بئت، لە توانائى ئەو نئىيە دادپەرورەئى، يەكسانئى، برايەتى و بەختەوھرى ھەبئت. ئەوان، بە بئھوودەئى و بە ھەلئانائى ژئرى تەندروسى و وانەكانى مئژوو، يەزدانەكەيان بە ئەقىنى دلئاسكانەى مرۇف وئنادەكەن؛ بەلام سەرورەئك، بە ھەر رادەيەكئش ئازادئىخواز بئت يان بئھوئت خۆى ئازادئىخواز نئشانبدات، لە ھەموو بارئك بە ھېچ شئوھەك كەمتر لە سەرورەئك نائئت. بوونى ئەو، بەگوتئرى پئويستى، كۆيلەئى گشت

ژێردەستانی لەخۆگرتوو. لەبەرئەو. ئەگەر یەزدان بوونی هەبوایە، تەنیا بە شیوازێک دەیتوانی بە نازادی مرۆف خزمەتبات: تەنیا بە لەنیوچوونی خۆی.

وەک ئەفیندارێکی شەیدای نازادی مرۆف و بۆ دەسەبەرکردنی هەلومەرجی پێویست بۆ گشت ئەوێ لەنیو بوونی مرۆفایەتی ستاییشیدەکەین و بەدروستی دەزانین، دەبرینەکە ی قۆلتەر پێچەوانە دەکەمەو و دەئێم: "ئەگەر بەراستی یەزدان هەبوایە، پێویست دەبوو لەنیویبەری." لۆجیکێکی پتەو کە بەو واژانەمان دەگەییئیت، فرە لەو ئاشکراترە، کە پێویستی بە درێژدادپیی بەلگەهێنانەو هەبێت. هەر ناوا دەرکەوئیت، ئەو پیاو هەلکەوتووایە کە ناومپێنان و ئەوئەندە بەناوبانگ و هاوکات شایستە ی رێژن، ئەگەری نییە کە بەخۆیان ئەو بابەتەیان نەزانپێت، ناکۆکییەک کە بە قسەکردنی هاوکات لەبارە ی یەزدان و نازادی مرۆف خۆیان دووچاردەکەن، نەیاندىتپێت. ئەوان بۆ نەدیدهگرتنی دەبوو ئەو بە ناتەبایی لۆجیک یان مۆلەتدان ی لۆجیک ی وینابکەن، کە بە کردەو بۆ خۆشگوزەران ی مرۆفایەتی پێویستە.

لەوانەشە ناوا بێت، کە لە کاتی قسەکردن لەبارە ی نازادی وەک شتێکی فرە شایستە ی رێژ و خۆشەویستی لەنیو دیتی ئێمە، واتایەکیان بەو دەبرینە بەخشیپێت، فرە جیاواز لەو تێگەییشتە ی کە ئێمە ماتریالیستەکان و سۆشیالیستە شۆرشیگەرەکان بەرپێزی دادەنێن. ئەوان هیچ کات بەراستی لەو بارەو قسەناکەن، بەبێ ئەوێ کە دەستبەجج واژەیی دیکەیش بۆ ئەو زیادبکەن، "سەرورە ی" واژە و چەمکیکە کە ئێمە لە قوڵایی ناخمانەو لە ئەو بێزارین.

سەرورە ی چییە؟ ئایا دەسەلاتی نۆلپەلنەگری یاساکانی سروشتە، کە خۆی لە نۆبەبوون و زنجیرەییبوونی دیاردەکانی جەمانی فیزیکی و کۆمەلایەتی دەنوئیت؟ راستی ئەگەر ناوا بێت، شۆرش لە دژی ئەو یاسایانە نەک هەر لوو نییە، بەلکۆ لە تواناش نییە و ئەستەمە. ئەگەری هەبە بە هەلەو لەو یاسایانە تێگەیین یان تەنانەت نەشیانزانین، بەلام ناتوانین پەیرەویان ئێکەین: چونکە ئەوانە بنەرەت و بنەمای هەلومەرجی بوونی ئێمە پێکدەهێن: ئەوان ئێمەیان دەورداو، رۆچوونەتە ناخی ئێمە، گشت بزووتن و بێرکردنەو و کردارەکانی ئێمە پێکدەخەن: تەنانەت کاتێک ئێمە ناوا دەزانین، کە لە ئەوان سەپێچیدەکەین، تەنیا شتێک کە ئێمە نواندوویمانە، دەسەلاتی بێچەندوچوونی ئەوانە.

بەئ، ئىمە بېچەندوچون كۆپلەي ئەو ياسايانەين. بەلام لەنئو ئەم كۆپلەيە هېچ سووكايەتتەك بوونى نىيە، يان تەنانەت ھەر لە بنەرەتەو بەخۆى كۆپلەي نىيە، چونكە كۆپلەيى من وئناكردى سەرورەيكى دەرەكى لەخۆدەگرئت، ياسادانان لە دەرەوى كەسك، كە لە سەر ئەو فەرمانبەت، لە كاتك كە ئەو ياسايانە لە دەرەوى ئىمە نين؛ ئەوان لەنئو بوونى ئىمە بە لەبۆماوئەي ماونەتەو؛ ئەوان بوونى ئىمە پىكدەھئەين. يان تەنانەت سەرپايى بوونى ئىمەن، بوونى فېزىكى و ھزرى و مۆرأى: ئىمە تەنيا بە ھۆى ئەو ياسايانەوئەيە، كە دەژين، ھەناسە دەدەين، بېردەكەينەو و دەخووزين. بەئ ئەوانە ئىمە هېچ نين، "ئىمە بوونمان نىيە. كەواتە لە كوئو دەتوانين دەسەلات يان ھەزى ياخييوون لە دژى ئەوان بەدەستدەھئەين؟

بەلام لەنئو ئەو پەيوەندىيە لەتەك ياساكانى سروشنت، ئازادىيەك بۆ مرؤف بوونى ھەيە: كە ئەوان بناسئت و لە ئاستىكى گونجاو و فراوانتر، بە لەبەرچاوغرتنى خواستى گشتى يان تاكجى بۆ رزگاربوون يان بەمرؤقبوون دەگرېدئتەبەر، بەكاربانەدەت. كاتك ئەو ياسايانە ناسران، سەرورەيكە پىكدەھئەين، كە هېچ كات ناكەونە بەر پرسیارى چۆن و بۆجى جەماوەر. بۆ نموونە، دەبئت سەرەنجام تاك گەمژە يان يەزدانپەرست يان پادەي كەم مېتافىزىكى، ياسازان يان ئابوويزانى بۆر جوازى بئت، كە دژى ئاوا ياسايەك سەرپىچىبكات، كە دەئئت دوو جار دوو دەكاتە چوار. تاك دەبئت باوئردار بئت تاكو بتوانئت ئەو وئناىبات، كە ناگر ناسووتئبئت و ئاو تەپناكات و ناخنكئبئت، مەگەر ئەوئە بۆ وەستانەو بەرانبەر ئەو ياسا سروشتيە لەنئو بار و دۆخىكى دىكەى جياواز دەستەوداوينى ياسايەكى دىكەى سروشتى بئت. بەلام ئەو شۆرشانە، بەلكو ئەو ھەولە گەمژانە و خۆشباوئرانە بۆ شۆرشىكى لەتوانادانەبوو، بەدلىيايەوئە نوازە دەين؛ چونكە بەشئوئەيكى گشتى دەتوانئت بگوتئت جەماوئەرى مرؤفەكان، لەنئو ژبىيانى رؤژانەى خۆيان، فەرماندارى ئاوەزى تەندروستيان (واتە كۆمەلە ياسايەكى سروشتى، كە تەواو ناسراون) بە شئوئەيكى بېچەندوچوون بە فەرمى ناسبوە.

بەدبەختى گەورە ئەوئەيە، كە زۆرئك لە ياسا سروشتيەكان، كە بە دەستى زانستى سروشتى فۆرمؤبئەندى كراون، بە پاسەوانىيە فەرماندارىيە سەرتاپاگىرەكان كە لە ئارادان، ھىشتا بۆ جەماوئەرى خەلك ئەناسراو ماونەتەو؛ ھەلبەتە تەنيا بۆ باشەى خەلك! دژوارىيەكى دىكەيش ھەيە، بەشئىكى فرە لە ياسا سروشتيەكان كە پەيوەندىيان بە پەرەسەندنى كۆمەلئى مرؤبىيەو ھەيە، بە ھەمان ئەندازەى ياسا زالەكانى بەسەر جىمانى فېزىكى پئويست و نەگۆر و بنەرەتەين، ھىشتا بە ئەندازەى پئويست بە دەستى خودى زانستىش نەزائراون و نەدؤزراونەتەو.

كاتېك كه ټو ياسايانه به دهستی زانست ناسران و پاشان به زانستی پوخته و به هؤی سیستمی فراوانی فېركارې گشتی، بوونه به شېك له هوشیاری هه مووان، ټو كات پرسى نازادى به تهاوى چاره سرده كړېت. لمهور ترين فه رماندارايانىش ده بېت مل به وه بدن، كه چىدى هېچ پېوست نه به رنكخراوى راميارى ده بېت نه به ياسا و رنپوئى خه لك، ټو سئ شته، چ له هزى كليسا يان فه رماندارانه وه سه رچاوه يان گرتبېت، يان له برپارى پارله مانپيه وه كه به دهنگدان هه لئژېردرايېت، ټو رنكخراوه راميارپانه ي كه ته نانه ت ټه گهر مه به ستپشان په پړه وپكردن بېت له سیستمى ياسا سروشتپه كان (هه رچه نده كه هېچ كات مه به ستپشان نه بووه و ناشبېت)، هه رده م به هه مان راده بو نازادى جه ماوه له نپوهه و ترسناكن، ته نيا له بهر ټو راستپيه، كه له نپو ياساكان سیستمى دهره كى و سه رنه جام سه ركوتگه رانه به سه ر ټه وان ده سه پېنن.

نازادى مرؤف به ديارى كراوى له ټه وهدا كورته بېته وه : كه په پړه وى له ياساكانى سروشت ده كات، چونكه ټو به خوئى ياساكانى ناوا ناسپوه، نهك له بهر نه وهى كه له دهره وړا و به وىستىكى دهره كى، هه ر چپه ك هه بېت، په زدان يان مرؤف، كوئى يان تاكى، ناچار به چپه چپكردنى ټه وان به بووېت.

ده با ټه كادېمى فېرپووان له بهر چاوبگرن، كه له دهره كه وته ترين نوپنه رانى زانست پېكها تېن؛ گرېمان لپرسراوه تى ياسا دارپژى و به رنپوه به رايه تې بو كومه ل ده كه وپته ټه ستوى ټو ټه كادېميه و هه ر ناوا بېجگه له و ياسايانه ي كه له نپو گونجاوى تهاو له تهك دوايىن دؤزپنه وه كانى زانست په كانگيرده بن. هېچ شتېك ته نيا به سرووشوه رگرتن له پاك ترين ټه فېن بو راستى فؤرمؤل به ندى ناكات. باشه، ټنجا من به نوره ي خو م، راپده گه بېنم، كه ناوا رنكراوئك فره مه ترسپدار ده بېت، به دوو به لگه : په كه م، چونكه زانستى مرؤپى هه رده م و به گوپره ي پېوست ناته واوه و له به راورد به وهى كه دؤزراوه ته وه و ټه وهى نه زانراو ماوه ته وه، ده تهاوئىن بلپن، كه هپشتا ساوايه. دهى ټه گهر ټيمه هه ولبده ين كه ژپيانى كرده بى تاكې و كوئى مرؤف په پړه وپى تهاو له دوايىن به دده سته اتوه زانستپه كان بكه ين، ټه وا ټيمه به و شته ته نيا كومه ل و تاكه كانمان به تپداچوون له سه ر نوپى پرؤكروسته كان [Procrustes] سزاوار كردوون، كه به زووپى به له نپوچوونى ټه وان كو تاييدى ت؛ هه رده م ژپيان به وپه پرى راده له زانست گرنگتر ده بېت.

بەلگەى دووم، ئەوئەبە: كۆمەلئىك كە دەبىت لە ياسا دەستكردهكانى ئەكادىمىيەى زانستى پەپرەوبىكات، نەك بەهۆى ئەوئەبە كە بەخۆى تايبەتى ژىرانى ئەو ياسايانە دەناسىت (كە ئەگەر ئاوا بووايە بوونى ئەكادىمىيە بېھودە دەبوو)، بەلكو لە وئەو كە ئەو ياسايانە، لە ئەكادىمىيەكەوئە سەرچاوەيانگرتووه، كە بە ناوى زانستىكەوئە سەپىنراون، بەبى تىگەيشتن پىرۆزكراوئە: ئاوا كۆمەلئىك، پىكەتەبەك لە مرۆفەكان نا، بەلكو پىكەتەبەك لە چوارپىيان دەبىت. ئەوئە كۆپىيەكى دىكەبە لەو لىژنە پاگەندەبىيانەى پاراگوا، كە ماوئەبەكى فرە خۆيان دابووه دەست فەرماندارى يەسوعىيان (Jesuits). بەدلىيايىبەوئە، بەخىراپى ئاوا كۆمەلئىك بۆ نزمترىن ئاستى دەبەنگى.

بەلام هىشتا بەلگەى سىيەمىش هەبە، كە ئاوا فەرماندارىبەك لە تونادانەبوو نىشانەدات: ئەكادىمىيەكى زانستى كە بوو بە خاوەنى هەلئىزى فەرماندارى بىچەندووچوون، تەنانەت ئەگەر ئەو فەرماندارىبەك لە بەرجەستەترىن مرۆفەكانىش پىكەتەبىت، بەبى گومان و بە زووى لەئىو هەلئەشانەوئە و گەندەلئى ئاكارى و هزرى نووقمەدەبىت. تەنانەت لەم پۆزگارەش، بەو كەمە بەرتەرى تايبەتايانەى بە ئەوان دەدرىن، ئەمە مۆزوى گىشت ئەكادىمىيەكان دەبىت. گەرەترىن بىلمەتى زانستى، لەو كاتەوئە كە دەبىتە ئەندامى ئەكادىمىيە، زانايەكى دانپىدانراوى فەرمى، بە ناچارى تووشى تەمەلئى و دەبەنگى دەبىت. خۆبەخۆبەكەى لە دەستەدات، ئازايەتى شۆرشگىرپانەى لە دەستەدات و لە تايبەتمەندى وزەى جەنگەلئىيانە و دەردىسەرىسازانەى گەرە بىلمەتان، كە هەردەم هاندەرى لەئىبوردنى دونىا كۆنە لەرزۇكەكان و رۆنانى دونىاي نوئىيە، خالى دەبىتەوئە. بەبى شك، ئەو رۆز و سوود و كردهگەرى ژىرى بە دەستەدەبىت و ئەوئەبە لە دەستىدەدات، تونانى هزرىنە. بەكورتى بۆگەندەكات.

ئەوئە تايبەتمەندى بەرتەرى پاوانگەرى و هەر پىگەبەكى تايبەتە، كە هزر و دلى مرۆف دەكوژىت. مرۆفى داراي بەرتەرى، چ بەرتەرى رامىارى يان ئابوورى، مرۆفىكە ژىرى و دلى گەندەل بووه. ئەوئە ياسايەكى كۆمەلئەتايبە و جىاوازى وەرناگىت، گىشت نەتەوئەكان. چىنەكان، كۆمپانىيەكان و تاكەكانىش دەگىرتەوئە. ئەوئە ياسايەكسانىيە، كە مەرجى بالابوونى ئازادى و مرۆفەتايبە. بەلگەى بەرجەستەى ئەو نووسىنانە، بەدىارىكرائى خستەنەرووى ئەو پراستىيەبە لەئىو گىشت سىوئەكانى ژىيانى مرۆفى.

گروپى زانستى كە فەرماندارى سەرووكۆمەنى لەئەستۆى گرتووه، بەزووپی بە شوپىتێك دەگات، كە چىدىكە خۆى لەپىناو زانست نا، بەلكو لەپىناو كارى تەواو جىاواز تەرخاندەكات؛ ئەو كارە ەك بارى ەموو گشت دەسەلاتە جىگىرپووهكان، نەمركدنى جىگەى خۆى دەپىت و رىنكخستى كارى ئەو كۆمەلەى، كە برۆاى بە فەرماندارىبەكەى داپىت، رۆژ لە دواى رۆژ دەبەنگترى دەكات و زىاتر بېپۆشى نىشاندهادات، تاكو سەرەنجام زىاتر پىپوستى بە رىتوونى و فەرماندەرى گروپىك ەپىت.

بەلام ئەم بابەتە، ەەر ئاوا كە لەبارەى ئەكادىمىيە زانستىيەكان دروستە، ەەر ئاواش لەبارەى گشت دەزگە ەلېترىيەكان و ياسادانانەكانىش دروستە، تەنانەت ئەوانەش كە بە راپرسى گشتى ەلېترىردابن. لەنۆو بارى دوايان، ئەو دروستە كە پىكەتەى ئەوانە ئەگەرى تازەبوونەوى ەبە. بەلام ئەو ەلەبەردەم پىكەتەى گروپىك لە رامبارىكاران نابىتە رىگر، بەرتەرى ەرگرتوو ئەك لەنۆو ياسا، بەلكو لە لەبوارى كار، كە بە تايبەت خۆى بۆ رىتوونىكردنى پرسە گشتىيەكانى ولات تەرخاندەكات و لە كۆتايىدا جۆرئىك لە ئارىستوكراسى يان ئۆلىگارىشى رامبارى پىكدەهينىت. سەرنجى دەولەتە بەگگرتووەكانى ئەمەرىكا يان سويسرا بدەن .

كەواتە نە ياساى دەرەكى و نە ەيچ دەسەلاتىك. ەيچ بەك لەوانە لەوى دىكە جىاكراوہ نىبە و ەەر دوو بەلاى كۆيلەى كۆمەل و ەيچى ياسادانەران دەشكىنەوہ.

ئايا ئاوا ئەنجامگىرى دەكرىت، كە من ەموو دەسەلاتىك رەندەكەمەوہ؟ ئاوا بىركردنەوہدىك فرە لە منەوہ دوورە. بۆ نموونە لەبارەى كەوشەوہ، من بۆ لاى كەوشدوور دەرۆم و لەبارەى خانوو و ئاوەرۆ يان ەپلى ئاسن، لەبارەى ئەو بابەتانەوہ لە ئەندازىاران و تەلارسازان رىتوونى ەردەگرم. بۆ بەدەستپىنانى ەەر جۆرە زانىارى تايبەت، من لە (زانابەك) داواى يارمەتىدەكەم. بەلام ەەرگىز مۆلەتەنەدەم ەيچ بەك لە كەوشدوور و تەلارساز يان زانا دەسەلاتى لەسەر من بسەپىنەت. ئازادانە و بە ەموو رىزىكەوہ، كە شايستەى ەوشمەندى كەسايەتى و زانىارى ئەوانە، لە ئەوان گوتراوگرم، بەلام مافى بىچەندوچوونى رەخنە و سەركۆنەكردنى ئەوان بۆ خۆم دەپارىزم. ەيچ كات لەتەك خاوەن پىگەبەك لە ەيچ زەمىنەبەك تايبەت خۆم رازىناكم، لەتەك زۆرئىك پرس و را دەكەم، تىروانىنيان بەراورددەكەم و ئەوەيان ەلدىبىرپم، كە بەدروستى دەزانم. بەلام من ەيچ دەسەلاتىكى نەگۆر و بىگەرد ناناكم، تەنانەت لە پرسى

شارەزايىشدا؛ سەرەنجام، ھەرچەند بەگۈپتەرى تۈنەنە پۈتۈن بۇ رەستگۈيى و يەكروويى ئاوا كەسپك دابنىم، بە ھىچ جۇرئىك باۋەرى بىچەندۈچۈنم بە ھىچ كەسپك نىيە؛ ئاوا باۋەرنىك [باۋەركردنى بىچەندۈچۈن] بۇ لۇجىكى من ژارنىكى كوشىندەيە، بۇ ئازادىم و تەنەت بۇ بە ئامانجگە يىشىتم؛ ئاوا باۋەرنىك بە خىرايى من دەگۈرپت بە كۆيلەيەكى گەمژە و ئامرازنىك بۇ ھەز و بەرژەۋەندى كەسانى دىكە.

ئەگەر لە بەردەم دەسەلات/ پىگەى شارەزايان سەردانەنىم و ويستم بۇ ئامادەيى پەپرەويىكردن لە نىشانەكان و تەنەت فەرمانەكانى ئەوان، لە بوارئىكى تايبەت و تاكو كاتنىك كە بۇ من پىويست بەرچاۋدەكەون، لەباردەكەم، ئەۋە لەبەر ئەۋ ھۆيە نىيە، كە ئەۋ پەپرەويىكردنە لەلايەن يەزدان يان كەسپك بەسەر من سەپىنرايىت. لەۋ بارەدا من بە بىزارىيەكى تەۋاۋەۋە رەتيدەكەمەۋە و پىشنياردەكەم ئەھرىمەن لە رىنۋىنى و فەرمان و خزمەتكارىيەكانىان كەلكۈەربىگرت؛ چونكە رۇشنە ئەۋان من ناچار بە لەدەستدانى ئازادى و برۋابەخۇبوونم دەكەن، ۋەك نرخی ئەۋ كۆمەكانەى كە بە منيان دەكەن؛ كۆمەكنىك كە ئەۋان بە مى دەكەن، بەشىكە لە راستىيەك، كە بە كۆمەكلىك درۇى ئالۇز پىچراۋەتەۋە.

من لە بەردەم دەسەلات/ پىگەى شارەزايان فەرمانبەرم، چونكە ئەۋ دەسەلاتە لەتەك لۇجىكى خۇم ھەژموونى بەسەر من ھەيە. من لە ناتوانايى خۇم لە تىگەيشتى ھەر بەشىكى فرە گەۋرەى زانىارىى مرۇبى بەگشت وردەكارى و پىشكەۋتەكانىيەۋە. ئاگادارم، گەۋرەترىن بلىمەتىش ناگاتە ئاستى دەرركردنى ھەموۋى. ئەم ئەنجامگىرىيانە، چ بۇ زانىارىى و چ بۇ پىشەسازى، پىداۋىستى دابەشكردن و رىنكخستى كارن. من ۋەردەگرم و دەبەخشىم، ئەۋەيە ژيانى مرۇبى. ھەموو كەسپك لە جىيى خۇيەۋە رىنۋىنىدەكات و رىنۋىنىيدەكرىت. بەۋ جۇرە ھىچ دەسەلاتىكى جىگىر و نەمر بونى نىيە، بىجگە لە گۇرانى بەردەۋامى دەسەلاتەكان و فەرمانبەردنە دوولايەنىيە كاتى و لە گشتى گرنتر خۇبەخشىيەكان.

ھەمان ھۇ من لە دانپىدانان بە دەسەلاتى جىگىر و ھەمىشەيى و جەھانى دەگىرپتەۋە، چونكە دەركى ھىچ مرۇفئىك گەردوونى نىيە، ھىچ كەس تواناي دەركى ئەۋ برە گەۋرەيەى وردەكارى گشت زانستەكان و گشت لكە جىاۋازەكانى ژيانى كۆمەلەيەتى نىيە، ئەۋ وردەكارىيانەى كە بەن ئەۋان بەكاربەردنى زانىارىى لەنۋو ژيان لۋاۋ نىيە. ئەگەر ئاۋا جەھانگىرىيەك توانى رۇژنىك لە مرۇفئى تايبەتدا بىتەدى و ئەۋ بىەۋىت لەۋ پىگەيەى بۇ بەكارھىنانى دەسەلاتى بەسەر كەسانى دىكە

كەلكۈرگىت، ئەو كات پىۋىستىدە بېت، كە ئەو لە كۆمەل ۋە دەرنىن، چۈنكى بەي گومان،
تواناي ئەو كەسەكانى دىكە ژىر بارى كۆيلە ۋ دەبەنگدەكات. من پىموانىيە، كە كۆمەل بەو
جۆرەي كە تاكو نىستا كىرۋىيەتى، دەبىت لەتەك بلىمەتەكان رەفتارىكات؛ بەلام ھەر ئاۋاش
دزى بەرتەرىپىدانى لەرادەبەدەر بە ئەوانم، نايىت ھىچ بەرتەرىي يان مافىكى پاۋانگەرەنە بە
ئەوان بىرېت، ھەرچى بوۋە، لەبەر سى ھۇ: يەكەم، لەبەرئەۋەي كە بە زۆرى ئەۋە دەبىتە ھۇي
ئەۋەي كە فىلبازى بە بلىمەتى ۋەرىگرىن: دوۋەم، ئاۋا سىستەمىكى بەرتەرىي، دەتوانىت دەرۋونى
خودى بلىمەت بگۆرېت بە فىلبازى ۋ دەرۋونى بپوخىنىت ۋ بەرەو ئاكارى ۋ نزمى بات؛ لە
كۆتايىدا، بەو ھۇبەۋە سەرۋەر بۇ كۆمەل ۋ كەسانى دىكە ديارىدەكرىت.

بەكورتى، بەو جۆرە ئىمە دەسلەتى بېچەندوچۋونى زانست پەسەندەكەين، چۈنكى تەنيا
ئامانچى زانست بەرھەمپىنانەۋەي ئاۋەزە بەگونجاوترىن شىۋە ۋ سىستەم لەسەر بنەماي ياسا
سروشتىيەكانى نىۋ ماددە ۋ ھزر ۋ مۇرالى ژيان، لەنىۋ ھەر دوو جىھانى فىزىكى ۋ كۆمەلايەتى؛ لە
راستىدا ئەو دوو جىھانە ھەر يەكن ۋ جىھانى سروشقى پىكدەھىن. ئەۋە تەنيا دەسلەتلىكى
رەۋايە، رەۋا لەبەر ژىرىبوۋون ۋ گونجانيەتى لەتەك ئازادى مرۇف، لە دەرۋەي ئەمە، ئىمە
گىشت دەسلەتەكانى دىكە بە درۋىنە، سەركوتگەرەنە ۋ ترسناك رادەگەيىن.

ئىمە دەسلەتى بېچەندوچۋونى زانست پەسەندەكەين، بەلام نەگۆرېي ۋ جىھانگېرىي زاناکان
رەتدەكەينەۋە. لەنىۋ كلىساي ئىمە (ئەگەر بتوانم بۇ چەند ساتىك ئەم ۋاۋەيە بەكاربەرم، كە لە
بەكاربىردنى ئەو فرە بىزارم: كلىسا ۋ دەۋلەت دوو نەفرەتاۋى ترسناكن)، ھەر ۋەك كلىساي
پىرۇتستان، زانست ۋەك مەسىعى ناديار، سەرۋكى ئىمەيە؛ ۋەك پىرۇتستانەكان ۋ تەنانەت
لۇجىكىتر لە ئەۋان، ئىمە سەر نە بۇ پاپا ۋ ئەنجومەن ۋ كۆبۈنەۋە تايبەتى سەرۋكە
سەرۋەلەكانى كلىسا ۋ گوتاردەران (ئۇسقوفەكان osqof) ۋ تەنانەت نە بۇ كەشىشەكانىش
دانانەۋىن. مەسىعى ئىمە لەم باردا لەتەك مەسىعى پىرۇتستانەكان ۋ مەسىحيان جىاۋازى
ھەيە، كە ئەۋەي دوۋەم بوۋىكى كەسىيە، بەلام ئەۋەي ئىمە ناكەسىي، مەسىعى مەسىحيان،
رېۋر دوۋىيەكى نەمىرى تەۋاۋىر دوۋە ۋ خۇي لە شىۋەي بوۋىكى بېچەندوچۋون دەرختوۋە، لە
كاتىك كە بەللوۋتەكەگەيىشتى مەسىعى ئىمە، زانست، ھىچ كات لە داھاتوۋشدا رۋونادات:
بەۋاتايەكى دىكە دەتوانىن بلىين ھىچ كات بە شىۋەيەكى تەۋاۋ نانسرىت. بەو جۆرە، لە
پەسەندىردنى "زانستى بېچەندوچۋون" ۋەك تەنيا دەسلەتى بېچەندوچۋون. بە ھىچ
شىۋەيەك ئازادىي خۇمان نەكردوۋەتە قوربانى.

مەبەستى من لە دەستەواژەي "زانستى بېچەندوچوون" ئەووبە كە شۆوھ ئامانجىبەكەي، جەھان تاكو دوايىن پانتاي و لەنيو گشت وردەكارىبە ناكۆتاكەن نۆژەندەكاتەوھ؛ سىستەمى ھاوتاهەنگى گشت ياسا سروسشتىبەكان، كە خۆي لەنيو پەرەسەندى بەردەوامى جەھان نىشانىدەتات. رۆشەنە كە ئاوا زانستىك، خواستى ئامانجدارانەي گشت ھەولە ھۆشيبە مرۆبەكان، ھىچ كات بە تەواوي و بە وردەكارى تەواوھە ناناىرت. بەو جۆرە، مەسىعى ئىمە بۆ ھەمىشە بېكۆتايى دەمبىنئەوھ، ئەوھ بە رادەبەكەي بەرچاوشانازى نوئەرانى فەرمى ئەو لە بەرانبەر ئىمە لەنيوئەتات. لە بەرانبەر يەزدان و كورپىك كە بەناوبانەوھ پىگە و دەسەلاتى بېھوسارى و منتەگەرانەي خۆيان بەسەر ئىمە دەسەپىن، ئىمە بە يەزدان و كورپىكەوھ پەيوھست دەبىن، كە جەھانىكى راستەقىنە و ژيانىكى راستىنەيە، كورپەكەي تەنيا دەربىرئىكى فرە ناتەواوھ، لە بارىك كە ئىمە بوونەوھرە كەتوايى و زىندوويىن و كار دەكەيىن و تىدەكۆشىن و ئەقىندارى دەكەيىن و ئارەزوو دەكەيىن و چۆر وەرەدەگرىن و نازار دەكئىش، تەنيا ئىمە نوئەرى راستەوخۆي ئەقەن.

بەلام لە پال رەتكردنەوھى پياوانى جىھانگر و سەرووھەلە و لەرادەبەدەر زانا، ئىمە بە ئارەزوومەندى تەواوھە، دەسەلاتى نوئەرانى زانستە پىسپۆرىبەكان پەسەندەكەيىن، بەلام دەسەلاتىكى فرە سنووردار و پاك و كاتى و شايانى رۆز، بەلام لە بنەرتەوھ رۆزەي، بىچگە لە زىنوئى ھىچ دىكەمان لەوان ناوئەت و بۆ ئاوا زانبارىگەلىكى بە نرخ كە بە ئىمەيان دەدەن، سوپاسگوزارىن؛ ھەندىك جار ئەوان لەبارەي پرسىك پەنا بۆ ئىمە دەبەن، كە لەوان فرەتر دەزانىن، ئەگەر ئارەزووي ئەو كارەيان ھەبىت و لەو بارەشدا بە ئارەزوومەندىبەكەي تەواوھە زانبارى خۆمان دەخەينە بەردەستيان. بەگشتى، ئىمە شتىكى باشتر لە دىتى كەسانىك ناخوازين، كە لەبەر ھەبوونى زانبارى فرە و ئەزموونى فرە و ھزرى فراوان و لە سەرووي ھەموو ئەوانەوھ، لېھاتووي و سۆزدارى فرە لە بەرانبەر ئىمە، لەپىشبوونى سروسشتى و رەوايان بەدەسپىناوھ، كە نازادانە پەسەندكراوھ و ھىچ كات بەناوي ھىچ سەرورەبەكەي فەرمىبەوھ، ھەرچى بىت، ئاسمانى يان زەمىنى، نەسەپىندراوھ. ئىمە ھەموو سەرورەبەكەي سروسشتى و كارايدانانى راستى پەسەندەكەيىن؛ بەلام ھەموو ماڤىك كە لەبەر ھەر سەرورەبەكەي يان بەرتەرىبەكەي بەشۆوھەكەي فەرمى بە ھەر كەسەكەي دراىت، رەتدەكەينەوھ، سەرورەي و بەرتەرى كە راستەوخۆ دەين بە نادادوھرى و درۆ و ئاواي دەبىنم، كە بەباشى نىشانمداىت، كۆبەلتى و دەبەنگى بەسەر ئىمە دەسەپىن.

به يەك دەستەواژە، ئىمە ھەموو ياسايەك، ھەموو سەرورەبەك، ھەموو ھەژموونىكى فەرمى و مۆلەتدار و ياساي، تەنەت ئەگەر لە پارسى گشتيشەو سەرپهەلدايەت، رەتدەكەينەو، چونكە ئىمە بەو سەرەنجامە گەيشتووين، كە دەتوانىت تەنيا لە بەرژەوەندى فەرماندارىكىردنى كەمىنەيەك لە خراپ كەلكوەرگران تەواو بىيت و لە دژى بەرژەوەندى زۆرىنى كۆمەل. كە دەسەلاتدارىيان لەسەر دەكرىت، كارىكەن. ئەو كړوكى راستىنى ئەناركىستىوونى ئىمەيه.

نايدىالىستە ھاوچەرخەكان، سەرورى بە شىوئى تەواو جىواز تىدەگەن. ھەرچەندە لە پووچگەرابى گشتى ھەموو ئەو ئاينە برۆيايانەى كە ھەن، دوورن، بەلام سەرەپاى ئەوئەش بىرۆكەى سەرورى بە تىگەيشتى يەزدانىيەو پەيوەستدەكەنەو، تىگەيشتىكى بىچەندوچوون. لە راستىدا ئەو سەرورەبە نە ئەوئەبە كە بە پەرچوو دەرکەوتىت، نە ئەوئەبە كە بە راستى بە وردەكارى و زانستىيانە بەدەستەتايەت. ئەوان لەسەر پانتايى فرە گچكەى پاساوى شىوئە فيلۆسوف و ھەر ئاوا لەسەر پانتايى گەورەى ھۆشى ھەست و نايدىال و دابراوى ھۆنەرەنە بناخەى ئەويان دارشتوو. ناينى ئەوان بەو جۆرەى كە ھەبوو، دواين ھەولە بۆ يەزدانىكىردنى ھەموو ئەو شتانەى، كە مرفاىيەتى مرفۆف بىكدەھين.

ئەو رىك بە بىچەوانەى كارىكەوئەبە، كە ئىمە دەيكەين. ئىمە بەناوى ئازادى و پىزدارى و بىوئەبى مرفۆف، باوەرمان بە ئەو ھەيە، كە ئەركى سەرشانمانە ئەو شتانەى لە زمەينەو بەرو بەھەشت دزاون، بۆ سەر زوى بيانگىرپنەو. بەبىچەوانەوئەبە، ئەوان [نايدىالىستەكان] لە ھەولتى ئەنجامدانى دزىيەكى پالەوانانەى ناينين، بە يەكجارەكى گشت ئەو شتانە بۆ بەھەشت بىنەو، دواجار چەتەى يەزدانى دەمامكى لادراو؛ گەورەترين، بەشانازترين و شكۆدارترين چەپاولگەرى مرفاىيەتى. ئىستا ئىدى نۆرەى ئازادىيرانە، كە بە لىپراوى و شىكردەو زانستىيەكانيان شتە دزراوكان لە بەھەشت ھينەو

نايدىالىستەكان بەبى گومان باوەرەيان بە ئەو ھەيە، كە بىرۆكە و كردەوكانى مرفۆف، بۆ بەكاربردنى دەسەلاتى زىارت لەئىو خەلك، دەبىت سزاي يەزادانى بخرىتەگەر. ئەى ئەو سزايە چۆن خراوئەرو؟ ھەئەبەتە بە پەرچوو نا، بەو جۆرەى لەئىو ئاينە ئەرئىيەكان ھەيە، بەلكو بە شكۆمەندى پاىەبەرزى خودى بىرۆكە و كردارەكان: چەندىك شكۆدارتر بن، ھيندە جوانترن، چەندىك رەسەنتر بن، ھيندە دادپەرورانەتر و يەزدانىيانەتر لەبەرچاودەگىردىن.

لەو پەيپەووە ئايپنە نوپيەدا، ھەر كەسك لەو بېرۆكە و كردارانەووە سرووش وەرگرت، راستەوخۆ لەلايەن يەزدانەووە بەرتەري وەرگرتوووە و دەپتە پابەري ئايپني. ئەي بەلگە بۆ سەلماندى ئەو؟ ئەو پيويستى بە سەلماندىكى واووتر لە گەورەي بېرۆكەگەليك كە دەرياندەپرت و ئەو كردارانەي كە ئەنجامياندەدات، نيبە. ئەو ئەوئەندە پيرۆزە، كە ئاوا پيرۆزيەك تەنيا لەلايەن خودى يەزدانەووە ئەگەري پيپەخشيى ھەيە.

بەو جۆرە، سەراپاي فيلۆسوفى ئەوان، بەكورتى ھەر ئەوويە: فيلۆسوفىيەك لە ھەستەكان، نەك ھزيرنە كەتواريەكان، جۆرە پەرەستيارىيەكى ميتافيزيكي. ھەرچەندە ئەو بيمەترسى دەردەكەويت، بەلام لە بنەپەتدا ھەرگيز ئاوا نيبە و باوەرپنكى فرە ورد و فرە ناسك و زپە، كە لەژير نارۆشني ناماددي ئەو شيۆ ھۆنەرانە شارداراوتەو و بە ھەمان ئەو ئەنجامە مەترسيدارانە كۆتاياندىت، كە گشت تپروانينە ئايپنيە ئەرتيپيەكان پيياندەگەن؛ واتە ئەو پەري پادەي پەكترنەووي ئازادى و پزداري مرؤف.

بە راگەياندى يەزدانيپوونى ھەموو شتە باش و دادپەرورەانە و رەسەن و جوانەكانى مرؤفايەتى، بەشيۆيەكى پاشكۆي پەسەندكردى ئەووش دەگرتەووە، كە مرؤفايەتى بەتەنيا توانانى بەدپينانى ئەو شتانەي نيبە؛ ئەووە واتە، مرؤفايەتى خۆبەخۆ و لەنيو سروشتى خۆي، بەدبەخت و خراپەكار و ھيچ و ناپەسەندە. ھەر بەو جۆرە، ئيمە دەگەرتينەووە سەر كپۆكى گشت ئايپنەكان؛ بە درپينكى ديكە، بە نكۆليكردى لە مرؤفايەتى بۆ بالابوون و پيرۆزى يەزدان. لەو ساتەووە كە ھيچى سروشتى مرؤف و ناتوانايە بنەرتيپەكانى پەسەندكران، كاتيک كە بيسەرەنجامى ھەولەكانى مرؤف، كاتيک كە نەبوونى كۆمەكى ھيچ سرووشيكي يەزدانى بۆ بەدەستپينانى بېرۆكە دروست و دادپەرورەيەكان پەسەنددەكەين، ديسانەووە پيويستە گشت ئەنجامەكانى ئايپنە دوور لە گومانەكان لەنيو زانستە يەزدانى و راميارى و كۆمەليپەكان پەسەندبەكەين. لەو ساتەووە كە يەزدان، بوونىكى لە پيشتەر و بيچەندوچوون، روويەروو لە بەرانبەر مرؤف دانراو، دەلالانى يەزدان، ھەلپژيردراوان و وەرگرانى سرووش لە زەمينەووە بۆ ئاسمان ھەلكشاوان و بەنيوى ئەووە بەسەر نەژادى مرؤف ھەرمانداريبەكەن و بەسەر ئەو ھەرماندەن.

ئەگەر ئاواي دابنين. كە گشت مرؤفەكان بە يەك ئەندازە لە يەزدانەووە سرووش وەرەدەگرن؟ ئەو كات، بە دلنپايەووە، ھيچ سوودپك بۆ نيۆەنجيكاران نامپينتەووە. بەلام ئەو وينكارنە

گريمانه ييه شتيكى نهلواوه، چونكه به رۇشى زياتر و زياتر به دەستى كه تواره كان پەتدە كرتە وه. ئەو گريمانه ئيمە ناچار دەكات، گشت خراپىيە كان و ھەلە پروودراوه كان و تاوانە كان و دەبەنگىيە كان و ھۆكارى پوو جىيە كان و كرده وه ترسنۇكييە ئەنجام دراوه كان لە سەر تاسەرى جىمان بدەينە پال سرووشى يەزدان. بەو جۆرە، تەنيا كەسانىكى ديارىكراو راستەوخۆ لە خودى يەزدانە وه سرووش وەردەگرن، گەورە ترين مرۇفە كانى مېژوو، بلىمە تە پاكە كان، پەيامدەر و ھاوولالتى بە ناوانگى ئىتالبايى، جوزيچى ماتسىنى ھەر ئاوا ناواندە بات. ئەوان راستەوخۆ سرووشى يەزدانى وەردەگرن و لەلايەن ئەو بە ئەو ھەموو خەلكى راگەيىن (لە پەرتوو كى يەزدان و خەلك، جوزيچى ماتسىنى). بەو جۆرە ئەو ئەوانن، كە دەبىت فەرماندارى كۆمەل مرۇيە كان لە ئەستۆ بگرن. [۳]

بەلام بەو جۆرە ئيمە ھىشتا كىشراوينە تە ژىر كۆتى كليسا و دەولەت. ئەو راستە، كە لەنيو ئەو رىكخراو تازە يە، سەرەپاى قەرزاريوون بە بوونى، بەپىچە وانەى رىكخراو پاميارىيە كۆنە كانە وه، خۇيان پىشتەستور بە يەزدان ناوانبەن (رادەى كەم يان كاتىك كە شىوہ لە بەرچا و گىرايىت، وەك بەرتەرى بۇ گىيانى سەردەمى مۆدېرن و رىك وەك پىشەكى بە ھىزكەرانى فەرماندارى ئىمپراتورى ناپوليۇنى سيىەم)، بەلكو ناوى (ھەلخەلە تىنە رانەى) وىستى خەلك لەسەر خۇيان دادەنن: كليسا خۆى ناوانىت كليسا، ناوى فېرگە لەسەر خۆى دادەنن. چ شتىك نيورۇكە كەى پىكدە ھىننن؟ لەسەر مېژە كانى ئەو فېرگە يە، نەك تەنيا مندالان دادەنن، بەلكو ھەر ئاوا ھەمىشە گەوران و گچكانىش لەوئ دەبن، بەدلىنيا يىوہ خوئندكارانى ئەوئ بۇ ھەمىشە ناتوانان لە پەسەند كردنى ئەزمونە كان، ناتوانان لە پىشكەوتن بە ئەندازەى زانستى مامۇستايان و سەر بەستكراو لە پەروەردەيان. [۴]

چىدىكە دەولەت خۆى ئازادكراو [جىاوبوو] دانانن، بەلكو ناوى كۆمارى لەسەر خۆى دادەنن: بەلام بە ھىچ شىوہ يەك كەمتر لە دەولەت نايت؛ واتە پايەدارى فەرمى و بەردەوام لەنيو دەستى كەمىنە يەك لە پياوانى شاىستە دەمىننە وه، پياوانىك بە ھۆشمەندى و لىپاتووى يەزدانى پىدراوى پاكىزىيە وه، كەسانىك كە رەفتارى زۆرىنە چاودىرى و رىنوئىدەكەن، زۆرىنەى بىچارە و خراپەكارى خەلك. مامۇستايانى فېرگە و كارگىرانى دەولەت خۇيان بە كۆمارىخواز ناودەبن؛ بەلام كەمتر لە مامۇستايەك نابن، شوانە؛ خەلك وەك ھەمان شت دەمىننە وه، كە لە سەرەتاوہ بووہ، گەلە*. ئاگادارى خورى-بران بن، ھەر كات (گەلە) ھەبوو، بەگوتەرى پىويست كەسانىكىش بۇ خورى-برين و سەربرين و خواردنى گەلەكە پەيدا دەبن.

خەلك لەنيو ئەو سىستەمە ھەتھەتايە ژۇردەست و بەردەست دەيىت. ئەو سىستەمە، سەرەراي بوونە ملھوپرەنەكەي، سەرپا ساختەچى و خۇي لە خزمەتى تېرۋانين و داخاۋازىيەكان و سەرەنجام خۇي لەجىياتى بەرزەوھەندى كەسانى دىكە دادەنيىت. كەلينيكي فرە قول لەنيوان ئەم بارە و ئەوھى كە نازادى ناودەبەن ھەيە. ئەو سىستەمە تەنيا شيۋەيەكى نوئ دەيىت بۇ ھەمان نادادوھىرى و كۆيلەتى جاران؛ لە ھەر كوئ كۆيلەتى ھەيىت، ھەم بۇ جەماوەر و ھەم بۇ چينە گېرۇدەكانى بەدبەختى و نەزانى و ماددەپەرسى راستەقىينەي كۆمەلەبەتى بوونى دەيىت.

نايدىيالىستەكان، ھەردەم بۇ تىككۇشان دژى شتە مرؤيبەكان بە جۇرئىك ماتريالىزم ئاۋەلئى دەگەن. ئەو تەنيا لەبەر ھۆيەكى سادەيە: يەزدان و شتە ئاسمانىيەكان دەبەنە ھەلم و بەرەو سەرزەمىنە راستەقىينەكەيان [بەھەشت] دەرۇن، لە بارئىك كە ئاۋەل ۋەك تايبەتمەندىيەكى راستىنە لەسەر زەمىن دەمىنىتەوھ.

بەئى، سەرەنجامى ناچارىي نايدييالىزمى تىئۇرىي، بە كەردەوھ ئاۋەلئاساترين ماتريالىزمە: ھەلبەتە، بۇ ئەوانە نا، كە ويستمەندانە ئىمە بەوھ ئامۇزگاربيدەكەن (سەرەنجامى گشتىي بۇ ئەوان بەزىيەكە كە بە دىتىي رۋوبەرۋوبوونەوھى گشت ھەولە نەزۇك و بەدبەختىيەكان، پىدەكەنيىت)، بەلكو بۇ ئەوانەي كە سەرەراي ھەولەكانيان بۇ بەدەستپىنانى ئامانجەكان و فرمانەكانى ژيانى خۇيان لەنيو خودى ژيان و كۆمەل، خۇيان دەدەنە دەستى سەرۋەرىي بنچىنەكانى ھزرى نايدييالىستەكان.

كەم نين ئەو سەلماندەنە مېژووييانەي كە ئەم راستىيە گشتىيە نىشاندەدەن. ئەم بابەتە ھەرچەندە ئەگەرى ئەوھيە ھەيە، كە سەير بەرچاۋبەكەويىت، بەلام بەناچارى لەنيو رەنگدانەوھ دواترىنەكان خۇي بە باشى نىشاندەدات.

دوو شارستانىي جەمانى كۇن بەراۋردىكەن، يۇنانىيەكان و رۇمەكان. كاميان ماتريالىستەتر و لە تېرۋانينى مرؤيبەوھ لە كاتى لەدايكبوونى سروسشتىتر و لەنيو سەرەنجامى ئامانجدارتر و خوازراوترە؟ بەين گومان شارستانىي يۇنانى. لە بەرانبەر ئەوھ، كاميان لە كاتى دەستپىكى ئەبىستراكتەر (قوربانىكردنى نازادى ماددىي مرۇف لە بەرانبەر نازادى نايدييالى ھاۋشارىي/ ھاۋوللاىي و ياساى سزادان و قوربانىكردنى گەشەكردنى سروسشتىيانەي كۆمەل مرؤيب لەنيو دابراۋىي دەۋلەت)؟ شارستانىي رۇمى. ھەر ئاۋا كاميان لە سەرەنجامدا ئاۋەلئەنەترە؟ بەدلىنبايىيەوھ

شارستانی رۆمى. راستە كە شارستانی يۇنانى، وەك گشت شارستانیيەكانى كۆن، لەوانە شارستانی رۆم، تەواو نەتەوھەي و بە كۆيلەتى پشتنەستوور بوو. بەلام، لە بەرانبەر ئەو كەموكورپيە زۆر گەورەيە، سەرەراي ئەوھش، يەكەميان بېرۆكە و وینای مرقفایەتى تىگەيشتبوو، پىزى لە ژيانى خەلكى دەگرت و بە بارىكى ئايديالى گەياندىبوو؛ ئەو شارستانی گەلەيى خەلكى گۆرپيوو بە ئەنجومەنە ئازادەكانى مرقفە ئازادەكان؛ لە پىنگەي ئازادىيەو و زانستەكان و ھونەرەكان و ھۆنراو و فيلوسوفىيەكى نەمر و تىگەيشتنە گشتىيەكانى پىزگرتى مرقفى بەدەيىنان. بە ئازادى پاميارى و كۆمەلايەتى، سىستەمى بىركردنەوھى ئازادانەي ئافراند. لە دەستپىكى پاش سەدەكانى نيوھەپاست، لە سەردەمى پىنيسانس، ئەو راستىيەي كە ھەندىك پەنابەرانى يۇنانى چەند دانەيەك لە پەرتوو كە نەمرەكانيان بردنە ئىتاليا، بەس بوون بۆ ئەوھى ژيان و ئازادى و ھزرىن و مرقفایەتى، كە لە سىچاالەكانى كاتولىكگەرى كفنكرابوون، زىندوو بكەنەوھە. ناوى شارستانی يۇنانى ئەوھەيە: پىزگاركردى مرقف. نيو شارستانی رۆمى؟ تىكشكاندى مرقف بە گشت سەرەنجامە ئازەلبيەكانىيەوھ. ئەوھ دوا قسەيە: دەسەلاتى بىچەندوچوونى سىزارەكان، بەواتاى سووكايەتى و دەستبەسەرى نەتەوھەكان و خەلكە.

ئەوھ چىيە، كە تەنانەت تاكو ئەم پۆزگارەش تاوان ئەنجامدەدات؟ ئەوھ چىيە كە لە سەرتاسەرى ئەوروپا، ئازەلئاسا و ماددەپەرستانە، لە دژى ئازادى و مرقفایەتى دەجەنگى؟ زالىبوونى سىزارەكان و بنەما رۆمىيەكان.

ئىستا، با دوو شارستانی جىھانىي ھاوچەرخ (مۆدىرن) بەراوردبەكەن، ئىتاليا و ئالمانيا. يەكەم، لە نيو گشتىتى كەسايەتى خۆى نوپنەرايەتى ماتريالىزم دەكات؛ دووھم، لە بەرانبەر ئەوھ ئايديالىزم لە ئەبستراكترىن و پوختەترىن و بالاترىن شىوھى نيشاندەدات. مۆلەتبدەن بىيىن سەرەنجامە كىردەيىيەكانى ھەر يەك لەوانە چىين.

ئەم پۆزگارە ئىتاليا خزمەتگوزارى فرەي بۆ ئامانجى پىزگاركردى مرقف نيشانداوھ. يەكەمىن و لاتىك بوو، كە لە ئەوروپا بنەماي ئازادى زىندوو كىردوو تەوھ و بەگەپخستووھ، مرقفایەتى گىراوھ تەوھ سەر رەسەنىتى خۆى: پىشەسازى و بازىرگانى و ھۆنراو و ھونەر و زانستە پۆزەتقىشەكان و ئازادى بىركردنەوھ. ئەم و لاتە، كە بە سى سەدە پاشايەتى و سەركوتگەرىي پاپاي وردكراوھ، بە فەرماندارە بۆرجوازيەكانى و پىرانكراوھ و ئەوھى كە ئىستا دەردەكەو پتەوھ، لە

راستیدا، بەراورد بە ئەوەی کە رۆژگارێک ھەبوو، ھێچە. وێرای ئەوەش چەندە لە ئالمایا جیاوازی! لە ئیتالیا، سەرەرای ئەو داتەپینە (کە ھیوادارین کاتی بێت) تا ک دەتوانیت لەنیوان کەسانێکی مرفۇدۆست بژی و ھەناسەبدات، کە ھەرۆک بێی بۆ نازادی لە ھایکبۆون. ئیتالیا، تەنانەت بۆ جوازی ئیتالیا، دەتوانیت بە شانازییەو ھە ناوی کەسانی ھەک ماتسینی و گاریبەلدی بەینیت. بەلام لە ئالمایا کەسەکان لە کەشی کۆیلەیی کۆمەلایەتی و پامیاری لەپادەبەدەر ھەناسەدەدەن، کە بە فیلۆسۆفی ئاراستەکراو ھە لەلایەن کەسانی ناودارو ھە ئەنقەست پەردەپۆشکراو ھە ویستیکی نازادانە پەسەندکراو. پالەوانانی ئالمایا (بەردەوام لەبارە ئالمایای ئیستا دەدوین، نەک ئالمایای داھاتو؛ ئالمایای ئەرەبستۆکراتەکان و بێرۆکراتەکان و پامیارکاران و بۆرجواکان، نەک ئالمایای پڕۆلیتەرەکان)، پالەوانانەکانی رێک پیچەوانە (ماتسینی و گاریبەلدی): ویلامی یەکەم، نوینەری درپندە و درۆزنی یەزدانی پڕۆتستان و خانەدانان و بیسمارک و مۆلتک و جەنەرال ماتتۆیفیل و فیردەر. ئالمایا لەنیو گشت پەبوەندییە جیانییەکانی، لە سەرەتای پیکھاتییەو، لەسەرھۆ بەلام بنچینەبیانە لە ھەوێ بەزاندن و زالبوون و نامادە فراوانکردنەو کۆیلەیی خۆخواستانەیی خۆی بۆ سەرزەمینی ھاوسێکانی بوو: بە جیگیبیروونی دواجارەکی ھەک دەسەلاتی بیچەندوچوون، گۆراو ھە پەشەییەک، بە مەترسییەک بۆ سەر نازادی سەراپای ئەوروپا. ئیستا ئیدی ئالمایا درپندەییەکی جەنگەلی و سەرکەوتوو.

بۆ نیشاناندانی ئەوەی کە چۆن بەردەوام و بەناچاری ئایدیالیزم ھەک تێروانینیک بۆ ماتریالیزمی کردەیی دەگۆردرێت، ئەوئەندە بەسە ھەک نمونە لە یەکیک لە کلیسا مەسیحییەکان بکۆلینەو، ناسایی لە پیش ھەمووانەو کلیسای پاپایی و رۆمی. چ شتیکی فرەتر لەو بنەما مەسیحییانەیی کە لەلایەن ئەو کلیسایەو پادەگەییندرین، ناسمانی و بیمەبەست و دوور لە سوودی دونیایی و ئایدیالترە؟ چ شتیکی فرەتر لە کردەوێ دیاریکراوی ھەمان کلیسا لە سەدەیی (۸) زاییی بەو لاو (کە مێژووی بیچەندوچوونی جیگیبیروونی ھەک دەسەلات) ئازەئاسا و ماددەپەرستانەییە؟ چ شتیکی ئامانجی بنەپەتی گشت پووبەپرووبوونەو ھەکانی لەتەک فەرماندارانی ئەوروپا بوو ھە ھیشتاش ھەر ھەییە؟ خواستە دونیاییەکانی و داھاتی و دەسەلاتە دونیاییەکەیی و ئینجا بەرتەرییە پامیارییەکانی. ئیمە دەبییت سوپاسی ئەو بکەین، کە یەکەمین دەزگەییەک بوو، لەنیو مێژووی ھاوچەرخ ئەو راستییە بیچەندوچوونەیی، بەلام دەگمەنەیی نیشاندا، کە سامان و ھێزی بەھرەکیشی ئابووری و فشاری پامیاری لەسەر جەماوەر، دوو دیوی جیانەکراوی دروای

فەرماندارى ئايدىلىزىمى يەزدانن لەسەر زەمىن: سامان لەتەك دەسەلەت دەپتە يەك و بەھىزىرى دەكات، دەسەلەت ھەردەم سەرچاۋى تازەتر بۇ سامان دەدۇزىتەۋە و چىدەكات، ھەردووكيان باشتەر لە كوژران لەپى يەزدان و باۋەرى ياران و پشتىۋانى يەزدانى، سەرکەۋتى پاگەندەچىيانەى مەسىحى دايندەكەن. ئەۋە راستىيەكى مېژۋىيە و كلىساي پۇتستانىش لە دووبارە خستەنەۋەروۋى ناپرىنگىتەۋە. ھەلبەتە ئەۋە رۇشتە كە من ھەمان شت لەبارەى كلىسا سەرەخۇكانى ئىنگلاند و ئەمەرىكا و سويسرا دەلئىم، بەلام دەربارەى كلىسا ملەكەچەكانى ئالمانيا نا. ئەمانەى دواي بەخۇيان ھىچ داھىنانىكىان نىيە، ئەۋان ئەۋ كارانە ئەنجامدەدەن، كە سەرۋەرانىان، فەرماندارانى ئاناينىيان، كە ھاۋكات سەرۇكانى گىيانى ئەۋانىش و بە ئەۋان دىكتەدەكەن. ئەۋە بەباشى زانراۋە، كە پۇپاگەندەى پۇتستانى، بەتايەت لە ئىنگلاند و ئەمەرىكا، پەيوەنىيەكى فرە دۇستانەى لەتەك پۇپاگەندەى ماددە و بەرژەۋەندى بازگانى ئەۋ دوو نەتەۋە گەۋرەيە ھەبە؛ ھەر ۋەك زانراۋە، ئامانچى ئەۋەى دوۋەمىان تېرۋتەسەلى و خۇشگوزەرانى خەلكى ئەۋ ۋلاتانە نىيە بە ھەژموونكردە نېۋ ۋاژەى "يەزدان"، بەلكو بەھرەكىشىكردە لە خەلكى ئەۋ ۋلاتانە بۇ دەۋلەتمەندبوون و خۇشگوزەرانى چەند چىنكى دىارىكراۋ، كە لەنېۋ ۋلاتى خۇيان وئىراى چاۋچنۇكى لە رادەبەدەريان، پەرەستىار و دوۋەپەرىز نىشاندەدرېن.

بەكورتى، بە ھەبوۋى مېژۋو لەبەردەستمان، سەلماندنى ئەۋە ھەرگىز سەخت نىيە، كە كلىسا، گشت كلىساكان، مەسىحى و نامەسىحى، لەپال پۇپاگەندەى گىيانى، ھەر ئاۋا ئەگەرى ھەبە بۇ خىراکردن و پتەۋكردى پايان لە ئەۋدا، ھىچ كات لە خۇرېكخستىيان ۋەك دامەزراۋەيەكى گەۋرەى بەھرەكىشى ئابوۋرى لە جەماۋەر ، ناپرىنگىنە دواۋە، كە بە پشتىۋانەى دەستور و پشتىۋانەى جۇرى يەزدانى ئەنجامدەدرېت؛ ھەر ئاۋا، بەۋ جۇرەى كە دەزانىن، سەرچاۋەى گشت دەۋلەتەكان و گشت دامەزراۋە مافى و راميارى و چىنە بەرتەرەكان و فەرماندارىيان، تەنبا لى دنىياي ئەۋ كلىسا جۇراۋجۇرەنە بوون و بەۋ جۇرە لە بنەپتەۋە لەپىناۋ بەھرەكىشى خەلك بۇ سوۋدى كەمايەتىيەكى ئاناينى سەربانەلدەۋە، كە ناراستەۋخۇ لە كلىسا مۇلەتبان ۋەردەگرتوۋە؛ سەرەنجامى ئەۋە بەشىۋەيەكى گشتى، كاركردى يەزدانى دوور لە گومان و گشت ئايدىلىزىمە يەزدان- چەقىيەكانە لەسەر زەۋى، ھەردەم و لە گشت شونىنك، بە سەرکەۋتى ماددەگەراي ھەژمارىكى دىارىكراۋ بەسەر بنەماگەرى و ئايدىلىزىمى برسايەنى جەماۋەر چىگر بوۋە.

ئېمە، لە نېو ئەو شتانەى كە لەم رۇژگارە دەيانىنين، سەلماندىكى تازەمان بۆ ئەم پرسە ھەيە. تەماشابكەن، ئېستا، بېجگە لەو گەرە پياوانەى كە پېشتر وەك ھەلەتېنەر ناومېنان، ئىدى چ كەسانىك لايەنگرانى كە لەرەق ئايدىيالىزىم؟ بە پلەى يەكەم گشت دادگە بالآكان. لە فەرنسە، تاكو ئەم دوايانە، ناپۇلىۆنى سېيەم و ھاوسەرەكەى خاتوو ئوگينە؛ گشت شالياران و بەكرېگىراوان و سوپاسالارانيان، لە رۇھېر Rouher و بازىن Bazaine، تاكو، فلۆبرى Fleury و پيەترى Piètri؛ پياوان و ژنانى ئەو ئىمپراتۆرىيەى، كە ئەوئەندە تەواو فەرنسەى ئايدىيالىزەكردووہ و رزگاربانكردووہ؛ رۇژنامەنووسان و "زانان"كانيان، ساگانگەكان Cssagnacs، جىرادىنەكان Girardins، دوڤىرنۆيسەكان Duvernois، لىڤىرىيسەكان Leverriers، فۇيلۆتسەكان Veuillots و دوماكان Dumas؛ سەربازە رەشە يەسوعىيەكان و گشت جۆرەكانى يەسوعىگەرى؛ گشت بۆرجو گەرە و نېوئەندجىيەكانى فەرنسە؛ لىبرا ئە بنەماگەرەكان و لىبرا ئە بنەماگەرەكان؛ گىزۆتيزەكان Guizots، تىبەرەكان Thiers، ژولېس فاڤىيەرەكان Jules Favres، پېلتانەكان Pelletans و ژولېس سىمۆنىيەكان Jules Simons، گشت لايەنگرانى پىداگرى بەھرەكېشى بۆرجوزى. لە پروسىا، لە ئالمانيا، وىليەمى يەكەم، نمايانى ئەم رۇژگارەى پاشايەتى يەزدانى باشن لەسەر زەوى؛ گشت جەنەرالەكانى، گشت كارگېرەكانى، پومېرانەكانى و ھىدىكە؛ ھەموو سوپاكەى، كە لە نېو بېروا ئاينىيەكەى بەھىزە، لەم دوايانەدا فەرنسەى بەو شېوہ ئايدىيالەى تېكشكاندووہ، بەو جۆرەى كە ھەموومان دەزانين. لە روسىە، تزار و دادگەكانى؛ مۇراوېشەكان Mouravieffs و بېرگىيەكان Bergs، گشت قەسەبەكان و تازە بېوادارانى پۇلۇنيا. بەكورتى ئايدىيالىزىمى ئاينىيى يان فىلۆسۇڤى، كە كەم تاكو زۆر وەرگېردراوى يەكدين و بەكردووہ يەك شتن و ئەم رۇژگارە لە ھەموو شوئىنېك لە خزمەتى ئالای دەسەلاتى ماددى و خوتىناوى و درندەى بەھرەكېشى بېشەرمانە و ماددىدايە، لە بارىكدا كە لە بەرانبەر ئالای ماترىيالىزىمى تىنۆرىك، ئالای سوورى يەكسانى ئابوورى و دادپەرورەى كۆمەلایەتى ھەيە، كە لە لايەن ئايدىيالىزىمى كردهى جەماوهرى چەوساوه و برسپىەوہ دەشەكېتتەوہ و خوازبارە بە ھاوتېكۆشانى گشت مرفۇكەكانى سەر پرووى زەمىن، فراوانترىن نازادى و مافى مرفۇكەكان بەدەستېيەت.

چ كەسانىك بەپراستى ئايدىيالىستىن؟ ئايدىيالىستە ئەبستراكتەكان نا، بەلكو ئايدىيالىستەكانى نېو ژىيان، ئەوانەى بەھەشت نا، بەلكو ئەوانەى سەر گۆى زەمىن. ئەى ماددەرستەكان كېن؟

و پېشپروانەيە؛ بەلام لەنيو سيستمەي ئايدياليسي، ناتوانيت بيجگە لە تيداچوونيكي بەردەوام شتيكي ديكە بئيت.

هەر پرسیکی مرقی لە بەرچاوبگرین، هەردەم ئەو ناكۆکییە کړۆکییە لە نیوان ئەو دوو فیترگە یە دەبینن. بەو جۆرە ی که من پېشتر سەرنجمداوە، ماتریالیزم بۆ گەییشتن بە مرقفایەتی لە ئاژەلئیتی یە دەستپېدەکات؛ ئایدیالیزم لە یەزدانی یە دەستپېدەکات و بە کۆیلەتی و سزاواریونی هەمیشە یی جەماوەر بە ئاژەلئوون دەگات. ماتریالیزم لە ویستی ئازاد داكۆکیدەکات و بە پۆنانی ئازادی بە سەرنجام دەگات، ئایدیالیزم بە ناوی پزندیاری مرقی یە و بە پاگەندە ی ویستی ئازاد دەکات و لە سەر وێرانە ی گشت ئازادی یە کان دەسەلات پۆدەنئیت. ماتریالیزی بنچینە ی دەسەلات پەتدەکاتەو، چونکە بە پاستی بە سەرنجامی درپزە ی ئاژەلئیتی و دوژمنی مرقفایەتی دادەنئیت، هەر ئاوا بە پېچەوانە ی ئەووە، سەرکەوتنی مرقفایەتی، که ئامانج و گرنگی بنە پەتی مژوو، تەنیا لە پنگە ی ئازادی یە و شیاوی بە دەپاتنە. بە کورتی، هەردەم ئایدیالیستانتیک هەن، که بە کردەو هەمان ماددەگە رابی کردە یین. هەر ئاوا هەمان کات ماتریالیستانتیک هەن، که بۆ کەتواریکردنەو هە ی ئارەزوو و بیرکردنەو بە لاکان هە وئدەدەن.

مژوو، لە نیو سيستمە ی ئایدیالیستە کان بەو جۆرە ی که گوتم، بيجگە لە دارمانی بەردەوام هیچی دیکە نییە. ئەوان بە پوخانیکی ترسناک دەستپېدەکەن، که هیچ کات شیاوی چارەسەر نییە، لە شوئینە بەرزەکانی بیرۆکە ی بیگەرد و بېچەندووچوونەو بەرەو ماددە دەچن. ئە ی چ جۆرە ماددە یە ک! ماددە یە ک نا، که هەمیشە چالاک و بزۆ، پڕ لە تاییبەتمەندی و هیز، پڕ لە ژیان و هۆش، بەو جۆرە ی که ئیمە لە نیو جەمانی راستەقینە دەبینن؛ بە لکو ماددە یە کی ئەبستراکت، لە کە لک کەوتوو و لاوازکراو تاکو ئاستی هیچی تەواو، ماددە یە کی چە پاو لکراو بە دەستی پروسەکانی بیرکردنەو و رابە رانی ئایینی و میتافیزیکە کان. که پووتیانکردوو تەو، تاکو هەموو شتی ک بە ئیمپراتۆری یە کە یان بسپرن. بە یەزدان؛ ماددە یە کی ئەبستراکت که بە خۆ ی لە هەر جۆرە بزوتن و کردار ک خالی یە و ناكۆکی لە تە ک بیرۆکە ی یەزدانی دەخاتە پوو، که بيجگە لە تە مە لئ هۆشی و وەستان و ناکارایی تەواو، هیچ شتیکی دیکە نییە.

پوخان ئاوا ترسینەرە، که یەزدان، کەسی یەزدانی یان بیرۆکە، ورە و هوشیاری خۆ ی لە دەسیدەدات و هیچ کات بە تەواوی ناگەرئتەو سەر خۆ ی. لە ئاوا باریکی نا ئومیدانە هئشتا

ناچاره كه پەرچووبكات! چونكه كاتېك كه مادده ناكاراده بېت، هر بزووتنېك له دونيا پروودات، تهنهت مادده بېترى، پەرچووه، كه تهنيا له رېنگه ى خۆتېه لّقورتاندى دووربينانه ى يزدان، به هۆى كارى يزدان له سهر مادده. ئىدى نهو يه زدانه بېچاره، هيچ و نيوه گيان بوو له روخانى و چهندين ههزار سهده پشووهدات، دواتر له سهرخۆ راده چله كېت، به ههولئىكى بېوده بو ياداوهرى بېرى نارۆشى خۆى، ههر كارېك كه به و ناراسته به سهر مادده نه نجاميدهات، ئافراندىكى نوئ ده بېت، پەرچوويه كى نوئ. به و جوره خۆى به نيوان هه موو دوخه كانى مادده و ئازه ل تېده پهرېت، سه ره تا گاز، توخى كيميايى ساده يان تېكه ل، توخى كانزايى، پاشان به پېنكها ته ى گيايى و ئازه لپى پرووى سه رتاسه رى زهوى بلاوده بېته وه، تاكو كاتېك له نيو بوونى مرؤف چه قده به ستېت. ئىدى ئاوا به رچاوده كه وېت، كه ده تواني ت جارنكى ديكه بېته وه، له نيو ههر مرؤفېك رۆشناييەك هه لده كات، گهر دېك له بوونى يه زدانى خۆى، گيانى نه مر.

به لام چۆن نه وه ى رېنكخست، كه شتېكى ته واو ناماددى له نيو شتېكى ته واو ماددى شوئېنكاته وه؟ چۆن جهسته ده تواني ت گيانى بېگهر د له خۆى بگرېت و له نيو خۆى بېشارتته وه و سنووردارى بكات و زه ميني بكات؟ نه وه، ديسانه وه له و پرسانه يه، كه تهنيا باوهر ده تواني ت نه و ناچور يه چاره سه ر بكات، پېداگر يى سۆزوى و ده به ننگى بېچه نندوچوون و هه زى پووج. گه و ره ترين پەرچوون. به لام هيشتا ده بېت له نه نجامه كرديهه كانى نه و پەرچووه بكوئېنه وه.

پاش هه زاران سهده له هه وئى بېوده بو گه رانه وه بو خۆى، يه زدان، ونبوو و پرشوبلاو له نيو مادده يه ك كه گيانى پېداوه و ده يزوتني ت، خالېك بو پشتيوانى په يدا ده كات، جوره نيوه ندىك بو كۆكر دنه وه ى خۆى. نه و نيوه نده مرؤفه، كه گيانى به تهنيايى بوونىكى نه مر له نيو خۆى ده پارتي ت. به لام هه موو مرؤفېك، به تهنيايى له به رچاوگر دراوه، فره له وه سنووردارتر و گچكه تره، كه هه موو بېسنوور يه كى يه زدانى له نيو خۆى جي بكاتته وه؛ تهنيا ده تواني ت تۆز قاليكى فره بچووك له نيو خۆى بگونجيني ت، كه هه رچه نده وه ك گشتي ك نه مره، به لام له راده به در گچكه تر له گشت. ئاوا نه نجام گير ده كرېت كه بوونه وه رى يه زدانى ، بوونه وه رېكى ته واو نا مادديه، رنك وه ك مادده، شياوى دابه شكردنه. مه ته ليكى ديكه كه ده بېت وه لامه كه ى به باوهر بسپر د رېت.

نه گهر يه زدان به شيوه يه كى ته واو له نيو ههر مرؤفېك بگونجا يه، نه وا نه و كات هه موو مرؤفېك ده بووه يه زدان و ده بوو هه ژمارنكى فره له يه زدانان هه بن، كه ههر يه كه يان به ده ستي نه وانى

دىكە سنووردار دەكرا، بەلام ھاۋكات ھېشتا بېسنور؛ ناكۆككېەك كە لەنئوبوردنى يەكدى مرۇف و لەتوانادانەبوونى بوونى زياتر لە يەك مرۇفى دەگر تەخۆى. ۋەك گەردىلەكان، كە ئەو ەبەتتىكى دىكەيە؛ چىدى ئەو ەندە ناۋەزگېر نىيە، كە ھەر گەردىلەيەك دەبېت بەدەستى گەردەكانى دىكە سنووردار كرايېت و لە ھەمووان گچكەتر بېت. سنوورداربوون و گەورەتربوون و بچوكتربوون، ئەوانە گشت تايبەتمەندىي ماددەن نەك ھۆش. تېروانىنى ماتريالىستەكان ئەو ەبە، ھۆش تەنيا كاركردى ئۆرگانىزمىكى تەواو ماددىيانەى مرۇفە و فراوانى و گچكەبى ھۆش بېچەندوچوون پەيوەندى بە كەمتر يان فرەتر پەرسەندووبى ئەندامىيانەى مرۇف ھەيە. بەلام ئەو تايبەتمەندىيەى سنوورداربوونى پېزەبى و گەورەبى و گچكەبى ناتوانىت تايبەتمەندىي ھۆش بېت. ناوا كە نايدىالىستەكان وپنايدەكەن، ھۆشى تەواو ناماددى، ھۆشى جيا لە ماددە. لەنئوان ھۆشەكان نە گچكەبى و نە گەورەبى و نە سنووردارىي ناتوانىت ھەبېت، چونكە تەنيا يەك ھۆش بوونى ھەيە: يەزدان. زيادكردى ئەو ەش بوونىكى لە رادەبەدەر گچكە و سنووردار، كە گيانى مرۇفەكان دەئافرىنىت و ھاۋكاتىش نەمرىشە، بەواتاى بە لووتكەگەياندى ناكۆككېە. بەلام ئەو پىرسىكى باۋەرىيە و با بە ئەوى بسپېرىن .

لېرەو ە يەزدان لە شىۋەى گەردى بچووكى پارچە پارچە بوو و لە ھەژمارى بېكۆتايى بوونەۋەرەكان لەنئو ھەموو چىندەرەكان و تەمەنەكان و نەژادەكان و رەنگەكان جىگېر بوو. ئەو بارە ھېندە لەرادەبەدەر نائاسوودە و ناچۆرە، كە ئەو گەردە فرە گچكە يەزدانىيانە، ئەو ەندە كەم ناگانان لە يەكدىيە، كە لە سەرەتاي پەيدا بوونى مرۇف يەكدى قوتدەدەن. سەرەپاي ئەو ەش، لەنئوان ئەو بارە بەرەربى و دېندەيىيە ناۋەلىيە، ئەو گەردە يەزدانىيانە و گيانە مرۇبىيەكان، ياداۋەرىيە نارۇشنى يەزدانىيە گشتىيەكان دەپارېزىن و بەناچارىي بەرەو گشتىيان راکىشەدەكرېن؛ لە دواى يەكدى دەگەپېن و لە دواى گشتىي خۇيان وئېن. ئەو ە خودى يەزدانە، لەنئو دونىاي سروسى پىرشوبلاو و ونبوو ە لەنئو دەروونى مرۇف دەرگېرى دئەراوكې خۇبەتى و لەنئو ئەو زىندانە مرۇبىيە زۆرانەيەى كە خۆى دەستەمۇدەكات، خۆى وپرانىو دەبىنېت، كەواتە، بە گەپان لە دواى خۆى، لە پېناو دەبەنگىيەك دەبەنگىيەك ئەنجامدەدات.

دەستپىك لە باۋەرىوون ئەفسونگەرىي و پوچگەرايىيەۋە دەكەونە گەپان لە دواى خۇ و خۇيان دەپەرستىن، ھەندىك جار لە بەردىك، ھەندىك جار لە پارچە دارىك، ھەندىك جار لەنئو پۇشاكى كۆنە و پەرىووت. ئەگەرى زۆرە، كە ھېچ كات لە ھەلاتن لەو زىندانە سەركەوتو نەبن،

مەگەر ئەو ھىچنەم ئىكەن، ئەمما ئەزىزىمىز "دىكە"، كە مۇلھەتى كەوتنە نېو ماددى بەدەستەنە ھېناو ۋە لە بارى گيانىكى پاك لە بەرزايەكانى بېرۇكەى بېچەندوچوون يان ئاسمانى ھەوتەم جىگىرە، بەزەبى بە ئەو بېتەو.

ئەو مەتەئىكى تازەيە؛ كە يەزدان خۇى بە دوو بەش دابەشەدەكات، ھەر دوو بە ئەندازەيەكى ناكۇتا، بەكېكىان (يەزدانى باوك) لە سەرزەمىنە ناماددى ۋە پاكەكان دەمىنەتەو ۋە ئەو دىكەيان (يەزدانى كوپ) دەكەوتتە نېو ماددە. دەبىت پەيوەندى راستەوخۇ ۋە بەردەوامى نىوان ئەو دوو يەزدانە لەيەك جىبابو ھەو بەينىن، لە خوارەو ۋە پۇ سەرەو ۋە لە سەرەو ۋە پۇ خوارەو؛ ئەو پەيوەندىيانە، ھەك كەردى جىگىر ۋە ھەمىشەيى لە بەرچاۋگىراون، گىانى پېرۇز پىكەدەھىن. ئەو بارە، لە نىو واتاى راستەقىنەى مېتافىزىكى ۋە تىئۇلۇجىكى خۇى مەتەئىكى گەورە ۋە ترسىنەرى سى لايەنەى مەسىھىيە.

بەلام مۇلەت بەدەن، با كاتى خۇمان بە فېرۇ نەدەين، ۋاز لەو بەرزىيانە بەينىن ۋە بەينىن لەسەر زەوى جى رۇدەدات.

يەزدانى باوك، لە بەرزايى ئەو شۇكۆمەندىيە ھەمىشەيەى خۇيەو دەبىنەت، كە يەزدانى كوپ بېچارە، بېورە ۋە گېژكەوتتەى كەوتنى، ئاۋا چوۋەتە نېو ماددەى لىقن ۋە لە نىۋى ۋە نېو، كە تەننەت بە گەيشتن بە بار ۋە دۇخى مرۇبى ناتوانىت خۇى تىماربكات، بېاردەدات كە فرىايىكەوئىت. لە ھەژمارى بىكۇتايى گەردە لە پادەبەدەر بچووك بەلام يەزدانى ۋە نەمرەكان، كە يەزدانى كوپ بەسەر ئەوان دابەشبوۋە، يەزدانى باوك ئەوانەيان ھەلدەبۇئىت، كە فرەتر خۇشىدەوئىن، ۋەرگرانى سىرووش: زەردەشت، بودا، موسا، كۇنفوشىوس، لىكورگۇس، سۇلۇن، سۇكرات، پلاتۇن ۋە لە گشتىان بالآتر مەسىح، دروستىۋونى تەۋاۋەتى يەزدانى كوپ، كە سەرەنجام لە نىو مرۇفئىك كۇبوۋەتەو؛ گشت يارانى مەسىح، سانت پىتەر، سانت پاول، سانت جان لە پىش ھەمويانەو، كۇنستانتىنى گەورە، موخەمەد، شارلامېن، گرېگورى ھەوتەم ۋە بەگورەى تېروانىنى ھەندىك كەس، ھەر ئاۋا لۇتەر، فۇلتېر ۋە پۇسۇ، رۇبىسپىيەر ۋە دانۇن ۋە زۇر كەسايەتى پېرۇزى مېزۋىي دىكە، كە ناۋھىنانى ھەمويان لەتوانا نىيە، بەلام لە نىۋان ھەمويان داخوام (سانت نىكۇلاس) لە بېرنەكرىت.

پاشان ئىمە بە دوایىن دەرکەوتى يەزدان لەسەر زەمىن گەشتىن. بەلام کاتىك يەزدان دەرکەوت، دەستەبەجى مرؤف گۆرا بە هيچ. وەك دەوترىت، ئەو نايىتە هيچ، چونكە ئەو گەردىكە لە خودى يەزدان. بمبەخشن! ئەو پەسەنددەكەم كە گەردىك لە گشتى گەورە بەلام سنووردار، ھەرچەندە گچكە و سنووردارىش يىت، بەلام بۆ خۆى شتىكە و شياوى بەراوردکردنە لەتەك گشت؛ بەلام گەردىكى سنووردار لە گەورەيى بىسنوور، بەناچارى بىسنوورىكى گچكە، بە لىكدانى ملىاردان ملىارد لە ملىاردان ملىارد جارى دىكە، سەرەنجام ھىشتا بە بەراورد لەتەك گەورەيى بىسنوور، بەگۆرەيى پىويست لەپادەبەدەر گچكە و هيچ دەيىت. يەزدان ھەموو شتىكە، كەواتە مرؤف و ھەموو جىھانە كەتوارىيەكەى و گەردوون، هيچ شتىك نابن بىچگە لە هيچ. دەربازبوون لەم ئەنجامگىرىيە نىيە.

يەزدان سەرھەلەدەت، مرؤف تاكو ناستى هيچ كەمدەيىتەو؛ ھەر چەندە يەزدان گەورەتر دەيىت، مرؤف بىچارەتر دەيىت. ئەو مۆزوى ھەموو ئايىنەكانە؛ ئەو ئەنجامى ئەو سرووش و ياسامەندىيە. ناوى يەزدان، لە مۆزودا، ئەو ئەنجومەنە ترسىنەرەيە، كە لەلايەن ئەو، گشت مرؤفە سرووشوەرگرتووكان لە يەزدان، ئەو "بلىمەتە ئايىندارە" گەورانە، نازادى و بەپىزى و لۆجىك و سەرکەوتووى مرؤفيان زۆرخستوو.

سەرھەتە تىكشكانى يەزدان ھەبوو. ئىستا تىكشكانىكى دىكە ھەيە، كە بۆ ئىمە سەرنجراكيشتەرە: تىكشكانى مرؤف، بەدىارىكراوى لەبەر دەرکەوتى يەزدان لەسەر زەمىن.

سەرنجى ئەو چالە گەورەيە بەدەن، كە ئايديالىستە خۆشەويست و بەناوبانگەكانمان خۇيانى تىدەخەن. بە پىداهەلدانى يەزدان دەيانەويىت و ئارەزوودەكەن ئىمە بەرزبەنەو و گەورەمان بکەن، بەلام لە بەرانبەر ئەو، ئىمە دەگوشن و بە هيچ دەكەن. ئاواى دەبين دەتوانن بەناوى يەزدانەو تەبايى نىوان مرؤفەكان سەقامگىرىكەن، بەلام پىك بەپىچەوانەو خۇبەزلانان و سووكايەتىگەرەن دەئافىرەن؛ ناتەبايى، نەفرەت و جەنگ دروستدەكەن، كۆيلەتى بنیاتدەن. چونكە كاتىك كە يەزدان بە پەلەبەندى جياواز سرووش بۆ مرؤفە جياوازانەكان دەنۆت؛ مرؤفەكان بەسەر كۆمەلە مرؤفكى جياواز دابەشەبن؛ فرە سرووشوەرگرتوو، كەم سرووشوەرگرتوو بان ھەر هيچ سرووشيان وەرئەگرتوو. ھەمووان لە بەرانبەر يەزدان ھىچن، ئەو دروستە؛ بەلام، بە بەراوردکردن لەتەك يەكدى، ھەندىك لەوانى دىكە گەورەترن؛ نەك

تەنیا نايەكسانى بەكردوۋە (كە ھىچ سەرھەنجامىكى نابىت، چونكە نايەكسانىيەك كە بەكردوۋە نەتوانىت بىت بە جۇرتك لە فرىودانىكى ياساى يان كۆتوبەندىكى دەزگەپى، لەنىو ھەرەوۋەزى لەنىودەچىت)، بەلكو بە مافى يەزدانىئەى سرووش، جۇرتك نايەكسانى كۆنەپەرستانە و نەگۆر و ھەمىشەپى پەيدادەبىت. ئەوانەى كە كەمتر سرووشوۋەردەگرن، دەبىت گۆپراپەلى ئەوانەى دىكە بن، كە فرەتر لەتەك يەزدان پەيوەندىيان ھەپە و ملكەچىيان بكن و ئەوانەى كە ھەر ھىچ سرووشوۋەرنەگرن. دەبنە گۆپراپەلى ئەوانەى كە كەمتر ۋەردەگرن. بەو جۆرە لەتەك پەيدابوۋنى بنچىنە پلەدارى، ھەر دوو دەزگە بنەرەتپىەكانى كۆپلاپەتى : كلىسا و دەولەت سەرھەلدەدەن.

لەنىوان گشت سەركوتكارىيەكان، سەركوتكارى بنەماگەرايان يان نايىنە سرووش-ۋەرگرتوۋەكان خراپترىيانن. ئەوان ئەوئەندە تامەزۆى سەركەوتنى يەزدان و زالبوۋنى بۆچوۋنەكانىيان، لەنىو دلپان جىگەپەك بۇ ئازادى و بەرپزى يان تەنانەت خەمخۆرى مرۇقى راستەقىنە نىشان نەماۋە. دەمارگىرى يەزدانى و شەيداپى بۇ بىرۆكە، سەرھەنجام بەسۆزترىن و نەرمونىانترىن مرۇقەكانىش دلرپەقدەكات، بەسۆزترىن دلەكان دەكاتە بەرد و سەرچاۋەكانى ئەقىنى مرۇقە وشكدەكات. بە لەبەرچاۋگرتنى ئەوانە، گشت ئەۋەى لە ساتى پەسەندىردنى ھەمىشەپى بىرۆكەى بىگەرد رۋودەدات ئەۋەپە، ئەوان ماددەى ناپاپەدار بە ھىچ دادەنپن، بەلام ژيانى مرۇقە راستەقىنەكان، مرۇقە لە گۆشت و خوڭن پىكھاتوۋەكانىش تەنیا لەم ماددە ناپاپەدارە دروستكراۋە و ئەوان بە خۆشيان تەنیا بوۋنەۋەرى ناپاپەدارن، كاتىك كە بەكۆتاپى گەپىشتن بە بوۋنەۋەرى ناپاپەدارەكانى دىكە شوئىنپان دەگىردرتنەۋە، بەلام ھىچ كات ناگەپىنەۋە سەر شىۋەى مرۇپىەكەى خۇيان. تەنیا شتىكى بەردەۋام و بەرپزەپەك ھەتاھەتاپى لە مرۇقدا، مرۇقاپەتپىە، كە بەردوام پەرەدەسنىت و بەتپپەرىۋونى لە نەۋەپەكەۋە بۇ نەۋەپەكى دىكە، تەۋاتر دەبىت. دەلىم "بەرپزەپەك" ھەتاھەتاپى، چونكە كاتىك گۆى زەۋى لەنىوچوۋ (دەرنەگ يان زوۋ لەنىودەچىت، چونكە ھەموو شىك دەستپىكى ھەبىت، بەناچارى كۆتاپىشى دەبىت)، كاتىك كە گۆى زەمىن پارچەپارچە بوۋ، بەبىن گومان بۇ دروستبوۋنى توخمىكى تازە بە شىۋەپەكى نوئ لەنىو سىستەمى گەردوۋنى، كە تەنیا شتىكى ھەمىشەپىيە، ئەو كات كىن دەزانىت تەۋاۋى شارستانى مرۇپى جى بەسەردىت؟ لەتەك ئەۋەشدا، ساتى ئەو لەنىوچوۋنە لە ئىمەۋە دوۋرە و دەتوانىن مانەۋەى مرۇقاپەتى بەراۋرد بە كورتى تەمەنى مرۇق، ھەتاھەتاپى دابنىن. بەلام

راستی بەروپېشچوونی مرؤفایه تی تهنیا لە دەره که وتیندا یه له نیو کات و شویتنه دیاریکراوه کان که که توارین، نەک له چوارچێوهی بیرۆکه گشتییه که ی.

بیرۆکه ی گشتی هەردەم ئەبستراکتە، لەبەرئەوه بە جۆرێک رەتکردنەوهی ژبانی راستەقینە یه. وەک له نیو باشکۆی ئەم نووسینە گوتوو مە، مرؤف تهنیا له نیو که توارە دیتراوه کان دەتوانی ت له بیرکردنەوهی مرؤبی و سەرەنجام زانست بکۆلێتەوه و واتا و پە یوهندی و یاساکانی ئەوان تیبگات (بە کورتی، ئەوهی که له نیو گۆرانە بەردەوامە کان یان هەمیشە ییه). زانست له بیرکردنەوه راستینە کان تیدەگات، بەلام نەک له خودی راستی، هزری ژبانی تیدەگات، نەک له خودی ژبان. ئەوه سنوورداریی زانستە، تهنیا سنووردارییه که که تیناپەرێندری ت، چونکه هۆکه ی سروشتی بیرکردنەوه یه، که تهنیا نامزای زانستە.

مافە بیچەندوچوونە کان و ئەرکی گەورە ی زانست لەسەر بنەمای ئەم سروشتە جیگیر بوون، بەلام ناتوانای کرۆکی ئەوان و تەنانەت کردە ی خراپکارانە شیان هەر بەو جۆرە دەبنە هۆی ئەوهی له رینگە ی نوپنەرانی فەرمییە وه. بیئشەرمانە پاگەندە ی مافی فەرمانداریی بەسەر ژبان بکەن. ئەرکی زانست دۆزینەوهی یاسای گشتی شار دراویه له نیو پەرەسەندنی دیاردەکانی جەهانی فیزیکی و کۆمە لایەتی له رینگە ی دیتی پە یوهندی که توارە ناپایە دارە دیتراوه کانە وه؛ زانست دەبی ت خالە نەگۆرەکانی پېشەرۆبی پېشکە وتی مرؤفایه تی، بە نیشاندانی هەلومە رجه گشتی و پیدایستەکانی ژبان، که هەمیشە له مەترسی فەرامۆشکران یان لەبەرچاونه گرتندان، رۆشنبکاتە وه. بە کورتی، زانست جەمسەرنامای ژبیانه؛ بەلام خودی ژبان نییه. زانست نەگۆر و ناکەسی و گشتی و ئەبستراکت و هەستە وه ر نییه، وەک ئەو یاسایانە ی که له نیو راستی زانست بیچگە له نوژە نکرده وه و رەنگدانە وه و ژبیانه وه یان له نیو هۆش شتیکی دیکە نییه (واتە کارکردی مېشکە؛ ئەم واژە بە کار دەبەم تا کو بە بیرم پینمە وه، که زانست بە خۆی هیچ نییه بیچگە له بەرهمی ماددی نامزانی ماددی، واتە "مېشک"). ژبانی بیگەرد ناهەمیشە یی و کاتییه، بەلام هەر ئاوا، نامیتە بە که توار و تاکایه تی و هەست و رەنج و چێژ و ئارەزوو و پیدایستی و شه یادی. ژبانی بەتە نیایی و خۆبە خو شتگە لئکی که توار ی دەنافرینیت. بەلام زانست هیچ شتی ک نانا فرینیت؛ تهنیا نافەر تیراوه کانی ژبان دەناسیت و فۆرمۆلبە ندیده کات. هەر جارتک که زانستگەری له دونیای ئەبستراکیان دیتە دەر وه و خەریکی چێکردنی جەهانی که توار ی دەبی ت، گشت ئەوهی که پېشنیاری دیکە یان چیدە کات لاوازه، بە شێوه یه کی خەننەر ئەبستراکت و

بېخوئېن و بېگيان و لەبارچووه، وەك ئەو مرۆفۇكانەى كە واگنەر چىيكردن، شاگردە لەخۇبايىهكەى (دكتۇر فاوست)ى نەمر. بەو جۇرە تەنيا ئەركى زانست رۇشنىكردنەوہى ژيانە نەك فەرماندارىيكردن لەسەر ژيان.

فەرماندارىي زانست و زانستداران، ھەر ئاوا لەلاى پۈزەفەيستەكان، قوتابيانى ئۇگوست كۆمت، يان دووبارە لاى قوتابيانى باوهر؛ فېرگەى كۆمونىزىمى ئالمانى، ناتوانىت بەھرەكېش و گالتەجار و نامرۇپى، بېبەزەپى نەبېت. دەتوانىن گشت ئەوہى لەبارەى تىنۇلۇگەكان و مېتافىزىكىيەكانەوہ گوتمان، ھەر ئاوا لەبارەى زانستكاران دووبارەبېكەينەوہ: ئەوان تەنانەت ھەست و دلسۇزىيان بۇ تاك و بوونەوهران نىيە. ئىمە ناتوانىن لەبەرنەوہ ئەوان سەركۇنەبكەين، ئەوہ سەرەنجامى سروسىتى پېشەپى ئەوانە. لەوئوہ كە ئەوان كەسانى زانستكارن، ناتوانن لەتەك ھىچ شتىك بېجگە لە گشتىتى سەروكارى ھەبېت؛ كە ياساكانن

[...] [بەگوئىرەى رۇشنىكردنەوہى سەرچاوہ سەرەككىيەكە، سىخ لاپەرە لە دەستنووسەكە نەماون.]

[...] [ئەوان تەنيا كەسانى زانستكار نىن، بەلكو ھەر ئاوا كەم تاكو زۆر كەسانى ژيانكردنىشن]

* گەلە ، واتە كۆمەلە ئاژەل، بە واتاى مېگەل، گايەل، گۆلكگەل، بزنگەل

بہشتی سیبہم

كەسانىڭ لەدايك دەبن و دەمرن تاكو جېگەيەك بۇ كەسانى ديكە بكەنەو، بەلام ھەر ھەك خۇيان شياوى لەنيوچوون. دەزانىت كە پەرەسەندىن لە جۇرى زىندەوهرېكەو ھە بۇ جۇرىكى بالتر، كپۇكى كەسايەتى ديارىكراوتر دەبىت؛ كەسەكان ئازادتر و تەواوتر دەبن. دەزانىت كە مرۇف، دوايىن و تەواوترىن زىندەوهرى سەر پىروى زەمىنە و تەواوترىن و بالترىن كەسايەتى ھەيە، لەبەرئەوھەيلەتواناى وىناكردىن و كەسايەتپىيدانى ھەيە. ھەر ئاوا كە ھەمىشە، لەنيو بوونە كۆمەلەيەتپى و تايەتپىيەكەى ياسايەكى گەردوونىيە. سەرەنجام ئەو دەزانىت، بە ھىكمەتسازىيەزدانى و مېتافىزىكى يان پاميارى و دادوهرى گەندەلنەبوو، يان لەوانەيە بە لەخۇبايىبوونى بىرەنگانەى زانستى؛ كاتىك كە بۇ بىستى ھەز و ئارەزوو ھۇبەخۇ زىندوھەكان كەر نەبوون؛ ئەو كات دەزانىت كە (ئەمە دوايىن قەسەى ئەو) رېزگرتن لە مرۇف بالترىن ياساى مرۇفايەتپىيە و راستىنەتيرىن و گەورەتيرىن نامانجى مېزوو، تەنيا نامانجى رەواى ئەو، مرۇپىكردنەوھى كۆمەل و پزگاركردىن. ئازادى و راستىنە و خۇشگوزەرانى و بەختەوهرى ژيانى يەك بە يەكى تاكەكانى كۆمەلە. بۇ ئەو، ئەگەر ئىمە نەگەپىنەو ھەر داستانە كۆنەكانى دەستەبەركردىن خۇشگوزەرانى گشتى لەلەيەن دەولەتەو، ئەفسانەيەك كە ھەردەم لەسەر بىنچىنەى قوربانىكردنى بىنەمايى خەلك رۇنراو، دەبىت بە رۇشى ئەو پەسەندىيەكەين، كە بوونى ئازادى ھەرەوهرىيانە و خۇشگوزەرانى تەنيا لە نوپنەرايەتى كۆى ئازادىيە كەسىيەكان و سەرکەوتنى ئەوان دەردەكەووت.

زانست گشت ئەوانە دەزانىت، بەلام ئەو روونادات و ناتوانىت لەو ھەواوتر پىروات. ئەبستراكبون سىروشتىيەتى، زۇر بە بەباشى دەتوانىت بىنەماى كەسايەتى زىندو و راستىنە وىنابكات، بەلام ھىچ پەيوەندىيەكى لەتەك كەسە زىندو و راستىنەكان نىيە؛ بۇ زانىنى كەسانى گشتى گىرنگىيە ھەيە، نەك پىتەر و جىمىز، نە ئەم و نە ئەو؛ تاكو كاتىك زانست لەتەك تاك سەروكارى ھەيە، ناتوانىت ھىچ بوونىكى ھەبىت. كەسانى زانست، دووبارەى دەكەمەو، تەنيا بوونىكى ئەبستراكتن.

بەو جۇرە، مېزوو كاركردى كەسانى ئەبستراكت نىيە، كاركردى كەسانى زىندو و چالاكە، كەسانىك كە چالاكن و دەژىن و دەمرن. بوونە ئەبستراكتەكان تەنيا ئەوئەندە پىشەكەون، كە مرۇفە راستىنەكان ئەوان بەرەووپىش دەبن. زانست ھىچ بەزەي و دىئىكى بۇ ئەو بوونەوهرانە نىيە، نەك تەنيا بوونەوهرانى خەيالكردى، بەلكو بوونەوهرانى راستىنەى لە گۆشت و خوپن

چېبوش: له باشتري باردا نهوان وەك كەرەستەى خاوى پەرەسەندنى كۆمەلایەتى و ھزرى دەبىئىت. بار و چارەنووسى تايبەتى (پىتەر) و (جەيمز) بۆ ئەو ھىچ گرنىگىيەكى نىيە؟ ئەگەر بىخواستايە بىجگە لە نموونەيەك بۆ سەلماندى تىئۆرىيە ھەتايەكانى ئاوپران ئى بداتەو، خۆى لەدەستدابوو و خۆى لەئىو بردبوو. ھەر ئاوا گەمزانەيە كە لە ئەو بخوازين ئەو بەكات، چونكە ئەو ھەركى ئەو نىيە. ناتوانىت كەتوار تىبگات؛ ئەنیا دەتوانىت ئەبستراكتى بەكات. لىپرسراوۋەتى ئەو تەنیا خۆخەرىككردنە لەتەك پىگەكان و ھەلومەرچە گشتىيەكانى بوون و پەرەسەندن، چە جۆرە مرۆفەك بەگشتى يان پەيوەندى نىوان ئەوان وەك دەستەيەك لە خەلك، چىنەك يان جۆرىكى تايبەتى لە مرۆفەكان؛ كارى ئەو لىكۆئىنەوۋەى ھۆكارى گشتىيە سەرکەوتنەكان و شكستەكانى ئەوانە و بەدەستپىنانى باشتري شىۋازە گشتىيەكان بۆ مسۆگەركردنى بەرەوپىشچوونيان لە ھەموو بوارەكان. ئەگەر بە شىۋەيەكى بەرفراوان و ژىرانى ئەو كارە ئەنجامبدات، ئەوا بەتەواۋى ئەركەكەى ئەنجامداوۋە و بەراستى نادادوۋەرانە دەبىت، ئەگەر لەو زىاترى ئى بخوازين.

بەلام بە ھەمان رادە گالتهجارى و نەھامەتبارانە دەبىت، ئەركىك بە ئەو بسپىزين، كە ئەو تواناى بەدەپىنانى نىيە. لەئىوۋە كە سروشتى بە نادىدەگرتنى بوونى پىتەر و جەمىز ناچارىدەكات، كەواتە نايىت ھىچ كات مۆلەت بەدەستپىنەت و ھىچ كەسكىش نايىت بە ناۋى ئەوۋە مۆلەت بەدەستپىنەت، كە فەرماندارى بەسەر پىتەر و جەمىز بەكات. چونكە ئەو توانايە لەئىو زانست ھەيە، كە وەك كەروئىشك لەتەك ئەوان پەفتارىكات. يان لەوانەيە درىژە بە بەلەبەرچاۋنەگرتنىان بدات؛ بەلام نوپنەرانى فەرمى ئەو، مرۆفانەك كە بەھىچ شىۋەيەك ئەبستراكت نىن، بە پىچەوانەوۋە تەواۋ كەتوارى و راستەقىنەن و ژىانى فرە چالاك و ھەز و بەرژەوۋەندى دىار و سەرنجراكىشيان ھەيە، لەوانەيە ھەز و بەرژەوۋەندى ئەو نوپنەرە فەرمىيانە ئەوان بەو ئاراستەيە بەرئىت، كە لە كۆتايىدا بەناۋى زانستەوۋە مرۆفەكان دەمكوتبكات، پىك ھەر ئاوا كە تاكو ئىستا بەدەستى كەشيشان و رامباركاران و وكىلان بەناۋى يەزدان و دەوئەت يان بەناۋى مافى دادوۋەرىيەوۋە دەمكوتكراون.

باش ئەو ھەوۋى پىشنيارىدەكەم، تاكو رادەيەكى دىارىكراو، شۆرشى ژىانە لە دژى زانست، يان وردتر، دژى فەرماندارى زانست؛ نەك بۆ ئەوۋە كە زانست لەئىوۋەرىن (كە دژەخونىيەكى گەورە دەبىت لە مرۆفایەتى)، بەلكو بۆ ئەوۋە زانست لە جىگەى خۆى دايىنەن، بەجۆرىك

چىدىكە ھىچ كات نەتوانىت ئەو جىيەى بەجىمىلىت. مېژووى مرۇف تاكو ئىستا تەنيا قوربانىكىردنى خوبىناوى و ھەمىشەى مىلۇنان مرۇفى بىچارە بوو لەپىناو ھەندىك ئەبىستراكى بىبەزەبى؛ لە پىناو يەزدان، ۇلات، دەسەلاتى دەولەت، شانازى نەتەوېى، مافى مېژوويى، مافى دادوهرى، ئازادى پامبارى و خۇشگوزەرانى گىشتى. تاكو ئىستا بىزافى نكۇلمەننەگر و خۇكىرد و سىروشتى كۆمەلە مرۇبىيەكان بەو جۆرە بوو. ناتوانىن بىگېرېنەو، تاكو كاتىك كە وەك مىشومرى رابوردوو، دەبىت پەسەندىبىكەىن، ھەر بەو جۆرەى كە گىشت ھەلە سىروشتىبەكان پەسەندەكەىن. دەبىت ئەو پەسەندىبىكەىن، كە ئەمە تەنيا رىنگەىيەكى گونجاو بوو بۇ فېركردنى نەوەكانى مرۇف. نابىت خۇمان فرىو بدەىن: تەنەنت ئەگەر بەشى زۇرى ئەو بەقوربانىكىردنە ترىسناكەى جەماوەر بدەىنە پال تەلەكەى ماكىافىلسىتى چىنە سەروەرەكان، وپراى ئەوەش بەدلنىبىيەوە خودى جەماوەر تووشى سەرىلېشىوانى ناچارىبانە بوون، كە ئەوانى بەرەو ئەو قوربانىبوونە بردوو، رۇژىك قوربانىبوون لەپىناو تاكەكەسىك و رۇژىكى دىكە لەپىناو ئەبىستراكە چاوجىنۇكەكان، خونىمزانى مېژوو، كە ھەردەم خوتى مرۇفيا خواردووئەتەو.

ئىمە باش دەزانىن، كە ئەو چەندە ماىەى خۇشى يەزدانناسەكان، پامباركاران و مافناسەنە. ئەوان، وەك كەشىشانىكى ئەبىستراكى جۇراوجۇر، كە تەنيا بە قوربانىكىردنى بەردەوامى مرۇفەكان دەژىن. بۇ مىتافىزىكەكانىش كەمتر سەرنىچراكىش نىبە، رەزامەندى ئەوانىش مىسۇگەردەكات، تاكو ئەو جىگەبەى كە دەلوپت، ئەركى ئەوان تەنيا ياساىبىكىردن و ژىرانىكىردنى پووچگەرابى و خراپەكارىبە. بەلام زانستە دوور لە گومانەكانىش، ئاوا ئەو ھەزانەيان لە خۇيان نىشانداون، كە لە كاتى جىگىرى دەبىت چاودىرى ئەوان بىكەىن و لە ئەوان رەخنەبىگرىن. ھۇكارى ئەوەش دوو شتىن: لە پلەى يەكەمدى، ئەوەى كە لە دەرەوەى ژيان بىكەپاتوون و دەستەبەكى پاونگەر نوپنەراىەتى دەكەن؛ دووەم، لەوئەو كە خۇى بە دوا ئامانچ و كۇتايى گىشت پەرسەندنى مرۇف وپناكىردوو. لە رەخنە و داوهرى دروستدا، كە دواچار زانست ناچار دەبىت خۇى بداتە دەستيان، لە بەرانبەر ئەوەدا تىدەكات، كە خودى زانست ئامرازكە بۇ گەىشتن بە مەبەسىتىكى بالانتر؛ بە مرۇبىكىردنى تەواوى بىگە راستىنەكانى مرۇفە راستىنەكان، كە لەسەر پرووى زەمىن لەداىكەدەىن و دەژىن و دەمرن.

بەرتەرى فرە گەورەى زانستى ئەرىنى بەسەر تىئۇلۇگى و مىتافىزىك و پامبارى و مافى دادوهرى لە ئەوەداىە، كە لە بەرانبەرى ئەبىستراكتە نادروستەكان و ئەو ھەلانەى كە ئەو بىنەمايانە

بنياتيانده نېن، زانست ئەبستراكتە دوستەكان بەدەستدەھيڭيٲ، كە سروشت و لۆجيكى گشتى شتەكان و پەيوەندىيە گشتىيەكانيان و ياسا گشتىيەكانى پەرەسەندن، دەردەبېن. ئەو بەرتەربىيە سەراپا لەگىشت زانينە پېشتەر وتراوہەكان جىادەكاتەوہ و بۇ ھەمىشە لەنيو كۆمەل جىگەيەكى بالاي بۇ دايندەكات. زانستەكان بە جۇرئىك ھۆشيارى كۆپى لەنيو ھەستى كۆمەل پىكدەھيڭيٲ. بەلام لايەنئىك ھەيە، كە زانستىش لەتەك ھەموو ئەو پېرەوانە لىكچوونى ھەيە: تەنيا ئامانجى بۆلواوى ئەبستراكتەكردنە و لەژېر كاراپى سروشتى خۆى ناچارە مرؤفە راستىنەكان نەديتوو وەرېگرېت، كەسانئىك كە لە دەروەى ئەوان دروستىن ئەبستراكتەكانىش ھىچ بوونىكيان نىيە. بۇ چارەسەرى ئەم كەموكورتييە بنەرەتييە، زانستە ئەرئىيەكان ناچار دەبن شىوازىكى جىاواز لە ئەوئى پېرەوہەكان لە رابوردوو بگرنەبەر. ئەوان نادەرەبەستى جەماوہريان قۆستووہتەوہ، تاكو ئەوان بە پەسەندكردنى خۆيان، لە پىناو ئەبستراكتەكان بيانكەنە قوربانى، كە بەو جۆرە بۇ نوئىنەرانى ئەبستراكتەكان (كە لە گۆشت و خوئىن چىكراون) فرە بەكەلك بوو. زانست بە دركاندى ناناوانى بىچەندوچوونى لە تىگەيشتن لە كەسە راستىنەكان و ھەزى لە گشتىتى، دەپيٲ بەبى چەندوچوون و پىچوپەنا نكۆلى لە ھەر جۆرە پاگەندەيەك لەسەر فەرماندارى كۆمەلەكان بكات؛ چونكە ئەگەر بەكوئتە نيوى، كارى تەنيا قوربانىكردنى بەردەوامى مرؤفە زىندووہكانە، كە نەديتووئىان لەبەرچاو دەرگىٲ، لەپىناو ئەبستراكتەگەلئىك دەپيٲ كە تاكە ئامانجى رەواى ئەون.

بۇ نموونە، زانستى راستىنەى ميژوو، ھىشتا بوونى نىيە، ئەورؤكە بە توندى تىدەكۆشىن سەرنج بدەينە ھەلومەرچە فرە ئالۆزەكانى. بەلام گرېمان ھەر بەراستى پەرەسەندوو بووايە. دەيتوانى جى بە ئىمە بدات؟ وئىناى ناوہزىيەسەند و پابەند بە راستى لە پەرەسەندنى سروشتى ھەلومەرچى گشتى پەرەسەندنى كۆمەلەكان (ماددى و ھەزرى، ئابوورى، راميارى، كۆمەلەيەتى، ئايىنى، فيلوسوفى، جوانناسى و زانستى) بە درئزايى ميژوو دەخستەر وو. بەلام ئەم وئىنايە جەمانىيەى شارستانى مرؤپى، ھەرچەندە كە وردەكارىيەكانىشى بگرتايەتەوہ، نەيدەتوانى لە پىنوہرە گشتى و سەرەنجام ئەبستراكتەكان زياتر شتىكى دىكە بە ئىمە نىشانىدات. مىلياردان مرؤف كە لەو كەرەستانەى ژىيانىان لەنيو رەوتى ميژوو دەستەبەر كرددوون، سەر كەوتووون و شكستخواردووانى (سەر كەوتووون بە سەرەنجامە گشتىيەكەى، شكستخواردووان لە قوربانىكردنى ھەمووانى مرؤفەكان لەژېر رەورەوہكانى پىشكەوتتى ئەو)، ئەو مىلياردانە لە مرؤفە گومناوہكان، كە ھىچ بەك لە سەرەنجامە گەرەكانى ئەبستراكتەكانى ميژوو نايانگىرئتەوہ

(ھەر ئاوا ئەو كەسانە شىمان لەبېرىن، كە ھىچ كات لە ھىچ بەك لەو سەرەنجامانە بەھرمەند نەبوون) لە ھىچ شوئىتېك، تەنانەت لەنئىو پەرىپووتىرېن ئامارەكانىش نىن. ئەوان ژباون و بوونەتە قوربانى، لەپىناو مرؤفایەتى ئەبىستراكت لەنئىوچوون.

ئایا دەبىت زانستى مېژوو سەرکۆنە بکەين. ئەو ھەمژانە و نادادوورانە دەبىت. كەسەكان ناتوانن لەنئىو بىرکردنەو ھە لەنئىو وئىناكان يان تەنانەت ئەو دەرپىرپانەى كە تەنیا بۆ دەرپىرپى ئەبىستراكتەكان توانايان ھەيە، بەدەستەپىندىرېن؛ ئەوانە ئىستاش، ھىندەى ھەر سەردەمىكى دىكە لە راپوردوودا، شىواى تىگەشتن نىن. لەبەرئەو زانستە كۆمەلایەتییەكان، لەوانە زانستەكانى نایەندە، ناچار بە بەردەوامى لەبەرچاوانەگرتى ئەوان دەبىت. پاش گشت ئەوانە، ئىمە ئەو مافەمان ھەيە كە داوا لە زانست بکەين، ھۆكارى گشتى گرتە تايبەتەكان بە دروستى و پابەند بە كەتوار بۆ ئىمە بختەرپوو - ئەو گرفتانەى كە لەنئىوانيان قوربانىکردن و گوئىرپايەئى كەسە زىندووھەكان (بەداخەو ھىشتا دووبارە دەبىتەو!) بۆ گشتىتییە ئەبىستراكتەكان، بەو جۆرە ھاوكات زانست ھەلومەرجى گشتى پىويست بۆ ئازادکردنى راستىنەى كەسانىك كە پىكەو بە كۆمەل دەژىن بە ئىمە نىشانەدەت. ئەو ھەركىيەتى؛ ئەوانە سنووربەندىيەكن كە لە دەرەوى ئەوان كارکردى زانستە كۆمەلایەتییەكان تەنیا ھەلە و گرفتارى دەبىت. لە دەرەوى ئەو سنووربەندىيانە، باوپرداران و نوپنەرانى فەرمى و پاگەندەجى فەرماندارىيەكەى ئەو ئامادەدەبن، كە شىشانی ئەو. ئىدى كاتى ئەوھەيە، ك كارى خۇمان لەتەك گشت پاپاكان و كە شىشەكان يەكلايەكەينەو؛ چىدىكە ئەوانەمان ناوئىن، تەنانەت ئەگەر خۇيان ناوئىن سۆشىيال دىمۆكرات.

جارىكى دىكە، ئەركى بنەرپەتى زانست، رۇشنىکردنەوى رىنگەيە. ژىيان، تەنیا بە ئازادبوون لە ھەموو كۆتوبەندەكانى دۆگم و فەرماندارى و پىدانى سەربەستى چالاكى، دەتوانىت ھەپىرتەدى.

ئەو ناكۆكىيە چۆن چارەسەر بکەين؟

لەلایەك، زانست بۆ رىكخستى ئاوەزپەسەندانەى كۆمەل پىويستە، لەلایەكى دىكە، توانای ھۆگرى بۆ ھەر شتىكى راستىنە و زىندوو نىيە و نابىت ھىچ دەستپووردانىكى لەنئىو رىكخراو راستىنە و كردهيەكانى كۆمەل ھەبىت.

ئەو ناكۆككېيە تەنيا بە شىۋازىڭ چارەسەردە كرىت: بە لەنپوچوونى زانست وەك بوونىكى ئەبستراكت لە دەرەۋەى ژيانى ھەمووان، كە لەلايەن دەستەيەك لە زانستكارانى شانازىگەرەۋە نوپنەرايەتى دەكرىت؛ دەيىت زانست لەنپو جەماۋەر بلاۋبېتىتەۋە. پاش ئەۋەپە كە زانست دەتوانىت نوپنەرايەتى ھوشيارى كۆپى كۆمەل يىت، دەيىت بەپراستى بەشېك يىت لە دارابى ھەر كەسېك. بەو جۆرە، بەن لەدەستدانى ھېچ شتېك لە كەسايەتى جەمانى ئەو، كە ھېچ كات ناتوانىت خۆى لىن خالىپكاتەۋە، مەگەر دەست لە زانستبوون بېكىشىتەۋە و لە بارىك كە سەرقاڭبېيەكانى بە تەۋاۋەتى ھەر ھەمان ھۆكارى ھەلومەج و پەيۋەندىيە گىشتىيەكانى كەسەكان و شتەكانن، ئەو ھەر ئەو زانستە دەگۆرپىت بە بەشېكى پېۋىستى ژيانى ھەموو كەسېك. ئەۋە ھەمان بزاف دەيىت، كە پىرۆتستانەكان لە سەرەتاي پىفۇرمەكان پاگەندەياندەكرد، كە خەلكى چىدىكە پېۋىستى بە كەشىش نايىت، بەو جۆرە ھەر كەس كەشىشى خۆى دەيىت؛ بەلام لېردا پىرسەكە مەسىح يان يەزدانى دوور لە گومان يان نازادى راميارى يان ماقى دادۋەرى نىيە؛ ئەو شتانەى كە لە يەزدانەۋە يان مېتافىزىكەۋە سەرباھەلداۋە، وەك يەك شىۋاى بەرگەگرتن نېن. دۇنياي زانست نە چىكراۋە و نە وەك سىرووش بە كەس دەدرىت، بەشېكە لە دۇنياي پاستىنە، كە تەنيا دەرپىن و نواندىنى گىشتىيى ئەبستراكتەكان دەگرىتەۋە. تاكو كاتېك زانست ناۋچەيەكى جىكاراۋە يىت و بە شىۋەيەكى تايبەت لەلايەن دەستەيەك زانايان نوپنەرايەتى بىكرىت، ئەو جەمانە ئەبستراكتە ھەردەم ئېمە بەۋە دەترىنىت، كە بۇ جەمانىي پاستىنە جېگەى يەزدانى دوور لە گومانى گرتۋەتەۋە، پەلى كەشىشان بۇ نوپنەرايەتى فەرمى و مۇلەتدارى خۇيان دەپارېزن. لەبەرئەۋە پېۋىستە بە فەرمى گىشتى پىنخراۋى كۆمەلەيەتى تايبەت بە زانايان ھەلبۋەشىنىنەۋە و لە ھەموو شتېكدا ئەوان لەتەك ھەمووان يەكسانىكەين، تاكو چىدىكە جەماۋەر بەدەستى كەشىشانى بەرتەرىدار وەك رانەمەر شۋانەيى نەكرىن و بزاقەكەيان بەرەۋە ئامانجەكانى خۇيان لە دەستى خۇيان بىگرن. [۵]

بەلام ئايا تاكو كاتېك جەماۋەر بەو پەلەيە لە ھوشيارى نەگەيشتۋە، پېۋىست نىيە دەستەيەك لە پىۋانى زانستگەر لەسەر ئەۋان فەرماندارى بىكەن؟ نا، بەھىچ شىۋەيەك. بۇ ئەۋان باشترە كە لە بنەپەتەۋە زانست وەلابىنېن، تاكو نەكەۋنە بەر فەرماندارى زانستكاران. يەكەمىن سەرەنجامى فەرماندارى ئەو كەسانە، بەگوپىرەى پېۋىست خانزادگەرى دەيىت، چونكە دامەزراۋە زانستىيەكان ھەموو بەخۇيان خانزادى و خاندانىن. خانزادگەرى خويىندەۋارى! لە تېروانىنى كىردەپى پىرسەكەۋە، دلپەقتىنە و لە تېروانىنى كۆمەلەيەتتەۋە لەخۇبايىترىن و

سووكايه تيگه ترين: دەسەلاتىك كە بەناوى زانست جىگىر بىت ئەو دەبىت. ئەو فەرماندارىيە ئىيان و بزاڭى كۆمەل رادەو سەتئىت. زانستكاران، ھەردەم خۇبىن و خۇپەسەندىن، بەلام ناتوانان، ھەردەم دەيانەوئىت خۇيان لە گىشت كارىك ھەلقورئىن، سەرچەشمەكانى ژيان لە نىو ھەلى ژاراوى ئەبىستراكتەكانى ئەوان وشكەدەبن.

جارىكى دىكە، ئىيان ئىيان دەئافرئىت، زانست ئىيان نائاافرئىت؛ ئەنيا چالاكى خۇبەخۇى خەلكە، كە دەتوانئىت ئازادى بەدەيئىت. بەبى گومان فرە باش دەبىت، ئەگەر زانست بتوانئىت لەم ساتەو پىنوئىن و پۇشنگەرى پىشەرەوئى ئازادى خەلك بىت. بەلام نەبوونى پۇشنايى باشترە لە پۇشنايەكى درۇزانە، كە ئەنيا بۇ بەلاپىدا بردنى پاشەرەوانى ھەلكرايىت. ھەر چۇن بىت خەلكى پۇشنايى ناىت. بىدە نىيە كە پىگەيەكى ئاوا دوورودرئىان برپو و باجى ھەلەكانىان بە چەندىن سەدە بەدبەختى داو. كورەتى كورەپى ئەزموونە ترسانكەكانى ئەوان چۆرىك زانستى نەرىتى دروستكردوو، كە لەنىو ھەندىك لايەنى تايبەت بەئەندازەى ھەمان زانستى تىئۆرى بەكەلكە. دواجار بەشەك لە لاوان (ئەو خويىندكارە بۇر جوازىانەى كە بەرادەى پىئوئىست لە درۇ و دوورپووى و ترسنۆكى بۇر جوازى نەفرەتەيان ھەيە، نازايەتى ئەوئەيان ھەبىت، كە لى ھەلگەپىنەو و ھۆگرى ئەوئەيان ھەيە، كە بە ئاشكرا راپەپى مرؤىيانەى پرؤلىتارىا پەسەند بەكن)، ئەوان، بەو شىوئە كە پىشترىش گوتومە، رىئوئىكەرانى دۇستانەى خەلك دەبن؛ بە يارمەتى ئەوان ھىچ پىئوئىست بە فەرماندارى زانستكاران ناىت.

ئەگەر برپارە خەلك گومان و دوورەپەرىزى لە فەرماندارى زانستكاران ھەبىت، ئەوا بە ھەمان رادە و فرەتر لە ئەوئەش دەبىت لە ئايدىالىستانى پاگەندەگەرى سرووش بترسن. ئەو ھۇنەر و باوپردانەى بەھەشت، ھەرچەندى راسىگۇتر بن، مەترسىدارتر دەبن. ھەر ئاوا كە گوتم ئەبىستراكتى زانستى ئەبىستراكتى ژىرانەيە، كە لەنىو بوونى خۇى دروستە و بۇ ئىيان پىئوئىستە، نواندى تىروانىنانەى ژيان، يان ئەگەر فرەتر بۇ ئىو خۇشبىت، ھوشيارىيە. دەبىت لەنىو ژيان بنۇشرىت و بۇ خۇ راکىشېكرىت. بەلام ئەبىستراكتى ئايدىالىستى، يەزدان، زەھرئىكى گەئىنەرە، كە ژيان تىكدەدات و لەنىوئەدەبەت، بەلاپىدا دەبىت و دەيكورئىت. شانازى و لەخۇبايىوونى ئايدىالىستەكان، نەك شانازى كەسى بەلكو يەزدانى، شىاوى نەرمبوون نىيە و تىكناشكېت: دەتوانرىت و دەبىت بمرىت، بەلام ھىچ كات خۇى بەدەستەو نادات، تەنانەت كاتىك كە ئەنيا بەك ھەناسەى بۇ مانەوە ماىبىت، ھىشتاش ھەولەدەدات خەلك بەرەو يەزدان بنرىت: رىك وەك

ئەفسەرە پروسەكان، ئەو ئەيدىيالىستە كەردەگە راکانى ئالمان، كە دەيانە وپت بېين خەلكى لە ئۆز چەكمەى ئىمپراتۆرەكەى ئەوان بېلشېنەو. باوەرپىش ھەر ئاوايە، تەنیا كۆتايىيەكەى كەمىك جىياوازە، بەلام سەرەنجامى ھەر دووى ئەوان ھەر كۆيلەتايىيە.

ھاوكان سەرکەوتنى نەفرەتاوتىرین و ئاژەلىيەترىن ماتىريالىزمە. ھىچ پىويست نىيە ئەو لەبارەى ئالمانىا بخەمەرۆو، لەم رۆژگارە تاك مەگەر كوئىر بىت، كە نەتوانىت بېيىنىت. بەلام ئاواى دەبىنم، كە ھىشتا پىويست بىت، لەبارەى ئايدىيالىزمى يەزدانىيەو پۆشكردنەو بەدەم.

مرؤف، وەك بەشەكانى دىكەى سروسشت، بوونەو ەرنىكى تەواو ماددىە. ژىرى و تواناى بىركردنەو و تىگەيشتن و ەەرگرتن و نىشاندانى ھەستە جىياوازە دەرەكى و دەرۆونىيەكان و ياداوەرىيان پاش كۆتايىياتن و نۆژەندكردنەو ەيان لە وئناكردندا، بەراوردكردن و ناسىنەو ەيان، ئەبىستراكتكردنى شتە ھاوبەشەكانى نۆوانىيان و چىكردنى چەمكى گشتىيەكان و دواچار چىكردنى ھزرەكان بە ئامىتەكردنى چەمكەكان لەتەك شىوازە جىياوازەكان؛ لە يەك واژەدا، ھۆش، تەنیا ئافەرىنەرى سەراپاى جىمانە ئايدىيالىكەمان، ئەو بەرھەمى جەستەى زىندەو ەرە و بەتايىبەت نەندامىكى تەواو ماددىى مېشكە.

ئىمە بەدلىيايىيەو ئەو دەزانىن، بەھۆى ئەزمونكردنى ھەموو ئەو شتانە، ئەو ەى كە ھىچ كەتوارىك ھىچ كات پەتىنەكروو ەتەو و ھەموو كەسېك دەتوانىت لەنۆو ھەر ساتىكى ژيان ئەزمونىبكات. لەنۆو گشت زىندەو ەرەكان، بىجگە لە جۆرە تەواو سەرەتايىيەكان، بىرك ھۆش بەدەيدەكەين و دەبىننىن كە لەنۆو زنجىرەى جۆرەكان، تاكو ئەو ەندەى كە دەگەرتتەو ە سەر مرؤف، ھۆشى زىندەو ەرى و بىرەكەى پىشەكەو ەو ەت، بەلام تەنیا لەنۆو بوونى مرؤفە، كە ھۆش بە ھەبوونى توانادارىى چىكردنى ئەبىستراكت، دەتوانىت بىركردنەو پىكەپىنىت.

ئەزمونى جىمانى [۶]، كە تەنیا سەرەتا و سەرچاوەى گشت زانستىكى ئىمەيە، بەو جۆرە نىشانەدات، كە بەگشتى ھۆش بە جۆرى جەستەى گىياندارەو بەپىو ەستە و چرى و تواناى تايىبەتمەندى زىندەو ەر پەيوەندى بە پەرەسەندى رېژەبى ئۆرگانىزمىيەو ە ھەيە. دوا سەرەنجامى ئەم ئەزمونكردنە جىمانىيە تەنیا لەبارەى جۆرە زەيندەو ەرە جىياوازە ديارىكراو ەكانەو ە نىيە؛ دەتوانىن لەبارەى مرؤفېش ھەر ئاوا بىرارىدەين، كە تواناى ەزرى و مۇرئى پەيوەندى بە

چىيەۋە ھەيە، بەدىيارىكرائى پەرەسەندىنى كەمتر يان فرەترى ئۆرگانىزمى چ ۈك نەژاد و نەتەۋە و چىن يان تاك، بەلام پىۋىست نىيە لەسەر ئەۋ پىرسە پىدا بىگىن [۷].

لەلايەكى دىكەۋە، بەدلىيايەۋە ھىچ كەسنىك لە ھىچ سەردەمىك ھۆشى بىۋىنە و جىا لە ھەر شىۋەبەكى ماددى، بە ھىچ شىۋەبەك نەبىنىۋە و ناشىنىت. بەلام ئەگەر ھىچ كەسنىك نەبىنىبىت، ئىدى چۇنە كە كەسانىك باۋەريان بە بوونى ئاۋا شتىك ھەيە؟ كەتۋارى ئەۋ باۋەرە بىچەندۈچۈنە و ئاۋا ھەموو ئابدالىستەكان پىدادەگىن جەھانى نەبىت، لايەنى كەم فرە گىشتىيە، بەۋ جۇرە بەتەۋاۋى شايستەى سەرنجى فرە وردى ئىمەيە، چونكە باۋەرى گىشتى، ھەرچەندە گەمزانەش بىت، بە ھىزىكى فرە دەسەلاتدارانەۋە كارايى خۇى لەسەر چارەنوۋسى ئەۋ مۇرقانەى كە بىيانەۋىت نەدىتۋوى لەبەرچاۋ بىگىن يان بىخەنە لاۋە دادەنىت.

سەردراپى ئەۋەش، رۇشنىكرەنەۋەى ئەۋ باۋەرەش بە ئەندازەى پىۋىست ئاۋەزگىرانەيە. نمونەيەك كە ئەۋ بابەتە بۇ ئىمە بۇ رۇشندەكانەۋە لەبارەى زارۇكان و تەننەت كەسانى فرە بەتەمەنرىش، نىشانەدات كە مۇرف دەتۋانىت تواناى ھىزىرى زۇر پىش لە ئەۋەى كە بتۋانىت لە شىۋاى بەكاربىردى بىكۇلىتەۋە، زۇر پىش لە ئەۋەى كە بە تەۋاۋى لە بوونى ئاگادارىت، بەكاربىت. كاتىك ئەۋ كاركرە ناخۇئاگايانەى ھۆش، لە كاتى ئەۋ كارە بىتۋانانە و باۋەردارانەى ھۆش، مۇرف پىر بوۋە لە جەھانى دەرەكى و بەرجەستەبوۋ بە بزۋىنەرى نىۋەكى بەناۋى ژيان و پىداۋىستىيە جۇراۋجۇرەكانىيەۋە، ژمارەيەك وىنا و چەمك و بىرۇكە دروستدەكات، كە سەرەتا بەگۈپرەى پىۋىست فرە كەموكورت و سەرەتايىن و تەنيا كەمىك ھاۋشىۋەى راستى شتەكان و ئەۋ كەتۋارانەن، كە ھەۋلدەدات دەريانېرېت. تاك كە ھىشتا ئاگاي لەۋە نىيە، ئەۋە كارى ھۆشى ئەۋ خۇيەتى، ھىشتا نازانىت كە ئەۋ بەخۇى ئەۋ وىنا و چەمك و بىرۇكانەى چىكرەۋە، بەگىشتى ھۆشىبوونى ئەۋان نەدىتراۋ ۋەردەگىت؛ بەناچارى و خۇبەخۇ ۋەك شتەگەلىكى ھەستەكى و روودراۋ دەيانناسىتەۋە، كە تەۋاۋ لەۋ سەربەخۇبوون و بۇخۇيان بوونيان ھەيە.

بەۋ جۇرە بوۋ، كە مۇرقە سەرەتايىيەكان، بە ھىۋاشى لە نادەربەستى ئاژەلىيان دەرچوون و يەزدانانى خۇيانيان دروستكرەن. پاش دروستكرەن، بەبىن پەبىردن بەۋەى كە خۇيان بوۋنەۋەرى راستىنەن، دەستيان بە پەرەستى ئەۋان كىر؛ ئەۋانيان بە بوۋنەۋەرى راستىنە دانان، كە لە رادەبەدەر لە خۇيان لە پىشتىرن. دەسەلاتى بىچەندۈچۈنېان بە ئەۋان بەخىشى و

خۆيان بە ئافەرتىندراو و كۆيلەى ئەوان دانا. ھەرچەندە بىرۆكەكانى مرۆف پەرەيانسەندىت، يەزدانكانىش، ھەر بەو جورەى كە گوتم، كراونەتە شتىكى بالانتر، ھەرچەندە كە بەخۆيان لە بنەرتدا بىجگە لە دەنگدانەوہى خەيائى و ھۆنەرانەى و ئىنايەكى ئاوەژوو ھىچى دىكە نەبوون. ھەنگاوى يەكەم، بەرە بەرە كراون بە گىيانى پاك، كە لە دەرەوہى جىھانى دىتراو بوونىيان ھەبوو و دواجار بەدرىزايى سەردەمانىكى دوورودرىزى پەرەسەندنى مېژوووي، لەنيو بوونىكى يەزدانى كۆبوونەوہ، كە گىيانى پاك و ھەتايى و بىچەندوچوون و ئافەرتنەر و سەرورەيى ھەردوو جىھانە.

لە ھەر پىگەيىنىك، راست يان ھەلە، كەتواری يان خەيائى، كۆيى يان تاكى، ھەردەم ھەنگاوى يەكەم و يەكەمىن كار دژوارترىنە. كاتىك كە ئەو ھەنگاوە نرا، ئىدى ناسايى ئەوانى دىكە بە دواى ئەو دىن. ھەنگاوى دژوار لە نيو پەرەسەندنى مېژوووي ئەو دىوانەيىيە گەمزانەى ئايىنىش، كە مېشتا ئىمەى گىرۆدەى خۆى كردووہ و بە ئىمە يارىدەكات، بەرھەمى و ئىناكردنى ئاوا جىھانىكى يەزدانى لە دەرەوہى دونىاي كەتواری بووہ. كاتىك كە لە تېروانىنى دەرورونناسىيەوہ يەكەمىن سەرھەلدانى دىوانەيى دەبينىن، تەواو سروسىتىيە، لەبەرئەوہى لەنيو مېژوووي مرۆفايەتى پىويست بووہ، لە يەك قۇناخ ئەنجامنەدراوہ. نازانم چەند سەدە بۇ پەرەسەندنى ئەو باوەرە و گۇرانى بە ئاوەزى زالى مرۆفەكان پىويست بوون. بەلام، كاتىك كە جىگىر بوو، گۆردرا بە تەوانادارى بىچەندوچوون، بەو جورەى كە ھەر خەيائىكى گەمزانەى دىكە كاتىك بەسەر مېشكى مرۆف زالدەبىت. كەسىكى دىوانە لەبەرچا و بگرن، پىسى دىوانەبوونەكەى ھەر چىيەك بىت: ئاوا تىدەگات كە بىرۆكەيەكى خوار و چەقبەستوو كە نازارىدەدات، بۇ ئەو بە سروسىتىرتىن و كەتوارىرتىن شتى دونيا ھەژماردەكرىت و لە بەرانبەر ئەو شتە كەتواریيەكان كە لەتەك ئەو بىرۆكە بكەونە ناكۆكى، وەك گائتەجارى و ناپەسەند دەرەدەكەون. كەواتە نايىن جورىكە لە دىوانەبوونى بە كۆمەل و بەھىزترىنى ئەوان، چونكە دەبەنگى ھەمووانىيە و رەگەكانى لەنيو دوورترىن رۆژگارەكانى كۆن ونبوون. وەك دىوانەيىيەكى بە كۆمەل، رۆچووہتە گشت قولايىيەكانى بوونى كەسى و كۆمەلئى مرۆفەكان؛ لەنيو كۆمەل شىوہەيەكى دەرەكى لەخۆگرتووہ؛ ئەگەر ئىمە بخوازين ئاوا بلىين، گۆردراوہ بە گىيان و بىرۆكەيەكى ھەمووانى. ھەموو مرۆفئىك لە لەدايكبوونەوہ، دەكەوئتە ژىر چنگى؛ لەتەك شىرى داىك دەرخواردنى دەدرىت؛ نىشانەكانى لە ھەر شتىك كە دەيانىنىت و بەردەستدەكەون ھەن. بەتەواوى و ديارىكراوى لە ئەوہوہ خۆراك وەردەگرتىت و ھەر چەندىك وىستىشى بەھىزىت، ھەولئىكى بىوئتە و بىپىشىنە پىويستە، تاكو خۆى لە ئەو رزگاربكات و ھىچ كاتىكىش بەتەواوى سەرەكەوتوو

نايبت. بەلگەى سەلماندى ئەو لەنئو ئايدىيالىستەكانى سەردەمى خۇمان و ھەر ئاوا لەنئو ماتريالىستە بنەماگەرا كانى سەردەمى خۇمان - كۆمونىستە ئالمانيەكان - نييە. ئەوان ھىچ رىنگەيەكيان بۇ خۇرۇزگارکردن لە ناييى دەولەت نەدۇزىوئەتەو.

دونيای سەروو-سروش، دونيای يەزدان، كاتېك بەتەواوى لە ھۆشى خەلك جېگير بوو، پەرەسەندنى جۇرەكانى سىستەمە ئاييىيەكان درېئوبونەوئە سروشى ئەون، كە بەتەواوى لە پېشكەوتنى پەيوەندىيە ئابوورپى و پامبارىيە ھاوسەردەمىيەكانى پەيرەيدەكات، چونكە دونيای ناكەتواری ناييى، نۆزەنى پىرۇزكراوى جەھانى كەتواریيە. بەم جۇرە دىوانەيى بەكۆمەلى مېژووې، كە خۇى بە ئايىن ناودەبات، لە سەردەمەكانى پووچگەرايى و چەند يەزدانى، بەدرېئايى سەردەمە جىاوازەكانى مېژوو پەرەيسەندوو و بە قۇناخى تاك-يەزدانى مەسىحى گەيشتوو.

پاش دامەززانى دونيای يەزدان، دووهمىن ھەنگاوى دژوار لەنئو رەوتى پەرەسەندنى باوهرى ئاييى، بەئ گومان گواستەنەو بوو لە چەند يەزدانىيەو بە تاك-يەزدانى، تېپەرپوون لە ماتريالىزمى ئاييىيى تېپەرستانەو بە باوهرى گيانى مەسىحيان. بتەكان، بەر لە ھەر شتېك، بە يەزدانى تاييەتى نەتەوې دادەنران (ئەو كەسايەتى بەرجەستەيان بوو). بەو ژمارە زۆرەشەو، بە ناچارى كەم تاكو زۆر كەسايەتى ماددىي خۇيان پاراستبوو، يان لەوانەيە لەبەرئەوئە كە زۆرتر ماددى بوون، ژمارەيان زياد بوويېت، جۆراوجۆرى يەكېكە لە تاييەتمەندىيە بنەرەتاييەكانى دونيای راستينە. ئەو بتانە ھېشتا نەبووبوونە نكۆلكەرى توند و پەيگىرى شتە كەتواریيەكان؛ تەنيا زيادەرۆيى خەيالى ئەوان بوون.

ئيمە دىتمان كە ئەو تېپەرپوونە بەرەو تاك يەزدانى بۇ جوولەكەكان چەندە سەخت گوزەراو. موسا و پەيامدەرانى دىكە بېودە ھەولياندەدا خەلك بۇ پەرستى تاك يەزدان بانگەوازيكەن؛ بەلام خەلكى ھەردەم دەگەرئەو سەر بتيەرستىيەكەى جارانى خۇيان، بۇ ھەمان باوهرى كۆن و فرە سروشيتير و برواپېئىنەرتىنيان بە فرە يەزدانى، يەزدانىانى مادديتر، مرقۇفانەتر و مەلمووستر. خودى يەھۇفا [يەھو]، تاكە يەزدانى موسا و پەيامدەران، ھېشتا يەزدانىكى تەواو نەتەوې بوو، كە بۇ پاداشت يان سزادانى پەيرەوانى شىوازە ماددىيەكانى بەكاردەبردن، ھەندېك جار دەبەنگ دەبوو و ھەميشەش درپندە و بېبەزەي بوو. تەنانەت ئاوا بەرچاودەكەوت كە باوهرپوون بەو پابەندى نكۆلكىردن لە بوونى يەزدانەكانى پېشوتتر نەبوويېت. يەزدانى جوولەكە نكۆلى لە بوونى نەيارەكانى نەدەكرد؛ تەنيا ئەوئەندەى نەيدەخواست خەلكى بە

هاويلەى ئەو يەزدانەكانى دىكە بېرستىت، چۈنكى يەھۇفا ئېرەبى بە ھەموو شتىكى يەزدانى دەبرد. يەكەمىن فەرمانى ئەو ئاوا بوو:

"من سەرورەم، يەزدانى تۆ، ھەمان يەزدانىك كە تۆى لە دەستبەسەرى و كۆيلەتى ئازادكرد. ناپىت تۆ لە من زياتر يەزدانىكى دىكەت ھەبىت."

كەواتە يەھۇفا، يەكەمىن كۆپى ماددى و پاكنەكراوى يەزدانى پاىەبەرزى ئايدىالېزى ھاوجەرخ بوو. وئىراى ئەو، ئەو تەنيا يەزدانىكى نەتەوېى بوو. وەك يەزدانى روسيا، كە لەلايەن جەنەپالە پروسەكان دەپەرسترا و بکەرەكەى تزار و نىشتمانپەرورەكانى ئىمپراتۆرى سەرتاسەرى روسيە بوون؛ وەك يەزدانى ئالمانىيەكان، يەزدانى رېفۆرمخوازەكان [pietists] و جەنەپالەكان، كە وىليەمى يەكەم بکەرەتې؛ بەم زووانە لە بەرلېن بەبى گۆمان رادەگەبېئىت. بوونى پاىەبەرز و بالآ ناتوانىت يەزدانىكى نەتەوېى بېت؛ دەبېت يەزدانى ھەموو مرقۇفایەتى بېت. ھەر ئاواش ناتوانىت بوونەوېرىكى ماددى بېت، دەبېت نكۆلىكەرى ھەموو كەرەستە و گىانە پاكەكان بېت. ئەمانە دوو خالنى لە پەيوەند بە پەرستى بوونى بالآ: (۱) ئاوا پەيوەندىيەك، تەنيا لە نكۆلىكردن لە گشت شىوہ نەتەوېىيەكانى پەرستن، تواناى بوون بەدەستدەھىئىت. (۲) پەرەسەندى بىرۆكەى مېتافىزىكىيەكان (كە ئەم رۆزگارە بە ئەندازى پېئوست پېشكەوتوۋە) بۇ ئافراندى بىرۆكەى يەھۇفاى جوولەكان پېئوستبوۋە.

يەكەمىن مەرجىان رۆمىيەكان ئەنجامياندا، ھەلبەتە بەبى گومان بە شىوازىكى نىگەتىف، بەلام داگىركردنى زۆرەبى و لاتانىك كە سەردەمە كۆنەكان ناسراو بوون و بە وئىرانكردنى كولتورە نەتەوېىيەكانى ئەوان ئەو پىنداوىستىيەى ئەوى بەدەپىئا. يەزدانەكانى نەتەوېى شكستخواردوۋەكان لە پانتون [رۆما] كۆبوونەوې و بەكدىيان ناكاراكد. ئەو يەكەمىن پېشنووسى مرقۇفایەتى بوو، فرە درندانە و نىگەتىف.

بۇ مەرجى دوۋەم، گىانىيكردى يەھۇفا، ئەو شىيان يۇنانىيەكان ماۋەيەكى زۇر پېش داگىركردنى و لاتەكەيان لەلايەن رۆمەكان، ئەو كارەيان ئەنجامدا بوو. ئەوان داھىنەرى مېتافىزىك بوون. يۇنان لەنىو لانكە مېژوۋىيەكەى، جەپانى يەزدانى لە خۆرھەلاتەوۋە وەرگرتىو و بەدىارىكرابى لەتەك باۋەرى نەرتىبىانەى خەلكەكەى خۆى زۇر باش گونجابدوۋى؛ ئەو جەپانە يەزدانىيەى لە پېشىنەى خۆرھەلاتەيەكانە وەرگرتىو. يۇنان، لەنىو سەردەمە سروشتىيەكانى، بەر لە

يەكدييەۋە نەببىستىبو، وتران؛ لودفيگ فۆيەرباخ، شاگرد و ناكۆكى هيگل له ئالمان. ئۆگوست كۆمتە، بنیاتنەرى فيلۇسۇفى پوزەتيف له فەرەنسە. ئەو قسەيە بەو جۆرەيە:

"ميتافيزيكە كان تاكو ئاستى دەروونناسى دابەزىون." گشت سىستەمە ميتافيزيكە كان له دەروونناسى مرۆيى بەولاولەتر نين، كە بە درىژايى مېژوو خۆي پەرەسەندوۋە.

ئىستا چيديكە دژوار نىيە، كە تىبگەين چۆن بىركردنەۋەي يەزدانى لەدايكبوۋە و چۆن بە زنجيرەيەيەكى بەردەۋامى پەرەسەندنى تواناي ئەبستراكتسازانەي مرۆف ئافەرئندرا. مرۆف يەزدانەكانى ئەفراند، بەلام زانىنى ئەۋە لە سەردەمى (پلاتون) لەتوانا نەبوو. بىركردنەۋەي كۆيى و لە سەرەنجامى بىركردنەۋەي تاكيدىش، تەننەت بىركردنەۋەي گەورەترين بلىمەتەكان. هيشتا بۆ زانىنى بە ئەندازەي پىيوست پىنەگەيى بوو. سوقرات زۆر بە كەمى دەيگوت: "خۆت بناسە!". ئەو خۇناسىنە تەنيا لە بارى رۋودان و لە راستيدا بنەماكەي لەسەر هيچ رۇنرابوو. بىجگە لەۋە بۆ ھۆشى مرۆف شيوا نەبوو كە گومانى ھەيىت، لەوانەيە بەخۆي تەنيا چىكەرى جەمانى يەزدانى بىت. پىش خۆي جەمانى يەزدانى بەدەستەيىنابوو، بە شىۋەي مېژوو، بە شىۋەي نەرىت، بە شىۋەي ھەست، ۋەك راھاتنى ھزرىي، بەگوپرەي پىيوست كرددوۋە بە ئامانجى وردىبىنيەكانى خۆي. بەو جۆرە ميتافيزيك سەرەپەلدا و بەو جۆرە بوو، كە بىرۆكە يەزدانىيەكان و پىكەتەي گىبان-گەرايى پەرەيانسەند و پىگەين.

راستە كە پاش پلاتون جۆرە بزافىكى پىچەۋانە لە پەرەسەندنى ھۆش لەئارادا ھەبوو. نەرىستۋا باۋكى راستىنەي زانست و فيلۇسۇفى نەرىتى، جەمانى يەزدانى رەتتەدەكردەۋە، بەلام ھەۋلىدەدا لە كەمترين رادەي لوودا لەتەك ئەۋ يەكانگىرىيت. ئەۋ يەكەمىن كەسپك بوو، كە لە ئاۋەز و ياساكانى ھۆشى مرۆف كۆلىيەۋە و ھاۋكاتىش لەسەر جەمانى فيزىكىش، نەك ۋەك كپۆكە ئايدىيال و گومانىيەكەي، بەلكو لەبارەي لايەنى راستىنەي لىكۆلىنەۋەي كرد. پاش ئەۋ يۇنانىيەكانى ئەسكەندەرىيەكەمىن فېرگەي زانستگەرايانى پۆزەتيفيان رۇنا. ئەۋان ئاتەئىست بوون. بەلام ئەتائىستىبونى ئەۋان هيچ كارايى لەسەر ھاۋسەردەمەكانى خۇبان دانەنا. زانست زياتر ئاراستەي لە جىايى لە ژيان بوو. پاش ئەفلاتون، خودى ميتافيزيكەكانىش كەۋتتە رەتكردنەۋەي لە بىرۆكە يەزدانىيەكان؛ ئەپىكورەكان Epicureans و بەگومانەكان Sceptics. دوو

دەستە كە لە لەنئوبوردنى سەرورەرى خانزادەكان، كۆمەكئىكى زۆريان بە مرؤف كرد، بەلام كارايەكى ئاوايان لەسەر جەماوەر نەبوو.

فئىرگەيەكى دىكە، كە لەپادەبەدەر كارا تر بوو، لە ئەسكەندەرەيە پئىكەت، فئىرگەي پلاتونيانى نوئى. ئەوانە بىرۆكەهاى پلاتون و وئىناگەرى دىندانەي خۆرەلاتيان بەشئووەيەكى گئىزگەرەنە تئىكە ئكردبوو، كە لە راستيدا بنىاتنەران و دواترئىش لئىكدەرەوانى دۆگما مەسئىحىيەكان بوون.

بەو جۆرە خۆپەرستى كەسى و بئىشەرمانەي يەهؤفا، سەرکەوتنى بە هەمان پادە دىندانەي رۆمىيەكان و گەمەي يۆنانىيەكان بە بىرۆكە مئىتافئىزىكىيەكان، كە لە پەيوەند بە خۆرەلاتەووە ماددى بوو بوون، سئ توخى مئىزوىي بوون، كە ئايىنى گيانگەرايان لە مەسئىحى بەرجەستەكرد.

پئىش ئەووى كە قوربانىگەي يەزدانى بالآ لەسەر وئىرانەي پەرەستگە فراوانەكانى بت و يەزدانانى فرەيەزدانان دروستكەرتت، دەبوو سەرەتا خۆبەرتۆبەرى گەلانئىك كە مئىزوىي كۆن و يەزدانيانى خۆيان هەبوون لەنئوبوردرايە. رۆمەكان ئەووەيان بە ئازەلئاساي تەواووە نەجامدا، زۆربەي بەشەكانى دونيا كە ئەو سەردەمە ناسرابوون، داگيركران و كە لەپوورى ئەوان وئىرانكرا و شاردرايەووە. بەو جۆرە يەزدانى يەكتاي وئىراي هەبوونى جياوازىيە ئئىنئى و ماددىي و كۆمەلەيەتئى و لاتان، بەجۆرئىك لە رەوتى تەرككردن و نكۆلئىكردنى ئەوان دەرکەوت، پئىويست بوو كە بوونەووەرئىكى ناماددى و ئەبستراكت بئىت. بەلام باوەر بە هەبوونى ئاوا شتئىك فرە دژوار بوو و نەيدەتوانى بەئىيشىنە و لەناكاو بئىتەدى. سەرەنجام، هەر ئاوا كە لە پاشكۆي ئەم نووسىنە رۆشنىكراووەتەووە، سەردەمانى دوورودرئىزى زەمىنەسازى و پئىشكەوتنە مئىتافئىزىكىيەكانى يۆنان پئىويست بوون، كە شئىوازى فئىلۆسؤفئىان بۆ وئىناي بىرۆكەي يەزدانى جىگيركرد، نموونەيەكى هەتايى ئافەرتنەرە و هەردەم بە جەهانى دئىتراو بەرھەمئەنراووە. بەلام هئىچ مئىتافئىزىكئى لۆجئىكى و پەيگەر نەيدەتوانى تاكو ئاستى وئىناكردنى ئەو يەزدانە برۆات (يان دروستتر بئئىن، دابەزئتە سەرزەوى)، كەواتە پئىويست بوو يەزدانئىك وئىنابكەن، كە هاوكات هەم تاك و هەم داراي كەسايەتئى بئىت. ئەو روخسارە لە كەسايەتئى فرە دىندە و خۆپەرست و بئىبەزئىيە يەهؤفا، يەزدانى نەتەووەيى جوولەكانى بەدەستئىنا. بەلام جوولەكەكان، سەرەرايى ئەو گيانە نەتەووەيە تايبەتەيان كە تەنانتە ئئىستاش لە كەسانى دئىكە جياياندەكاتەووە، لە راستيدا فرە بەر لە لەداكبوونى مەسئىح بووبوونە گەردوونئىترئىن خەلكى دونيا. هەندئىكئىيان نئىشتەجئىبووبوون،

بەلەم زۆر ئىككى تەنەت بە پىداغرى و لە چوارچىۋەى ھۆگرىيان بۇ بازىرگانى، كە يەككەك لە نىشانە سەرەككىيەكانىيان پىدەھىنىت، بە نانىشتەجىپوون لە يەك شوپنى تايبەت درىژەياندا و لە ھەموو ولاتان بلابوونەو، پەرەستى يەھۇفاىيان، كە ھەرچەندە زياتر سەرەستى دەكردن، فرەتر و فرەتر بەو وەفادار بوون و بردىانە ھەموو جىيەك.

ئەو بەزدانە ترسناكى يەھودىيان لە ئەسكەندەرىيە لەتەك بەزدانى مېتافىزىكى پلاتون ئاشناپى كەسى پەيداكرد، كە تاكو ئەو كاتە بە توندى لە پەيوەندىگرتن لەتەك خۆرھەلات زىانى پىنگەيشتبو، (يەھۇفا)ش لەو ھەندەلترى كىرد. ئەو بە بوونە تايبەتە نەتەوېي و ئىزەپىيانە و درپندانەكەى، نەيدەتوانى ماوھىيەكى دوورودرىژ لە بەرانبەر جوانىيەكانى بەزدانى نمونەپى و ناكەسىيەى يۇنانىيەكان بەرھەلستىكات. لەتەك ئەو ھاوسەرىكرد و بەزدانى گيانگەراى مەسىحى لەم ھاوسەرىگرىيە لەداىكبو. ئەفلاتونىيانى نوپى ئەسكندەرىيە وەك دانەرانى بنەماكانى تىئولۇگى مەسىحى ناسراون.

وئىراى نەوەش، تىئولۇگى بەتەنيا نايىنىكى تەواو پىكناھىنىت و ھىندەى پىۋىستى توخى مېژوۋىي بۇ جىپوونى مېژوو. مەبەستم لە توخى مېژوۋىي، ھەلومەرجى گشتى ھەر پەرەسەندىكە لە ھەر شوپنىك؛ بۇ نمونە داگرىكردى دوتيا لەلەيەن رۇمەكان و دىدارى بەزدانى جوولەكان لەتەك بىرۆكەى بەزدانى يۇنانىيەكان. بۇ باردارىبوونى توخمە مېژوۋىيەكان، تاكو لە درىژەى ئالوگۇرە مېژوۋىيەكان سەرھەلەدن، كەتوارىكى زىندوو و خۇبەخۇ پىۋىستبو، كە بەپى ئەو لەوانە بوو بەدرىژاى سەدەكان ئەو توخمانە ھەر ئاوا ناكارا دەمانەو. ئەو كەتوارە لەنيو نايىنى مەسىحى كەم نەبوو: پاگەندە و كوژران و مەرگى عىساى مەسىح.

ئىمە بەرادەبەك ھىچ شتىك لەبارەى ئەو كەساپەتىيە گەرە و پىرۇزە نازانىن. ھەرچەندە ئەوەى كە لىكەدەرەوان بە ئىمەى دەلئىن ناكۆك و ئەفسانەپىيە و زۆر بە كەمى دەتوانىن ھەندىك نىشانەى كەتوارى و زىندوو لە ئەو پەيداىكەپىن. بەلەم ھەرچۇن بىت دلئىيان، كە ئەو لەيەنگرى ھەژاران و دۇست و مژەپىدەرى بىچاران و كۇيلان و ژنان بوو و ئەمەى دواپى بووئە ماپەى ئەقبن بۇ ئەو. ئەو بەلئىنى ژيانى نەمرانەى بە گشت چەوساوان و پەنجاوان دا؛ ئەو پىوانە زىادەرەپىيە. سەرەنجام و بەشپوۋەپەكى سىروشتى ئەو بە دەستى نوپنەرانى مۇرآل و سىستەمى گشتى ئەو سەردەمە لەسپدارەدرا. پەپەرەوانى ئەو و پەپەرەوانى پەپەرەوانى ئەو، بە يارمەتى

سەرکەوتنەکانی رۆمییان که پێگرمیەکانیان لەنۆبەردیوون، لە پەرشو بلاوەکردن بە ئەو سەرکەوتوو بوون و لە گشت ئەو ولاتانە ی که ئەو کات ئینجیل لەنۆبیان ناسراو بوو بە خەلکیان گەیاندا. لە گشت لایەکی لەلایەن کۆیلان و ژنانەوه بە نامۆی کراووه له ئەوان پێشوازیکرا، که چەوساوەترین و پەنجەرپۆترین چینهکانی دنیای کۆن و سەرەنجام ناسایی نەزانترینی ئەو سەرەدمەش بوون. تەنانەت ئەو ژمارە کەمە لە پاگەندەگەرەش که چوونە نۆی دنیای بەرتەران و فێرباران زانست، بە زۆری سەرکەوتنیا قەرزاری کارایی ژنانه. فراوانترین مەیدانی پاگەندە ی ئەوان، بەپادەیهک تاییەت بەرەو خەلکانیک ئارپاستە ی گرتیوو، که لەتاو کۆیلەتی بەدبەخت و سووک بوو بوون. ئەو یەکەمین بزاف بوو، یەکەمین شوپشی رۆشنیەری پەرۆلیتاریا.

شانازی گەورە ی ئایینی مەسیحی، لەهاتوویی بێجەندوچوون و نەپەنیەکانی سەرکەوتنی بپێشینه ی و گشتگرمیوونی ئەم رۆزگارەشی لەنۆی ئەو راستییە بەرجەستەبوو و بە رەنجەرپۆی بپسەنوری خەلکەوه خەریکبوو، که لەنۆی دنیای کۆن رۆشنیەری بپەزەبی و ملهوپ و خانزادەبی رامیاری، تەنانەت سادەترین مافی مرۆی بۆ ئەوان رەتدەکردهو. بپجگە لەوه، هیچ کات نەیدەتوانی بلاوبپیتەوه. باوەرێک که یارانی مەسیح فێریدەبوون، بەو رادە ی که دەلوا بۆ بەدبەختان دلتەوايگەربیت، فرە شوپشگێرەش بوو، بەلام بۆ پەسەندبوونی لە تپروانیی لۆجیکی مرۆف و پەسەندبوونی لەلایەن مرۆفە هوشیارەکانەوه، زۆر پووچ بوو. بە سەرنجدان لەوه ی که (پاؤل) ی یار لەبارە ی بپناپرووی باوەر و لەبارە ی سەرکەوتنی ئەو یەزدانە دپوانە دەلپت؛ هۆشمەندان و بیرارانی هەمان سەدە رەتیانکردهو. بەلام بەوپەری سۆزدارییەوه خۆشباوەران و نەزانان و هزر لاوازن پەسەندیانکرد.

لە راستیدا بۆ داینبکردنی پەسەندبوونی نائومیدکەری مەسیحی، بپشەرمانەترین و گەمژانەترینی گشت نائومیدیە ئایینیەکان، نائومیدی زۆر لە ژیان و تینوویەتی زۆر سۆزدارانە و هەژاری لەپادەبەردەری هزر پپوستن.

ئەوه تەنیا هەلۆهشانندەوه ی دامەزراوە رامیاری و کۆمەلایەتی و رامیاریەکانی سەردەمی کۆن نەبوو؛ ئاوەژووکردنەوه ی تەواوەتی ئاوەزی تەندەست و لۆجیکی مرۆی بوو. بەو جۆرە بەگشتی بوونەوه ی زیندوو و جیهانی راستین بە هیچ لەبەرچاویگێران؛ لە کاتیک که بەرەمی هپزی

ئەبىستراككەرى مرۇف، دواتىرىن و پېشكەوتوتىرىن ئەبىستراكتى ئەو ھېزە، زۆر دوورتىر لە شتە ھەبووھەكان، تەنانەت دوورتىر لە بىرپارە گىشتىيەكانى بوونەوھەرە زىندووھەكان و بىرۆكەكانى شوپىن و كات، جىگەى ھەموو شتىكىيان گرتەوھ. ھىچ شتىك بۇ پېشكەوتىن نەمايەوھ. ھەموو شتىك لە ھىز خالى و تەواو نەبزووتوو سىرپوو.

ئەو ئەبىستراكتە، ئەو شتە پووچە، تەواو خالى لە ھەر نېوھرۆكىك و ھەر راستىيەك، يەزدانى وھك تەنبا شتىكى راستىن و ھەتايى و بەھىزىرىن دەناسىنەت و. گىشتى راستىنە بە ھىچ دەناسىرەت و ھىچى تەواو بە گىشت. سىبەر دەگۆردىرەت بە نېوھرۆك و نېوھرۆكىش وھك سىبەر وندەھىت. [۸]

گىشت ئەو دەبەنگى و پووچىيانە شايىستەى گوتىن نىن، بىئابروويى ناوھر و سەرکەوتى دەبەنگى خۇشباوھەپانە بەسەر بىرکردنەوھ لەنېو جەماوھر؛ (بۇ ھەندىكىش) سەرکەوتى ئاوھژوويى بىرکردنەوھى تەمەل و بۆگەن و خۇشباوھر و دژ بە پشكىنى پەيگىرانە و راستگۇيانەى راستى.

بەشى چوارەم

پاشكۆ

باوەرپم ھەبە، چونکە پووچە

باوەرپم بە شتێکی پووچ ھەبە؛ باوەرپم بەو ھەبە، بە وردی و بە گشتی لەبەرئەوێ کە پووچە. بەو جۆرەبە کە ئیستا زۆرێک لە رۆشنبیران و ھزریارە بەرجەستەکانی ئیمە ھێشتا باوەرپان بە موگناتیسسی سیکسی، گیانگەرای، فالگرتنەوہ و (بۆ دوور برۆین) ئایینی مەسیحی و ئایدیالیزم و یەزدان ھەبە.

باوەرپی پڕۆلیتاریای جاران، وەک پڕۆلیتاریای ئیستای، فرە بەھێزتر و سادەتر بوو، کە مەتر پووکەش بوو. پاگەندە مەسیحی پووێ لە دئی بوو نەک لە بیرکردنەوہی؛ لە شەیدایبە ھەمیشەبەکانی و پیدایستییەکانی و نەھامەتیبەکانی و کۆیلەتیبەکە، نەک بەنگە و ئاوەخواریبەکە، کە ھێشتا خەوآوو بوو و نەیدەتوانی شتێک لە ناکۆکیبە لۆجیکی و گەواھیبە پووچەکان ببینیت. بەدیاریکراوی ھۆگری ئەوہ بوو، کە بزانیئت چ کاتێک ساتی رزگارپی بەئیندراو دیت و کە فەرماندارپی یەزدان جینگیردەبیت. لەبارە دەمارگیریبە یەزدانیبەکانەوہ، خۆی خەریکنەدەکرد، چونکە لەبارەیانەوہ ھیچ شتێک تینەدەگەیبیشت. مەسیحیبوونی پڕۆلیتاریا کەرەستە یەرەسەندنی ئایینی مەسیحی بوو، بەلام نەک تەوانی ھزری ئەو.

ھەر ئاوا کە لەبارە دۆگما مەسیحیبەکانەوہ زانراوہ، لە زنجیرەبەک کاری تیۆلۆگی و ئەدەبی و لەنیو ئەنجومەنەکان لەلایەن ئەفلاتۆنیبە نوئیە گۆردراوہکانی خۆرھەلانەوہ کاربان لەسەر کراوہ. ئاوەزی یۆنانی ھیندە دابەزبوو، کە لە سەدە چوارەمی زایینی، لە سەردەمی یەکەمین ئەنجومەن، بیرۆکە یەزدانی کەسی و بیگەرد و ھەتایی و بیچەندوچوون و ئافەرتنەر و سەرورە بالآتر، کە لە دەرەوہی جەمانی ماددی بوونی ھەبیت بە پێکەوتنی دەنگەکان و بەبن گومانکردن بە دەستی باوکانی کلیسا پەسەندکرا؛ پاش پەسەندکردنی ئەو پووچیبە بیچەندوچوونە، بە شێوہەکی لۆجیکی بووہ پپووستی کە بە ناماددیبوون و ھەتاییبوونی گیانی مرۆفیش باوەرپەین، بەوہی لە جەستەبەک نیشتەجیبووہ و زیندانیبووہ، کە تەنیا بەشێکی ماددیبە و ماددەش وەک گیان نەمرە و رۆژی ھەستانەوہ دەبیت لەتەک ئەو زیندووبیئەوہ. بەم جۆرە دەبیین کە پەسەندکردنی ئەو شتانە تەنەت بۆ باوکانی کلیسا چەندە دژواربوون؛ ویتاکردنی شتە پوختەکان لە دەرەوہی ھەر شێوہەکی ماددی. دەبیت ئەوہشی بۆ زیادبکەین، بە

شېۋەيەكى گىشى، نېۋەۋۆكى ھەر لىدوانىكى مېتافىزىكى و يەزدانى ھەۋلدانىكە بۇ رۇشكىردنەۋەي پوۋجى بە پوۋچىيەكى دىكە .

ئەۋە لە خۇشبەختىۋونى زۆرى كرىستىيانىزم بو، كە گەيشتە دونىاي كۆيلان. ھەر ئاۋا بەختىكى دىكەي لە ھېرشى بەرىبەرەكان بەدەسەپىنا. ئەۋەي دۋايى خەلكانىكى بەرپىز بوون، تەۋاۋ سروسشى و لە گىشى گىنگىر، پىداۋىستىيەكانى ژىيان بەۋە زۆر ناچارىكرىدوون و زەمىنەيەكى گەۋرەي ھەبوۋە؛ ياخيانىك كە ھەموو ئەزمونىكىان تىپەرانىدوۋە و تواناي لەنئوبىردنى و لىدانى ھەر شتىكىان ھەبو، ۋەك پاشىنانيان، ئالمانىيانى ئەم رۇزگارە، بە تالان و پاورۋوتى ھەر شتىك تۋاناداربوون؛ بەلام لە پاشىنانيان زۆر كەمتر شىۋازدار و خۇدەرخەر بوون، كەمتر مۇرالى و كەمتر خوتىندەۋار و لە بەرانبەردا سەرىبەخۇتر و برۋابەخۇبوتر بوون، نەك ۋەك بۇرجۋازىيە ھاۋچەرخەكانى ئالمانيا، بەتۋانا بۇ زانست نەك بۇ ئازادى. بەلام لە بەرانبەر گىشى تايبەتمەندىيە بەرجەستەكانىان، بىجگە لە بەرىبەرى ھىچى دىكە نەبوون؛ بەو جۇرە لە بەرانبەر پرسە تىئۇلۇگى و مېتافىزىكىيەكان ۋەك كۆيلەكانى جاران بوون، كۆيلانىك كە لە بنەپەتدا زۆرىكىان لە ئەزادى ئەۋ بەرىبەرەكان بوون. بەو جۇرە كاتىك نەسازانىان زالىدەبو، ۋەرگۇرانيان بۇ سەر ئايىنى مەسىيى دژۋار نەبو.

بۇ ماۋەي دە سەدە كرىستىيانىزم بە پالپىشى بىچەندۋچۋونى كلىسا و دەۋلەت و لە نەبوونى ھىچ رەقىيىك، تۋاناي گەندەلكىردن و پوۋچكىردن و بەلاپىداىردنى بىركىردنەۋەي خەلكى ئەۋرۋاپاي ھەبو. ھىچ رەقىيىكى نەبو، چۈنكە لە دەرەۋەي كلىسا نە بىرپار و نە خوتىنەۋارىك بوونى نەبو. بەتەنيا بىرىدەكرىدەۋە و بەتەنيا دەدۋا و دەنىۋوسى و ھەر بەخۇشى وانەي دەگوتەۋە. داھىنەرانىك لە ئەۋەۋە دەرەكەۋتن، بەلام ئەۋان تەنيا لەسەر لايەنە تىئۇلۇگى و كرىدەيىبەكان سىستەم كارايىيان دانا، نەك لەسەر دۇگما بنەپەتتىبەكان. باۋەر بە يەزدان، گىيانى تاك و تەنيا و دروستكەرى جىهان، باۋەر بە نامادىبوونى گىيان ۋەك خۇيان مانەۋە. ئەۋ دوو باۋەرە گۇران بە بنچىنەي گىشى شارستانىيە خۇرەھەلاتى و خۇرئاۋايىبەكانى ئەۋرۋاپا؛ كىنەيانكرىدە نېۋ ھەموو دەرگە و پىكەتە و وردەكارىبەكانى ژىيانى تايبەتى و گىشتى گىشى چىنەكان و جەماۋەر و لە ھەموو شوپىنىك خۇيان خستەپوۋ.

پاشان ئايا سەرسۋورپىنەرە، ئەۋ باۋەرە تاكو ئەم رۇزگارەش درپىئەي ھەيە و لەسەر كىنەكرىدە نېۋ ھەلپىزى ھۇشەكان بەردەۋامە، تەننەت ھۇشى بىرپارايانى دەرەكەۋتۋوى ۋەك ماتسىيى

Mazzini، ميشله Michelet، كوينت Quinet و كه سانى ديكه؟ دىتمان كه يه كه مېن هېرش بۇ سەرى له رېنسانس و لەنيوهندى ئازادبىرانى سەددى پانزەھەم رېویدا، كه پالەوانان و گيانبەخشانى وەك فانىنى Vanini، گيوردانو برونو Giordano Bruno و گاليلو Galileo ى پەروراند. سەرەرايى نقوومبوون لەنيو ھەلا و زاوژا و سەرەستبوون بە رېفۆرمەكان، كه بە بېدەنگى درېژەي بە نھيئىكارىيەكانى خۇي دەدا، ئامپتەي ھۆشە دەرکەوتەكانى ھەموو نەوەكان بوو، كه ئەركيان رزگارکردنى مرۆفە بە وەلانانى پووچىيەكان، تاكو دواچار لە نيوى دووھى سەددى ھەژدەھەم، دووبارە بە رۆژى رۆشن دەرکەوتەووە و بېباكانە ئالاي بېيەزدانى و ماترياليزمى شەكەندەووە.

ھۆشى مرۆيى، دواتر، ئەگەرى ئەو ھەيە سەرەنجام كەسېك ئاوا بىرىكاتەووە، بىھويت بەتەواوى خۇي بۇ دووئىيەزدانىيەووە بەدەستەووەبدات. نەخېر بەھىچ شېوہەك! مرۆفایەتى بۇ ماوہى ھەژدە سەدە خۇشباوہرپى يەزدانى درخوارددراوہ (ئەگەر تەنيا ناوى كرېستيانيزم ھېئىن) دوايىن جارە كه دەتوانتت خۇي لە راستى بەھيژتر نيشانېدات. چىدى ناتوانيت كەلك لە خېلە نەزانەكان وەرېگرېت، يان لە كلاًو رەشەكانى كليسە (كەشيشانى كاتولىك يان پرۆتەستان)، كه بەتەواوى باوہر بە ئەوان لەنيوچووە؛ ئەوانەي كه بۇ ئەو ماوونەتەووە، تەنيا كەشيشانى نانايىنى درۆزن و تەلەكەبازن و بنەماي بنەرەتېي كارى ئەوان لەلایەن دوو پياوى مەترسیدارەووە دارپژاوان، يەكەميان لە ناراسترين بىرارانە و ئەوى ديكە لە گەورەترين سەرکوختخوازانى سەددى كوئايى؛ جان جاك رۇسو J. J. Rousseau و رۇبىسپيەر Robespierre.

يەكەمىن نمونەي تەواوتى تەنگروانين و پەستى بەدبىنانەيە، نمونەي ستايىشى بېئامانج، نمونەي دوو پووي ھەلچوو و ھاوكات ساردى ئايدياليزمى نوپيە: ھاوكات ھەم ئەقېندارىبون و ھەم كىنەدۆزىي. لەوانەيە ئەو بە چيگەرى راستينەي كاردانەووە نوپيەكان دابنېت. بەلام ئەو سەرەراي ئەوہى كه لەوانەيە ديموكراترين نووسەرى سەددى ھەژدەيەم بېت، لە ھەموو شوئېتك سەركوت و درندايەتى پياوانى دەولەت لەنيو خۇي بەرھەمدەھيئەتەووە. ئەو وەك رويىسپيەر، شاگردە بە وەفا و شايىستەكەي، پەيامدەرى باوہردارى دەولەت بوو و ھەولېدا بېتە گەورەترين قەشەي ئاوا دەولەتېك. رۇسو گوتەكەي فۇلتېر Voltaire ى بىستبوو، كه "ئەگەر يەزدان نەبووايە، پېويست بوو دايمېئىن"، بوونېكى بالاً، يەزدانى نەزۇكى يەزدانپەرستانى ئافرانند. ھەر ئاوا بە فەرمانى يەزدانى بالاً و پەرەستكارى دوو پووانەي ئەو بوو،

که رۆبیسپییەر به کهم جار هیبه رتیبسته کان Hebertists [بائی چه پی ژاکوئینه کان که ناوی به کیئک له سه رکرده کانیاں هیبه رت بو] و دواتر به کوشتی بلیمه ترین شۆرشیگۆ، دانتون Danto له نیو زیندانه کهی، کۆماربیشی له نیوبرد و رینگه ی سه رکه وتی ئیستای پیوستی بۆ سه رکوتکاری بۆناپارتی به کهم I Bonaparte له بارکرد. پاش نه و سه رکه وتنه گه وره یه، کاردانه وه ی ئایدیالیسته کان خزمه تکارانیکی به ده سه پینا که متر ده مارگیر و که متر ترسناک و گونجاوتر له کهم گه شه کردوویی بۆرجوازی هه نووکه یی. له فه رهنسه، شاتوبریان Chateaubriand و لامارتین Lamartine و (نایا بلیم؟ نه ی له بهر چی نه بلیم؟ هه ر شتیک که راست بیت، ده بیت بگوترت) خودی فیکتور هوگو Victor Hugo دیمۆکرات و کۆماربخواز و شیوه-سۆشیالیستی نه م رۆژگار! و دواتر کۆمه لئیکی مالیخولیایی و هه سه ته کی بیربارانی لاوز و ره نگه پریوو، که له ژیر رابه ری نه و گه ورانه دا، له نالمانی فیئگه ی رۆمانتیکی هاوچه رخیان پیکه پینا، برابایی شلیگل Schlegels و تیکک Tieck و نۆقاله کان Novalis و فیئره ره کان Werners و شلینگه کان Schellings و زۆرنیکی دیکه که ته نانه ت لیره دا ناوه پینان بایه خی دووباره کردنه وه ی نییه.

ئه ده بیئک که نه و فیئگه یه ئافراندى، پیگه ی سه ره ره یی گیان و جندۆکان بوو. به رگه ی رۆشنایى نه ده گرت؛ ته نیا نارۆشنیه کان بوون که هه ل ژبیانیان به نه و ده دا. چیدیکه به رگه ی په یوه ندى درپندانه ی جه ماوه ری نه ده گرت. ئه ده بی که سانیکی هه سه ته وه ر و نه رمونیان و دیاریکراو بوو، که شه یدای به هه شه ت بوون و بۆ نه وان ژبیان له سه ر زه وی ناحه زبوو. له رامیاری و پرسه کانی رۆژگار ده ترسان و په ست و نزمیان ده بیی؛ به لام کاتیئک که ده لولا ئاماژه به نه وان بدن، خۆیان ته واو کۆنه په رست نیشانده دا و له به رانه ر یاخیبوونی نازادبیران لایه نگیریان له کلیسا ده کرد، یان به لایه نگیری پاشایان له دژی خه لکی و خانزاده کان له دژی ره شه خه لکی نیو شه قامه کان ده وه ستان. له بواره کانی دیکه شه هه ر ئاوا بوون. ئاوا که وتم، تایبه ته ندى بنچینه یی فیئگه ی رۆمانتیزم گرنگینه دانئیکی ته واو بوو به رانه ر به رامیاری. له نیو هه ورانیئک که له نیو نه وان ده ژیا، ده توانریت دوو خالی راستین دیاریبکرتن؛ ته شه نه ی خیرای ماتریالیزمی بۆرجوازی و هه لچوونی درپندانه ی له خۆباییبوونی که سیی.

بۆ تیگه ییشتن له نه ده بیاتی رۆمانتیئک، ده بیئ له نالۆگۆره کانی شیوه و پیکهاته ی چینی بۆرجوازی له شۆرشى ۱۷۹۳ له دواى به لگه ی بوونی بگه ریت.

له سەردەمی پرنسانس و رېفۆرمی ئاینییه وە تاكو شۆپش، بۆرجوازی ئەگەر له ئالمانيا ئاوا نەبوویت، بەلایەنی كەمەو له ئیتالیا و فەرەنسە و سوئیسرا و ئینگلاندا و هۆلەند پالەوان و نوێنەری بلیمەتی شۆپشگێرتینەکانی میژوو بوو. زۆرینەى ئازادبیرانی سەدەى پانزەهەم لە نیو دەروونی ئەو ھاتنەدەر، ھەر ئاوا رېفۆرمگەرانى ئاینى دوو سەدە پاش ئەو و مژدەدەرانى ئازادى مرۆف و ئەم جارە لە ئالمانيای سەدەى رابوردووش، لە چینی بۆرجوازی بوون. بۆرجوازی بەتەنیا و ئاسایى بەشتیوانى باسكى ھێزى خەلك، كە باوەرپان بە ئەو ھەبوو، شۆپشى ۱۷۸۹ و ۱۷۹۳ى بەرپنخست. پاگەندەى روخاندنى پاشایەتى و کلیسا و یەكسانی مرۆفەكان و مافی مرۆبى و ھاوولاتی دەکرد. ئەوانە سەردیزي سەركەوتى بوون، ئەوانە نەمرن!

بەلام فرەى نەخایاند، كە بۆرجوازی لیکترازا. بەشیکى بەرچاوا لە كریارانى دارایی نەتەوەى دەولەمەند بووبوون و چیدیکە پېوستیان بە پشٹیوانى پرۆلیتاریای شارى نەبوو، بەلكو فرەتر بە جوتیارانى فەرەنسە پشتنەستووبوون، بووبوونە دارای زەمین و بېجگە لە ناشتى و نۆژەندكردنەوەى سیستەمى گشتى و پایەپۆزى فەماندارییهكى بەهێز و بەردەوام، ھىچ ئارەزوویەكى دیکەیان نەبوو. لەبەرئەو بە شادمانییه وە پششوازی لە سەركوتكاری بۆناپارتى یەكەم كرد و ھەرچەندە ھەمیشە قۆلتیرگەرا، بەلام لەبارەى ھاوئەپەیمانى لەتەك پاپا و چینگیربونەوەى دووبارەى کلیسا فەرمى فەرەنسە نەپارنەبوو؛ "ئاین ئەوئەندە بۆ خەلكى پېوستە!" بەو واتایەى كە، خۇبان تېركرد، ئەو بەشە لە بۆرجوازی بەبىنى پېداویستی خۆى بۆ پاراستنى بار و دۆخەكە و پاسەوانى لە دارایی تازە بەدەستھاتووى، دەستیکرد بە ئارامكردنەوەى برسێیەتى تېرنەبووى خەلكى بە بەلئى خواردەمەنى بەھەشتى و ئەو كات بوو كە شاتوبریان Chateaubriand كەوتە مژدەبەخشینەو. [۹]

ناپۆلیۆن روخا و فەرەنسە گێردرایەو وە رەواپەتى پاشایەتى و ھاواری ئەویش ھێزى کلیسا و خانزادان، ئەوەى گێردرایەو و ئەگەر گشت بەرتەرى و دەسەلاتەكانى پششینیش نەبووبن، بەلایەنى كەمەو بەشیکى زۆرى كاراییەكانى بوون. ئەو گەرئەوئەو بە بۆرجوازی دووبارە خستەو و بیری شۆپش و گیانى شۆپشگێرپانە و لەنیو ئەوئەش گومانگەرایى دووبارە روزاندەو. (شاتوبریان)یان وەلانا و دووبارە كەوتەو و خۆئێندەو قۆلتیر؛ بەلام بە ئەندازەى دیدپۆت Diderot واوەترنەچوون: موولولو لەلازبووئەكانى بۆرجوازی بەرگەى خواردنیكى ئاوا بەهێزبان نەبوو. لەلایەكى دیکەو، قۆلتیر ھاوكات ھەم ئازادبیر و ھەم یەزدانپەرست، زۆر بە باشى

داخواییه‌کانی ئەوانی بەدیده‌هێنا. بێ ئێرانگەر BÈranger و پی ئیڵ کویر P. L. Courier زۆر بە وردی ئەو حەزە تازەییە رۆشنەدەکەنەوه. یەزدانی خەلکانی باش و نموونەیی پاشای بۆرجواز، یەک شیوه بوو بە لیبیرال و دیمۆکرات، لە دژی پاشایەتی نەخشەیی دارژۆا و لەوه بەدواوه بوو بە پاشزەمینەیی بێژیانی سەرکەوتنە بەرچاوه‌کانی ئیمپراتۆری و بەوجۆرە بوو بە خواردنی رۆشنییری رۆژانەیی بۆرجوازی فەرەنسە.

لامارتین، بۆ دنیابوون، بەهۆی خۆزگەییەکی پووج و ئێرەبیگەرانهوه، کەوتە هەولێ گەییشتن بە ئاستبەرزیی هۆنەرانیەیی بایرونی گەرە، دەستیکرد بە هۆنەرانیەیی سروودگەلی گاکتەجاری و پێداهێلانی ساردی یەزدانی خانزادان و رەواپەتی پاشایەتی. بەلام سروودەکانی تەنیا لەنیو هۆلێ خانزادییه‌کان دەنگیان دەدایهوه، بۆرجوازی نەیدەبیست. بێ ئێرانگەر هۆنەر و کویر رامبارینووسی بۆرجوازی بوون.

شۆرشی جولای بوو هۆی پێشکەوتنی بۆرجوازی. ئێمە ئەوه دەزانین کە بۆرجوازی فەرەنسە هەردەم جۆریک لە پیاوێتی بۆرجوازی داخراوی لەنیو خۆی هەلگرتوو، جۆریک ئاوا دەرەدەکەوت ناتوانن لەخۆیان نیشانبەدن، کە تازە کەمێک دەسەلات و سامانی بەدەستپێناوه. ساڵی ۱۸۳۰ بۆرجوازی دەولەمەند کە لەسەر کورسییه‌کانی دەسەلات بەتەواوی بووبوو جیگره‌وهی خانزادە کۆنەکان، بەشیوه‌یی سەرشتی حەزی لە جیگرکردنی خانزادەیی تازە کرد. پێش هەموو شتیکی خانزادەیی سەرمايه، بەلام هەر ئاواش جۆریک لە وردەخانزادەیی، ئەدەب و هەستی جوان و لێرەوه هەستی نایینییش دەستیپێکردهوه.

ئەوه لاساییکردنەوه‌ییەکی سادە نەریته خانزادەییەکان نەبوو، بەلکو پێداویستی پێگە تازەکەیی بوو. پڕۆلیتاریا بە یارمەتیدانی ئەو بۆ لەنیو بردنی یەکجارەکی خانزادەیی دواين ئەری ئەنجامدابوو. ئیستا بۆرجوازی چیدیکه هەستی بە پێویستی هاریکاری ئەو نەدەکرد، چونکە خاترجەم لەسایه شۆرشی جولای خۆی لەسەر تەختی نوێنەراییەتی یەزدان دەبیینی و ئیدی یەکیتی خۆی لەتەک خەلک بۆ ئەو گرنگی نەمابوو و لەتەک ئەو ناسوودەنەبوو. مانه‌وهی لەنیو ئەو پێگەیه پێداویستی ئەو بوو، بەلام بە شیوه‌ییەکی سەرشتی نەیدەتوانی بەبێ هەنخرانی توورەیی جەماوهر بە ئەنجامگات، پاشان لخواکردنی ئەو توورەییەش بوو بە پێداویستی. بە ناوی چییه‌وه؟ بەبێ پەردە و بەناوی بەرژەوه‌ندییه‌کانی بۆرجوازییه‌وه؟ ئەگەری ئەوه هەیه، کە

گاڭتە جارىتەر بىت. ھەرچەندە خىواسىتىكى نامرۇقئانە و نادادوھرانە بىت، پىويستى بە سەرنجدانى فرەتر ھەيە. ئىستا ئەگەر لەنپو ئايىن نا، ئەدى لە كوئ دەيتوانى ئاوا سەرنجراكىشىيەك بەدەستبىت؟ مەگەر ئاوا نىيە كە ئايىن ھەردەم پاسەوانى زگىتېران و دلنەوايىكەرى برسسيەكان بوو؟ بەو جۆرە دىكتاتورى بۆرجوازى زياتر لە ھەر سەردەمىكى دىكە پىداويستبىتوونى ئايىنى بۆ خەلك دەركرد.

بۆرجوازى، پاش سەرخستى گىشت داخوازىيە ئايىنى و فىلوسوفى و پاميارىبەكانى خۆى لەنپو نارەزىيەتى و شۆپش، سەرنجام بوو بە چىنى سەروەر و بەو جۆرە پىداگر و پارىزەرى دەولەت، كە لەووە بەدواوہ بوو بە دزگەيەكى ئاسايى و چەپاولكراو بۆ پارىزگارى لەو بەرژەوہندىيەكانى ئەو چىنە. دەولەت دەسەلاتە، لەبەرئەوہ پىش ھەموو شتىكى دىكە، پاساوى سەركەوتى تىفەنگە. بەلام مرۇف ھىندە بىوتىنە ئەو پاساوہ ئاوا ئاراستەدەكات و بەھىز دەبىيىت، كە لە درىژماوہدا بە ھىچ جۆرئك بەس نىيە. بۆ پەسەنداندنى جۆرە سزايەكى مۇرائى توند پىويستە. وپراى ئەوہش، ئەو سزايە دەبىت ئەوہندە سادە و بىپەردە بىت، كە بتوانىت جەماوہرى رازىكراو بە دەسەلاتى دەولەت بۆ پەسەندکردنى مافى ئەو رازىبىرئت.

تەنيا دوو رىنگە بۆ پەسەنداندنى باشى ھەر سىستەمىكى كۆمەلايەتى لەلاى جەماوہر ھەن. يەكەم، كە تەنيا رىنگەيەكى راستىنەيە، بەلام دژوارترىنىشە (لەبەرئەوہى برىتىيە لە لەنپو بردنى دەولەت يان بە دەربىرئىكى دىكە، لەنپو بردنى ھەر جۆرە بەھرەكلىشىيەكى رىكخراوى پاميارى زۆرىنە بە دەستى كەمىنە بۆ ھەتاھەتايى) برىتىيە لە بەدپىننى راستەخۆ و تەواوى گىشت خىواسىت و پىداويستىيەكانى خەلكى، كە يەكسانە بە لەنپوچوونى تەواوہتى بوونى پاميارى و ئابوورى چىنى بۆرجوازى يان لەنپو بردنى دەولەت. ئەم رىنگەيە بۆ جەماوہر فرە بە كەلكە، بەلام بۆ بۆرجوازى بىچگە لە زىان ھىچى دىكە نىيە؛ كەواتە قسەكردن لەبارەيەوہ بىكەلكە.

تەنيا رىنگەيەك لە بەرانبەر ئەو رىنگە راستىنە بۆ خەلكى زىانبەخشە و پەيگىرەنە داكۆكى لە بەرتەرىبەكانى بۆرجوازى دەكات، بىچگە لە ئايىن ھىچى دىكە نىيە. فرىوى يەزدانى؛ لە بارىك كە جەماوہر وئلى گەپان لە دواى گەنجىنەى ئاسمانى دەكات – زۆر ناىەكسانانە، وپراى ئەوہى كە ھەمىشە بەوانە دەبەخشىت كە داران- چىژە ھىچە زەمىنى و تالانكراوہكانى خەلكى، لەوانە ئازادى پاميارى و كۆمەلايەتىيەكان.

ھېچ دەۋلەتتىك بەھى ئايىن بوۋى نىيە و ناتوانىت بوۋى ھەيىت. ئازادىتىنى دەۋلەتەكانى دۇنيا لەبەرچاۋىبىگرن (دەۋلەتە يەككىرتوۋەكانى ئەمەرىكا و كۆنقىدىراسىۋىنى سوبىسرا بۇ نمۇنە) و بىيىن رېئەۋى يەزدانى چ بەشىكى گرنىگ لە گوتارى فەرمى ئەۋان پىكىدەھىنىت، سزى بالاي گىشت دەۋلەتان.

بەلام ھەر كات كە سەرۋكى دەۋلەتتىك لە بارەى يەزدان دەدوئىت، سەرنجىدەن چ وىليامى يەكەم، ئىمپراتۇرى كىنوئۆ Knouto ئالمانىيا، يان گرانت سەرۋككۆمارى كۆمارى گەۋرە، دلىباىن خەرىكە جارىكى خورى خەلكى بە گەلەكراۋ دەپرىتتەۋە.

بۆرجۈزى لىبراىل و قۇلتىرگەراى فەرەنسە، بەگوئىرەى سىروشتەكەى بەرەۋ يەقىنگەراى (نەك ماددەگراى) بەشىۋەبەكى بىرتەسكانە و درىدەئاسا براۋە، لەنىۋ سەرەكەۋتى ۱۸۳۰ بوۋ بە چىنى فەرماندارى دەۋلەت، ناچارىۋو ئايىنىكى فەرمى بۇ خۇى دەسەبەرىكات. ئەۋە كارىكى ئاساننەبوۋ. بۆرجۈزى نەيدەتوانى بە ئاناگا برواتە ئېر دەسەلاتى كاتولىزىمى رۆمى. كەلنىنىكى قولى خويىن و نەفرەت لە نىۋان ئەۋ كلىساي رۆم ھەبوۋ و ھەر چەندى كەسىك كىردەگەرا و بەيگىرىيىت، سەرەراى ئەۋەش ناتوانىت ئەۋ ھەستانەى كە بەدرىئزايى مېژوۋ پەرەيانسەندوۋە كىپىكات. سەرەراى ئەۋەش، بۆرجۈكەكانى فەرەنسە ئەگەر ئەۋان خۋازىاربوۋنايە لەنىۋ بۇنە ئايىنىيەكان بەشدارىبىكەن. كە مەرجى سەرەكى و پىۋىست بوۋ بۇ شايىستەى بەھرەمەندىبوۋن لە پشتىۋانى كلىسا، تەنىا خۇيان لەدەستدەدا. راستە ھەندىك ئەۋەيان تاقىكىردەۋە، بەلام پالەۋانبازيان بىجگە لە رسۋايىەكى بىبەر ئەنجامىكى دىكەى نەبوۋ. دۋاجار گەرانەۋە بۇ كاتولىزىم لەبەر ناكۆكى چارەسەرەلنەگرى رامىارىيە تايىبەت و نەگۆرەكانى رۆم لەتەك پەرەسەندى رامىارىى و نابوۋرىى خواستەكانى چىنى نىۋەنجى تەۋاۋ نەگونجاۋ بوۋ.

لەۋ تېروانىنەۋە پىرۆتستانىزىم فرە بەكەلكتەرە. ئايىنى سەرسۋرپھىنەرانەى بۆرجۈزى، بۆرجۈكەكان ھەرچەندىك بخۋازن ئازادىيان پىدەدات و ھەردەم رىنگەيەك بۇ ئاشتىكردەۋەى ھەلكشانە ئاسمانىيەكان لەتەك خواست و ھەلومەرجە دۇنيايىەكانى ئەۋانى لەنىۋ كەشكۆل ھەيە. سەرەنجام بەدىارىكراۋى ئەۋە ۋلاتانى پىرۆتستانن كە بازارگانى و پىشەسازىيان پەرەيسەندوۋە. بەلام بوۋن بە پىرۆتستانن بۇ بۆرجۈزى فەرەنسە گونجاۋنەبوۋ. بۇ گۆرىنى ئايىنىك بە ئايىنىكى دىكە (مەگەر ئەۋەى كە بە ئەنقەست و ھەلسەنگىندراۋ ئەنجامىدېت، ۋەك جوۋلەكەكانى

روسىيە و پۇلۇنيا كە ھەر يەككە سىڭ تاقو چوار جار بوون بە مەسىحى تەنيا لەبەرتەوھى كە پاداشتەكەي بەدەستەين)، بۇ گۇرۇپپا پەيگىرانەي ئايىننىڭ، كەمىك متمانە پىۋىستە. ھەنووكە ئىدى لەنئو دى بۇر جوازي فەرەنسە ھىچ جىگەيەك بۇ باوهر بوونى نىيە. ئەو لە بەرانبەر ھەر پىرسىڭ كە يەكەم پەيوەندى بە گىرفانىيەوۋە نەيىت و دووھم زىان بە لە خۇپەرستىيەي كۆمەلەيەتتەيەكەي نەگەيىننىت ھىچ دەرەستىيەيەكى نىيە. ئەو بە ھەمان رادەي بەرانبەر بە كاتۇلېزىم، بەرانبەر پىرۇتستانىزمىش نادەرەستە. لە لايەكى دىكەوۋە، بۇر جوازي فەرەنسە نەيدەتوانى بەن پىرۇبەروبوونەوھى زۇرىنەي خەلك كاتۇلېكى فەرەنسە بەرەو پىرۇتستانىزم ۋەرىگۇپپت، كە لەلايەن چىنى سەرۋەرى ۋلاتەوۋە دەبەنگىيەكى گەرە دەبوو.

ھىشتا رىنگەيەكى دىكە ماپوۋەوۋە-گەرەپانەوۋە بۇ ئايىنى مۇرۇي و شۇرپىشگىرپانەي سەدەي ھەژدە. بەلام ئەو دەيتوانى زۇر لە رادەبەدەرىپت. لەبەرتەوۋە بۇر جوازي ناچار بوو بۇ سزادانى دەولتە تازەكەي ئايىننىكى نوئى چىبكات، كە بتوانىت بەن سەلمىنەوۋە، بەن گالتەجارپى و پىسواي، لەلايەن گىشت بۇر جواكانەوۋە پەسەندىكىرپت.

بەو جۇرە يەزدانىپەرستى پىرۋادارانە سەرەپەلدا.

فرە باشتەر لەوھى كە من بتوانم، كەسانى دىكە بەسەرھاتى لەدايكىبوون و پەرەسەندى ئەو فېرگەيان گىرپاۋەتەوۋە، ئايىننىڭ كە ئاوا كارايىيەكى پەيگىر و يەكلاكەرەوۋە و (دەتوانىن شتى بىخەينەسەر) ۋىرانگەرى لەسەر پەرۋەردەي پاميارىي و ھزىرىي و ئاكارىي بۇر جواكانى فەرەنسە دانا. ئەو ئايىنە بۇ سەردەمى بنىامىن كونستانت Benjamin Constant و مادام دو استال Madame de Staël دەگەرپتەوۋە، كە بنىاتنەرانى راستىنەي رۇيەر -كۇلارد Royer-Collard؛ يارانى، گويۇت Guizot، كۇزىن Cousin، فىلەماين Villemain و كەسانى دىكە بوون. ئامانچى راگەيىندراوى بېپەردەي ئەو ھەولە بۇ ئاشتكردەنەوھى شۇپش و دژەشۇرش، يان لە زمانى خودى ئەو فېرگەيەوۋە، سەرەتاكانى ئازادى و دەسەلات بوو و ھەلبەتە بە بەرتەيدان بە دووھمىيان.

ئەو ئاشتكردەنەوۋە بەو واتايە بوو: لە بوارى پاميارى، سەندنەوھى ئازادىيەكانى خەلكى بوو بۇ جىگىرىبوونى فەرماندارىي بۇر جوازي، كە دەولتەي پاشايەتى و دەستورپى نوپتەرايەتيدەكرد، لە

بواری فیلۆسوفى، بە دەستەووەدانى سەراپاى ئاوەزى ئازادمزرانە بۆ بنەما ھەمیشەبىيەکانى باوەر.
لێردا من تەنیا دووھمیان شىرۆفەدەکەم.

دەزانىن کە ئەو فیلۆسوفىيە بە شىوئەيەکی گشتى لەلایەن م. کوزىن M. Cousin، باوکی
ئىليکتىسىزم eclecticism فەرەنسى شىرۆفەکراوە. ئەو قسەکەرى خۆدەرخرە و خۆپەسەند و
ناتوانا لە خستەنەپرووى چەمکىکى تايبەت بە خۆى، بەلام لەنێو کۆپرە بازارىيەکان لەرادەبەدەر
خۆى نيشانىدەدا و ئاوەزى تەندروستى تىکوپىنکەدا. ئەو فیلۆسوفە دەرکەوتەيە منەتفرۆشانە
ئاشىکى ميتافىزىکى لە فېزىکارىيەکانى ئامادەکرد، کە زانستخوازان و زانستياران (خویندکاران)ى
فېزىکە و زانستگە دەولەتییەکان نەووە لە دواى نەووە بە فېزىوونىيان ناچاربوون. ھەينەبەرچاو
سوسىکى سرکەى فیلۆسوفىيە لە سىستەمە تەواو ناکۆکەکان و ینابکەن، تىکەلەيەک لە باوکانى
کلیسا و فیلۆسوفانى فېزىکەيى و دىکارىت Descartes و پاسکال Pasca، کانت Kant و زانا
دەروونناسە سکۆتییەکان Scotch psychologists، گشت ئەوانە لەسەر بنەماى بېرۆکە
يەزدانگەرايى و خۆبىيەکانى پلاتۆن رۆنرابوون و بە پرووکەشیک لە تېروانىيى ھىگلى ئامادەيى
يەزدان لە گشت لایەک و ھەلبەتە لەتەک بەھەندوونەگرتنى پىر سووکايەتى تەواو بە زانستە
سروشتيیەکان؛ کە سەرەنجام وەک سەلماندى دوو و دوو دەکاتە پىچ، بوونى يەزدانى کەسى
دەسەلمىنیت

بەراۋىز

[۱] من ناويدەنىم "ستەمكار"، لەبەرئەۋەدى كە بەو جۆرەدى بۇ دەچم و لەنىۋو پاشكۆكە من ئەۋەم سەلماندوۋە، ئەو مەتەلە، گشت ئەو تاوانانەى لەسەرتاسەرى جەھان پرويانداۋە و روودەدەن پىرۇزدەكات؛ بە "بىۋىنە" ناويدەنىم، چونكە پوۋچىيە مېتافىزىكى و تىنۇلۇگىيەكان- [theological]، كە ئاۋەزى مرۇف كەم بەھا دەكەن. بىچكە لە ئەنجام و درىژەى ئەو شتېكى دىكە نېن.

[۲] بەرپىز ستوارت مىل، لەوانەيە تەنيا كەسىك بىت، كە تاكو رادەيەك ئايدىيالىزمە پەيگىرەنەكەى گومانى لى بىرپىت، ئەۋە لەبەر دوو ھۆ: يەكەم ئەگەر جى فىرخوازىكى بىيەندومەرجىش نەبىت، ئەۋا ھۆگىرىكى شەيدا و لايەنگىرىكى فىلۇسۇفى ئەرىنى positive philosophy (ئۆگوست كۆمت- Auguste Comte) ە، فىلۇسۇفىيەك كە وىراى مەژمارىكى فرە لە تىببىنى، بەراسى فىلۇسۇفىيەكى ئاتەئىستە)، دوۋەم، ئەۋەى كە بەرپىز ستوارت مىل ئىنگلىزە و لە ئىنگلاندىرايگەياندوۋە، كە ئاتەئىستە، تەنانەت ئەم رۇژانەش بەۋاتانى دەرکراۋى تاك لە كۆمەل دىت.

[۳] جارىكىيان لە لەندەن بىستەم، كە بەرپىز لويس بلانك بەجۆرىك ئەۋ بىرۇكەى دەرەدەپرى. بە مى گوت "باشترىن شىۋەى فەرماندارى ئەۋەيە، كە ھەردەم پىاۋانى بلىمەت بانگەۋازدەكات تاكو كاروبارەكان بەرپوۋەبەرن.

[۴] رۇژنىك لە ماتسىنى (Mazzini) پىرسى، كاتىك كە كۆمارى يەكگرتوۋ و سەركەۋتوۋى ئەۋ بە شىۋەيەكى تەۋاۋ دامەزرا، ئەۋ كارانە چىن بۇ ئازادى خەلكى ئەنجامياندەدات. ۋەلامى دايەۋە 'يەكەمىن كار، دانانى فىرگەيە بۇ خەلك'. لەنىۋو ئەۋ فىرگانە چ وانەيەك بە خەلكى دەگوتىرتەۋە؟ 'ئەركەكانى مرۇف، فىداكارى و لەخۇبىردوۋى.' "

لە كوئ دەتوانن ئەۋ ھەژمارە پىۋىستە لە پىرۇفىسۇران بۇ وانەدانى ئەۋ شتانە بەدەستەپىن، كە ھىچ كەس ماف و دەسەلاتى ئەۋ وانەدانەى نەبىت، كە پىشەرەۋانە مۇدەى نەدابىت؟ مەگەر

هەژماری كەسانىك كە لە فېداكارى و لەخۆبردووبى چۆزدەبەن فرە كەم نىيە؟ كەسانىك كە خۇيان دەكەنە قوربانى بىرۆكەيەكى مەزن و خۇيان دەدەنە دەست دەمارگېرى لەخۆبايەنە و "حەزى دەروونى كەسى خۇيان تېردەكەن" و لە دەروەى ئەو، لەبەرچاوى ئەوان خودى ژيانىش گىشت بايەخەكانى لە دەستدەدانن؛ ئەوان ھەردەم لەبەرەى كەردەيبەردنى شتىك لەنىو باوەر بېردەكەنەو، لە بارىك ئەوانەى كە باوەر كەردەيبەدەكەنەو، بەشۆبەيەكى گىشتى وەرگۆرانی بۆ كەردار لەبېردەكەن، ئەوھش لەبەر ھۆكارىكى سادە، كە باوەر ژيان و خۆبەخۆبى و كار دەكوژىت.

پياوانى وەك ماتسىنى، كە باوەر و كەردار لەنىو ئەوان يەكىتى سەرنجراكىش پىكدەھىنن، نوازەى دەگمەنن. ھەر ناوا لەنىو ئايىنى مەسىعى'ش پياوانىكى گەورە ھەن. پياوانىكى ئايىنى كە بەراستى پەپەرەپياانكەردووە، يان ئەوانەى لایەنىكەم بە وەرەيەكى بەرزووە ھەولياندا، ئەوھى كە مژدەياندەدا، بەكەردەوھش پىبەستەن؛ كەسانىك كە دىيان لە ئەقىن لىوانلىو بوو، پى بوو لە چاكەخوازى بۆ جىھان. بەلام زۆرىنەى كەشىشانى كاتولىك و پىرۆستان، كە دەلالانە باوەر پاكىزەپى و بىگەردى و دوورىگرتن لە ژيانى دونىيان بانگەوازەكەرد و دەكەن، ھەمووان بە كەردەو دەخوونى لەو بانگەوازەنە دەكەن. مەن بەبى بەنگە ئەم شتانە نائىم، بەلكو ئەو سەرنجى ئەزمونى چەندىن سەدەن، كە ئەم دەرىپىنە لەنىو خەلكى ھەموو ولتەكان بووئە پەند: "ھەرزە وەك كەشىش، زۆر خۆر وەك كەشىش، بگر وەك كەشىش، چاوپنۆك و خۆپەرسەت و زۆرزان وەك كەشىش". ئىدى رۆشنە پىرۆفىسۆرانى پەرسەتارى مەسىعى كە لەلای كلىسا و كەشىشان خۆبىندوويانە، لە زۆر باردا تەواو پىچەوانەى پاگەندەكانىان رەفتارىانكەردووە و دەكەن. ئەو زۆرىنە زۆرە، گەردوونىبىونى ئەو پاستىيە نىشانەدات، كە گىرغەكە بۆ ئەوان وەك كەسەكان ناگەرتتەو، بەلكو ھۆكار ئەو پىگە كۆمەلایەتییە ناكۆكەيە كە ئەوان ھەيانە.

پىگەى كەشىشى مەسىعى ناكۆكەيەكى دوولایەنەى لە خۆ گرتووە. بە پەلەى يەكەم، ناكۆكى نىوان خۆپارنىزى و تەركەردنى دونيا لەتەك حەزە پۆزەتيف و پىداوئىستىيە سروشتىيەكانى مرۆف؛ ئەو حەز و پىداوئىستىيەى كە ھەرچەندە لە ھەندىك بارى تايبەت و زۆر دەگمەن ئەگەرى ھەيە بەكەردەو لەژىر كاراى زالبوونى جۆرىك لە ھۆگرى ھزرى و مۆرالى بەھىز سەركوتبەكەردىن و لەنىوچىن؛ ھەرچەندە ئەگەرى ئەوھش ھەيە، ھەندىك سات لەژىر كاراى

شانازی كۆمەلى و لەنيۆ بەشيكي فراوانى خەلك. ھاواكات لەبىركراين و نادىدەگىراين: بەلام لەنيۆ بنەرەتى سىروشتى ئىمە ھىندە پەسەنن، كە زوو يان درەنگ مافى خۇيان وەردەگىرنەو: تەنانەت ئەگەر بە شيوازيكى سىروشتى و ناسايى ئاسوودەنەكەين، سەرەنجام بەشيويەكى نادروست و درىدانە ئاسوودەدەين. ئەو ياسايەكى سىروشتىيە، كوشندە و بەرھەلستىنەكراو، كە سەرەنجام كاركردى نەھامەتبارانەى گىشت كەشيشانى مەسىحى، بەتايبەت كەشيشانى كلىساي كاتولىكى رۆمى دەگرىتەو. ئەو كەشيشانى كلىساي ھاوچەرخ دەگرىتەو، پروفىسۆران ناگرىتەو، مەگەر ئەو كە ئەوانىش ناچارىن دوورەپەرتىزى و تەرككردى مەسىحىيانەى دونيا بانگەوازىكەن.

بەلام ناكۆكيەكى دىكەى ئاشكراش لەنيوان كەشيشانى ھەر دوو دەستەكە بوونى ھەيە. ئەو ناكۆكيە لە بنەماى تايىل و پلەى سەرورەو سەرھەلئەدات. سەرورەك فەرمانى داو و ستەمى كردوو و بەھرەكيشىدەكات، بە كەسايەتتىيەكى تەواو سىروشتى و لۇجىكىيە. بەلام سەرورەك خۆى بۆ ئەوانەى كە بە ھەلپۇزى يەزدانى و بەرتەرى مرۆيى ملكەچى ئەون، بوونەو رىكى ناكۆك و ئەستەمە. ئەو دروستگەرى دوورپويىيە، كە پاپا بەو باشىيە دەرىدەھىتت: لە بارىك كە خۆى "بە كەمترىن كۆيلە لەنيوان كۆيلەكانى يەزدان" ناودەبات (بە نىشانەى ئەو، بە پەپرەويكردى لە سەرەمشقى مەسىح، سائى جارىك پىيى داوودە ھەزار دەشوات)، بەلام ھەر ئاواش خۆى بە جىگرى يەزدان و سەرورەى ھەلەنەكەر و بىچەندوچوونى جىھانى ماددىي رادەگەيىنئىت. ئايا پىويستە بەبىرپەنمەو كە كەشيشانى ھەموو كلىساكان، زۆر دوور لە خۇقوربانىكردى بۆ گەلەى خەلكى كە لىپرسراوى چاودىرئانن، ھەردەم گەلەكەيان قوربانىكردوو و بەھرەكيشىيكردوو و ھەردەم خەلكيان لەشيوى گەلە راکرتوو، ھەندىك بۆ تىركردنى خواستەكانى خۇيان و ھەندىك بۆ خزمەتكردى بە دەسلەلاتى بىسنورى كلىسا؟ ھەلمەرچى ھاوشىو و ھۆكارى ھاوشىو، ھەردەم سەرەنجامى ھاوشىو ھەلەمەدەھىن. ئىدى بەو جۆر ئەو بابەتە لەبارەى پروفىسۆرەكانى فېرگەى ھاوچەرخىش كە لە يەزدان سىرووشيان وەرگرتوو و لە دەولتەو مۆلەتەكەى وەردەگىرن ھەر راستە. ئەوان، ھەندىكيان نەزانانە بەلام ھەندىكيان بە زانىن و ويستى تەواو، ناچارى گۆردراون بە فېركرانى باوهرى قوربانىكردى خەلك بۆ دەسلەلاتى دەولت و سوودى چىنى ھەلپۇزە.

ئايا دەبىت گىشت فېركارىيەكان لەنيۆ كۆمەل لەنيۆبەرىن و فېرگەكان ھەلەوشىننەو؟ نا بە

ھېچ شېئوھەك! دەپت خويىندىن بەن پىنگرىپى لەنيو ھەموو توپزەكانى جەماوەر بلاوبىتتەو، گىشت كلىساكان و پەرسىتگەكان كە بۇ گەورەى يەزدان و كۆيلەتى مرؤف تەرخانكراون، بگۇردىن بە فېرگە بۇ نازادى مرؤف، بەلام لە ھەنگاوى يەكەمدا، بوارىدەن لە يەكدى تىبگەين؛ فېرگەكان، بە دروستى بلىين، لەنيو كۆمەلى سروسىتى، كە لەسەر بنەماى يەكسانى مرؤفەكان و پىزگرتن لە نازادىيان دروستكرابن، تەنيا بۇ مندالان بوونيان دەپت و نەك بۇ گەوران: بۇ ئەوھى فېرگەكان بۇ نازادكردن بن نەك بۇ كۆيلەكردن، پىويست دەپت پىش ھەموو شتىك، بەسەر ئەفسانەى يەزدان، پەرەستراوى ھەمىشەى و بىچەندوون زالبين. سەراپاى فېرگەكانى مندالان دەپت لەسەر بنەماى پەرەسەندى زانستى ھوش پىكىپت، نەك لەسەر بنەماى باوەر؛ لەسەر بنەماى پىزدارى و سەرەخۆبى كەسى و نەك لەسەر بنەماى پارانەو و ملكەجى، لەسەر بەماى پەرەستى راستى و دادپەرەرى بە ھەر نىخىك، لەپىش ھەموو شتىكەوھە لەسەر بنەماى پىزگرتن لە مرؤفايەتى، كە دەپت ھەردەم و لە ھەموو لايەك جىگەى پەرەستى يەزدان بگرتتەو. لە راستىدا گىشت قۇناخەكانى فېرگەكانى مندالان، بىجگە لەنيوبىردى سەرەرى بۇ بەھىزكردى نازادى شتىكى دىكە نين، بەگوتەرى پىويست دوا نامانجى فېرگەكان پەرەدەكردى مرؤفى نازاد و لىوانلىوھە لە پىز و خۇشەويستى بۇ نازادى كەسانى دىكە. لەبەرئەوھە يەكەمىن رۇز ژيانى فېرارىان ھاوكات بە فرەترىن دەسەلات و لەدەستدانى نىكەى تەواوى نازادى دەسەتپىدەكات، بەلام رۇزى كۆتايى نازادترىن رۇزى ئەوان و ھاوكات لەنيوبىردى تەواوتى ھەر نىشانەك لە ھەر جۇرە بنەمايەكى ئاژەلى يان بنەما يەزدانىيەكانى سەرەرى.

سەپاندى بنەماكانى سەرەرى بەسەر پىوانىك كە بە تەمەنى پىگەين گەبىشتوون يان گەورەترن، ترسناك و لەدەستدانى بىپەردەى مرؤفايەتى دەپت، سەرچاوى كۆيلەتى و گەندەلى ھىزى و ناكارىيە. ئەفسوسوس فەرماندارىيانى باوك جەماوەريان لەنيو ئاوا نەزانىيەكى قول راکرتووه، كە پىويستە فېرگە نەك تەنيا بۇ مندالانى خەلكى، بەلكو بۇ خودى خەلكىش پىكەپتەين. كارى ئەو فېرگانە لەنيوبىردى بچووكترى كارگوزارىيەكان و دەرەكەوتنەكانى سەرەرىيە. ئىدى چىدىكە ئەو فېرگانە بوونيان نامىنپت؛ تەنيا ئاكادىيى خەلكى لەئارادا دەين، كە لەنيو ئەوان نە فېرارى و نە فېركار نانا سرتنەوھە، خەلكى ئەگەر پىويستىيان بوو نازادانە دەچن و ئەوھى پىويستىيانە بەن بەرانبەر بەدەستىدەھىن و ئەوانەى كە بە ئەزمونترن، بە نۆردى خويان زانبارىيەكانىيان بە پروفىسۇرانىك دەلپنەوھە، كە لەو بارەوھە پىويستىيانە. ئەم فېركارىيە دوولايەنە و ھاوتايى ھىزى لەنيوان رۇشنىبرانى لاو و خەلك دەپت.

تاكه فېرگه يه كې دروست بۇ خەلك و بۇ گەوران تەنيا ژبانه. تاكه سەرورەرى گەوره و بەتوانا، ھاواكات ھەم ئاوەزگېر و ھەم سروشتى، تەنيا سەرورەرىبىيەكە كه پىزى ئى دەگرېن، سەرورەرى كۆبى و تاكه كەسى پىكېننەرانى كۆمەل دەبېت، كه لەسەر بناخەى ھاوبىشتى و يەكسانى و پىزى بەرانبەرانه و مرۆيانەى ئەندامەكانى پىكېتابىت. بەئى. ئەو سەرورەرى يەزدانى نىيە، بەتەواوەتى مرۆبىيە و ئىمە لە بەرانبەر ئەو سەردادەنەوئىن، دئنيا لەوہى كه فرە دوور لە كۆيلەكردنى مرۆفەكان. ئەوان سەربەستىياندەكات. دئنيابن ھەزاران جار لە ھەموو سەرورەرىيە يەزدانى و ميتافىزىكى و پامباربى و داوہرىيەكان بەھىزتر دەبېت، كه لەلايەن كلىسا و دەولەت ھىزاوئەتە بوون، فرە بەھىزتر لە ياسا سزايىيەكان و زىندان و جەلادەكانى ئەنگۆ.

تەنانەت لەم رۆژگارەش ھىزى ھەستى كۆبى و گيان گشتى بابەتېكى پەيگىرانەيە. ئامادەترىن كەسى كۆمەل بۇ ئەنجامدانى تاوان فرە بە كەمى دەوېرېت پاگەندە و ئاشكرا ئەو دەبرېت. ھەولددەن ئاراستەبىكەن، بەلام ئەگەر لە پىشتىوانى كەمايەتییەكى گەوره يان بچووك دئنيانەبېت بۇ بەرگىركردن لى، ئەوا ناوېرېت. ھىچ مرۆفېك، ھەرچەندەش باوہرى بە خۇى ھەبېت، ناتوانېت بەرگەى سووكايەتى تەواى كۆمەل بگرېت؛ ھىچ كەس ناتوانېت بەبى ھەستكردن بەپىشتىوانى و دانپىدانانى لەلايەن بەلايەنى كەمەو بەشىكى كۆمەل بىزىت. مرۆف دەبېت لەلايەن ھەژماربىكى زياد و ھەفادارەوہ سرووش وەرېگرېت، تاكو بتوانېت ئازايەتى ئەوہ بەدەستېبېت، كه لە دژى تېروانىنى زۆرىنە كردار و رەفتار بكات، مرۆفى خۆبەرست و گەندەل و ترسنۆك ھىچ كات ئاوا ئازايەتییەكى نابېت.

ھىچ شتېك رۆشتر لەم بابەتە راستى سروشتىبوون و نكۆلمەننەگرې ھاوبىشتى (ياساى ھاوبىشتى) نىشانادات، كه گشت مرۆفەكان كۆدەكاتەوہ، ھەر ئاوا ھەر رۆژە چ لەنيو خۇمان و چ لەنيو ئەو مرۆفانەى كه دەيانناسېن، دەتوانېن ئەو راستىبىيە بىيىن. بەلام، ئەگەر دەسەلاتە كۆمەلايەتى بوونى ھەيە، بۇچى ئاىستا بۇ ئاكارىكردن و مرۆبىكېردنى تاكهكان بەس نەبووہ؟ فرە بە سادەبى، چونكە تاكو ئىستا دەسەلات خۆت مرۆبى نەكردوہتەوہ؛ مرۆبى نەبووہتەوہ، لەبەرئەوہى كه تاكو ئىستا ژبانى كۆمەلايەتى بە پىشتبەستن بە دەبرېنى باوہردارى و بەو جۆرەى كه دەزانېن، لەسەر بناخەى پەرەستى يەزدان، نەك بناخەى پىزى مرۆف؛ سەرورەرى، نەك ئازادى، بەرتەرى، نەك يەكسانى؛ بەھرەكېشى، نەك تەباى؛ تاوان و نادادپەرورەرى، نەك دادپەرورەرى و راستى. سەرەنجامى ئەو كارە كەتواربىيە، بەپىچەوانەى ئەو تېروانىنە

مرۇقدۇستىيانەي كە پاگەندەباندىكەت، ھەردەم كارايى نەھامەتبارانە و گەندەلكارانەي پەيپەوكردووھ. كۆمەل تاوان و خراپەكارىي لەنيونابات، بەلكو دەينافرىنئىت. سەرورەپىيەكەشى لەسەر بنەماي يەزدانىيە، دزى مرۇقايەتییە؛ كارايى زىانبەخش و نەھامەتبارە. ئايا دەتەوئىت سەرورەپىي و كارايى ئەو بگۆرپىت بە باشەكارىي بۇ مرۇقەكان؟ شۇرشى كۆمەلایەتیی ئەنجامبەدە. بەپراستى گشت پىداويدستىيەكان بەكەنە ھاوپشتىيانە، بېەرە ھۆى ئەوھى، گشت بەرژەوھەندىيە ماددىي و كۆمەلایەتییەكانى ھەمووان لەتەك ئەركە مرۇپىيەكانى ھەمووان بگونجىن. بۇ ھاتنەدى ئەو ئامانجە تەنبا يەك نامراز بوونى ھەيە: گشت دەزگەكانى نايەكسانى لەنيوبەرە؛ بەدەپىنانى يەكسانى ئابوورى و كۆمەلایەتیی ھەمووانى، لەسەر ئەم بنەمايە (نازادى و ئاكارى ھاوپشتى گشت مرۇقايەتیی) سەرھەلئەدەت.

دواتر دەگەپمەوھ سەر ئەم بابەتە، چونكە گرنترين پىرسى سۇشپاليزمە.

[۵] زانست بۇ ئەوھى بېئتە لەبۆماوھى ھەموو مرۇقەكان، لەنيو ھەستىكى ديارىكراو خۇى لەتەك ژىيانى ساتەكى و كەتوارىي ھەمووان ئامىتەبكات. دەبېئە نامرازی بەدەستەپىنان و بەخشىن، بەوھى شانازى و چاوپنۆكىي باوهرپى لەدەستەدەت. بەلام ئەوھ ناگۆرپىت، كە بلىمەتیی بۇ گۇمانە زانستىيەكان باشترە لەوھى زۆرىنەي ھاوكارانىان خۇيان بۇ چاندنى زانست و پىشكەشكردى خزمەتگوزارىيە گرنگەكان تەرخانكردووھ. ئەوان بەرزەفرانە ھېندەي كارايى سروشتىي خۇيان بەھۆى زىرەكییەوھ بەسەر دەوروبەريان، گرنكى بە كارايیە كۆمەلایەتییەكانى ديكە نادەن و ھىچ پاداشتىك وەك ئەو دلخۇشپىيە زۆرەي، كە ھۇشپىكى خانزادانە لە تىركردنى سۆزى خانزادانە دەبېئىت، گرنگ نىيە.

[۶] ئەزمونى گەردوونى، كە لە بواری گشت زانستەكان ھەيە، دەبېت بە رۇشنى لە ئايىنى جىھانى جىباكرتتەوھ، ئەوھى كە ئايدىالىستەكان دەخوازن بىخەنە خزمەت باوهرپەكانىيان: يەكەم بەلگەداركردى پاستىنەي پاستىيەكانە؛ دووھم گریمانەكردى ئەو پاستىيانەيە، كە ھىچ كەس نەيدىتوون و لەتەك ئەزمونى ھەمووان ناكۆكە.

[۷] ئايدىالىستەكان، گشت ئەوانەي كە پروايان بە ناماددىيىبوون و نەمرىي گىانى مرۇف ھەيە، پئويستە بەھۆى ھەبوونى جىاوازی ھۇشى نيوان رەچەلەكەكان و گەلان و تاكەكان

که ئەو سیستەمانە خەیاڵدەکرێن، ئەوا هێشتا جیهانی تېروانینی مرۆف و ویست و ئازادی، نەگەیشتوووتە ئەو قۆناخە ی گەشەسەندن، که دواتر لەنیو سیفیلزاسیۆنی یۆنانی و پۆمانی دەرکەوتن..

تێبینی. پەراویزی [۵] و [۶] و [۷] و [۸] و [۹] لەنیو وەرگێرانه فارسییە که دیارنن و وەرئەگێرداون (وەرگێری کوردی)

[۹] من ئاواى به باش دەزانم، که لێردا بەسەرھاتێک بەبیربھینمەو، - مەم ناسراو و مەم تەواو راستە و پوویداو- لەبەرئەوێ که پۆشناییەکی زۆر دەخاتە سەر بەھا کەسییەکانی ئەو فووتبۆلێکردنە یەقینییە ویناکردنە باوهرپیه کاتۆلیکییەکان و راستگۆیی ئایینی ئەم سەردەمە. شاتوبریان نووسینیکی که 'هێرشە بۆ سەر باوهر' بۆ چاپخانەبەک دەنێرێت. چاپخانەکە تێبینی خۆی لەبارەبەو بە کەتوارێکەو گرتدەدات، که ئەم بێباوهری باوی نەماو، خوێنەر گرنگی بە ئەو نادات و ئە دواى نییە و مەر ئاوا بەپێچەوانەوێ ئەو، داخواری بۆ نووسینە ئایینیەکان مەیه. شاتوبریان پاشەکشە دەکات و چەند مانگ دواتر بە نووسینی 'بلیمەتی کریستیانیزم' گەرایەو..

* گەلە، واتە کۆمەڵی ئازەل، بە واتای مێگەل، گایەل، گۆلکگەل، بزنگەل

سەرچاوەی وەرگێرانه فارسییە که

سایت خوشه (khushe.ir)

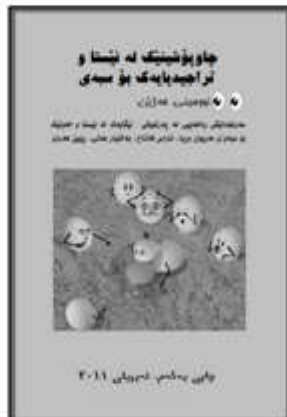
نویسنده: میخائیل باکونین

آدرسِ مطلب: <http://khushe.ir/maghale/godstatefn.shtml>

فەرھەنگۆك

پەرتووك	كتىب
زانبارى	المعرفة / دانش
زانست	العلم / دانش
زانا	العالم / دانشمند
زانراو	معلوم / المعلومات / اطلاعات
فەرماندارى	الحكومة / حكومت
فەرماندار	الحاكم /
دژە خوون	خيانەتكار
ھىچ	پەست / بېبەھا
ماددە	ماتەر / ماتېريال
ئەندامى	ئۆرگانىكى
لاتىنى	لاتاين
خۆپىسكى	بۇماوھىي / غەرىزەبىي
لەبۇماوھ	"ميراث" / ميراث
سۆكرات	سوقرات
پلاتون	ئەفلاتون
تېئۆلۇگى	يەزدانناسى / لاهوت
يەزدانناس	تېئۆلۇگ
يەزدانناسى	تېئۆلۇگى
شېۋازگەرا	مېتۇدىست
قۇچ	قوربانى
ھاۋچەرخەكان	مۇددىرئەكان
پەيامدەر	پىخامدەر / الرسول
جېندەرەكان	رەگەزەكان / نېر و مى و ...
پلاتون	ئەفلاتون
كرىستىيانىزم	المسيحية / مەسىھىيەت
دوور لەگومان	يەقىنى
ئايەندەزانى	غىب-زانى
فېربووان	خوئىندووان / خوئىندووكاران
خەننەر	پىكەننەر
ژيان	زىندىگى
ژىيان	زىندەگى كردن
ئاتەئىست	يەزدانئەناس
قوربانىگە	شۈينى قوربانىدان
بېباۋەرى	يەزدانئەناسى / ئاتەئىزم

کاره بلاو کراوه کانی و هرگیزم



كاره بلاو كراوه كانى وەرگير

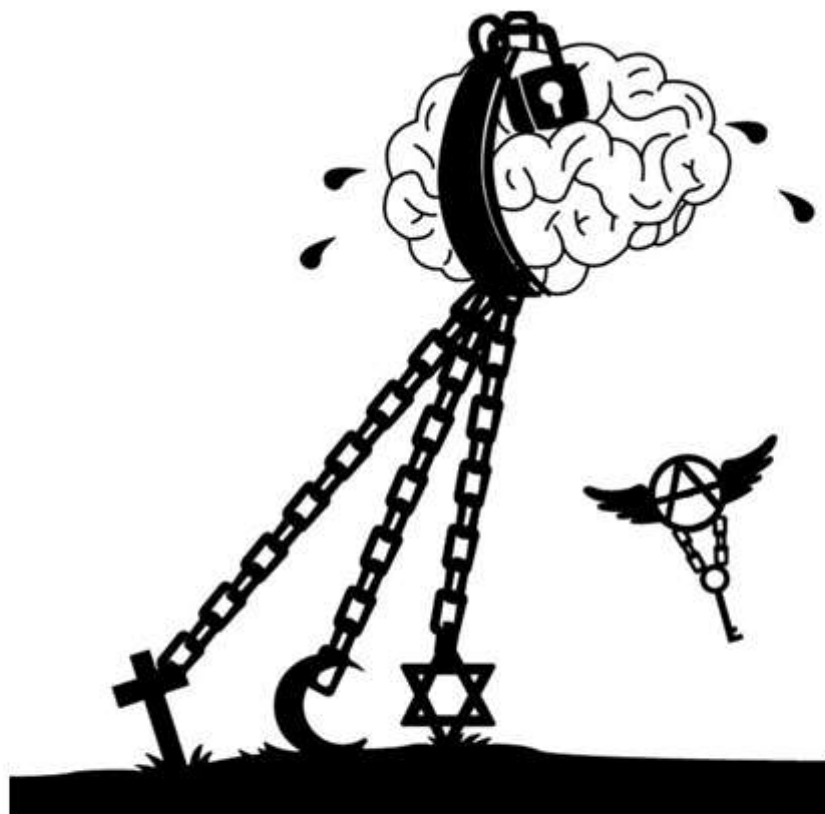


تیئیی: پەرتوکی (دەولەت) مشتومرێکی ھاوبەشە لە نێوان کۆمەڵێک ئەنارکیست و مارکسیست، کە مێش [هەژن] لەو مشتومرەدا بەشدارم،

God and the State

Michail Bakunin

Translated by : Hejĕn



First Edition, May 2017